

சுகு-ம் அத்தியாயம்.

## முடந்தீர்த்தது.

[இவ்வத்தியாயம் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் ஒரு பெண்ணின் முட முதலிய பினிகளைத் தீர்த்தவரலாற்றைச் சொல்லுகின்றது.]

இல்லறத்து சையிது ஓதுல் ஹமீது பாத்துஷா சாகிபு ஆண்டவரவர்கள் கன்ஜாமாகாணத்தில் ஒரு சிற்றூரிற் போய்த் தங்கியிருந்தார்கள். அப்போது அவ்வுரில் வாசஞ் செய்கிற ஒரு இல்லாமான பாலியன் தன் மனைவியைத் தூக்கி முதுகிற சுமந்துகொண்டு ஆண்டவரவர்கள் சமுகத்தில் வந்து அவனை இறக்கிவைத்துவிட்டு, வாய்திறந்து யாதொன்றும் பேசாமல் கைகளைக் கட்டிக்கொண்டு தலைசாய்ந்து நின்றான்.

அப்போது, புருஷன் முதுகில் சுமந்து வந்து இறக்கி வைக்கப்பட்டிருக்கும் அந்தப்பெண் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களை நோக்கி, கண்ணீர் தாரைதாரையாயோடப் பரிதாப அழுகையாக அழுதா : என் எஜமானவர்களே, தமியாளாகிய நான் பாலிகு என்னும் ருதுவையடைந்து இற்றைக்கு மூன்றுவருஷங்க ளாயின. ருதுவான அன்ற முதற்கொண்டு இதுபரியந்தம் ஒரு கூஷணப்பொழுதும் இடைவிடாமல் என் அந்தரங்கஸ்தானத்தில் தாங்கியிய எரிவும், குத்தலு முண்டாய் வருத்துகின்றன. அன்றியும், பெரும்பாடு என்னும் உதிரப்பெருக்கும் ஓயாமல் ஓடிக்கொண்டிருக்கிறது. அன்றுதொட்டு என் கைகால்கள் நீட்டமுடக்கக் கூடாமல் முடம்பற்றிப்போயின. அதனால், எனக்குண்டாயிருக்கும் வேதனை மெத்த. எனக்காகப் பண்ணின பக்குவ பரிகாரங்கள் கொஞ்சமல்ல, ஒன்றிலும் சுகமாகவில்லை. ஊனுறைக்கமற்றுத் தவிக்கிறேன். அடியாள்

சுகப்பட்டிருந்து அல்லாதுத்த ஆலாவுக்குச் செய்யவேண்டிய கடமையாகிய வணக்கமுதலான கிரியைகளைச் செய்து முடிக்கவும், நாலுபேரைப்போல நாயகனேடு கூடிவாழ்ந்து சுகத்தை யநுபவித்துப் பின்னைகளைப் பெறவும், எனக்கு அதிக ஆசையுண்டு, என் ஊழவிதி இவ்வாருக்கிற்று. இதனால் என்மனம் புண்பாட்டைந்து சஞ்சலக்கடவில் தத்தனித்துத் திரிகின்றது. தேவரீர் தாங்கள் இந்தச்சிற்றதியாளுக்கு இரங்கி, என் முடமாதி நோய்கள் முழுதும் என்னைவிட்டு நீங்கி, என்நாட்டங்களும் நிறைவேறும்படி செய்யவேண்டும் என்றுசொல்லி, மிகப் பரிதாபத்துடன் பிரார்த்தித்தாள்.

ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் இந்த முறைப்பட்டைக் கேட்டு அந்தப் பெண்மீது இரக்கங்கொண்டு, அவளை நோக்கி : அஞ்சாதே ; உனக்குண்டான எல்லாவியாதிகளும் இப்போதே உன்னைவிட்டு நீங்கின. நீ இன்றுமுதல் சுகதேகியாய், உன் நாயகனேடுகூடிச் சகல சுகங்களையுமநுபவித்து, பின்னைகளைப்பெற்றுப் பெரியகுடியாய்த் தழைத்திரு என்று திருவாய்மலர்ந்து சொன்னார்கள். ஆண்டவரவர்கள் சொன்ன இந்த மந்திரமொத்தசொல் அவளுக்கு உடனே பவித்தது. இச்சொல்லிக் கேட்டவுடன் அவள் நெடுங்கள் முடம்பட்டிருந்த தன் கைகால்களை உதறி நீட்டி, சூனசவுக்கியத்துடன் நல்ல மனுவியைப்போல எழுந்து ஸ்பிர்ந்து நின்றாள். அப்போது அவள் அந்தரங்கஸ்தானத்தி ருந்து இரத்தப்பையொன்று விழுந்தது. அது விழுந்த அடன் அங்குண்டாயிருந்த ஏரிவு, குத்தல் முதலான எல்லா ஓவும் பற்றறத் தொலைந்துபோயின.

இது நடந்தபின், சஞ்சலக்கடவில் தவித்த அந்தப் பெண் சந்தோஷக்கடவில் முக்குளித்தவளாய், ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களைப் பலவாறுதுதித்து உத்தரவுபெற்றுக்

ககூ.

கன்ஜைல் கருமாத்து.

கொண்டு, தன் ஆசை நாயகனேடு நடந்து வீடுபோம் சேர்ந்தாள்.

முடம் முதலான வியாதிகளைத்தும் கையுமெய் மாகத் தீர்ந்து நடந்துபோய்ச் சேர்ந்த அந்தப் பெள் ஆண்டவரவர்கள் இட்ட திருவாக்கின்படி நாயகனேடுகூடிச் சுகமனுபவித்து, பலபிள்ளைகளையும்பெற்று, பெருங்கு யாய்த் தழைத்து வாழ்ந்திருந்தாள்.

முடந்தீர்த்தது முற்றிற்று.

சஞ்சு-ம் அத்தியாயம்.

சர்ப்பத்தை நீக்கினது.

[இவ் வத்தியாயம் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் ஒரு மனீ  
ருடைய சிரசிற் குடியிருந்த சர்ப்பத்தை நாசிவழியாக ஸிகிச  
வரலாற்றைச் செல்லுகின்றது.]

ஹலறத்து மீறுன் சுல்தான் ஷாதுல்லுமீது பாத்துஷ  
ஆண்டவரவர்கள் கன்ஜை மாகாணத்து மற்றோர் ஊரிழ  
போய், அவ்வூர்ப்பள்ளியில் ஜம்முதொழுதபின் விதிவிலக்கு  
களைப்பற்றிப் பிரசங்கம் பண்ணிக்கொண்டிருந்தார்கள்.

நெடுநேரம் பிரசங்கஞ்செய்து முடிந்தவுடன், ஒருவ்  
ஆண்டவரவர்கள் சமுகத்தில்வந்து கைகட்டினின்று: எஜய  
னவர்களே, தமிழேன் நித்திரைசெய்யுந்தோறெல்லாம்  
என்னைத் துண்டந்துண்டமாக வெட்டிக் குவிப்பதுபோவ  
பயங்கரமான சொப்பனங் காண்கிறேன். அப்படிக்கானும்  
போது எனக்கு உண்டாகும் திகிலடி சொல்லக்கூடிய  
தல்ல. வெட்டிக் குவிக்கையில் தட்டிவிலக்கும் பிரயத்தினம்  
எதுவும் செய்ய எனக்குத்திராஸியில்லாமற் போகிறது.  
அதனால், அஞ்சி வெருண்டு பதறிவிழிக்கிறேன்,

மிழிக்கும்போது என் உடலில் இருக்கும் வருத்தம் கொஞ்சமல்ல. கைகால்களைத்தாக்க எடுக்க ஏலவில்லை. பின் வர வர அந்த வருத்தந்தீர்ந்து சுகமாகின்றது. இது என் நித்திரை தோறும் தவசுமல் நடக்கின்றது. இவ்விதம் இன்று நேற்றல்ல; ஆறுவருத்தங்களாகப் பாடுபடுகிறேன். இடையில் இதற்கென்றுசெய்த பரிகாரம் அற்பசொற்பமல்ல. அவைகளால் ஒருபலனு முண்டாகவில்லை. தேவரீர் இரக்கம் வைத்து இந்த வேதனையைத் தீர்த்து ஏழையை ரக்ஷிக்க வேண்டும் என்று முறையிட்டார்.

இந்த முறைப் பாட்டை ஹலைத்து ஆண்டவரவர்கள் கேட்டு, அவரை அருகில் அழைத்து, வலதுகையை அவர் நல்மேல் வைத்தார்கள். சிரகில் வைத்த கையை மறுபடிடுத்தவுடன் அந்தச்சிரகில் இருந்து நாசித்துவாரவழியாய் ஒரு பாம்பு புறப்பட்டு, நெளிந்து வளைந்து நிலத்தில் விழுந்தது. விழும்போது சின்னஞ்சிறிதாய்க் காணப்பட்ட அந்தப்பாம்பு விழுந்தபின் பெரிதாய் நீண்டுபெருத்து, படம் வித்து இன்று ஆடிற்று.

அப்போது ஆண்டவரவர்கள் அந்தச் சர்ப்பத்தைப் பார்த்து “நீ எதற்காக இவருடைய தலையில் புகுந்திருந்து வேதனை செய்தாய்?” என்று கேட்டார்கள். அதற்கு அந்த நாகம் ஆண்டவரவர்களை நோக்கி “எஜமானே, இவர் ஒரு பெண்ணைக் கொலை செய்துவிட்டார். அதற்காக நான் இவர் மீது ஏவப்பட்டு வேதனை செய்துகொண்டிருந்தேன்” என்று பிரதிகூறிற்று. இவை ஆண்டவரவர்கள் கேட்டு அந்த மனிதரைப்பார்த்து “அது மெய்தானு? ” என்று வினாவினார்கள். அவர் “ஆம்; எஜமானே, மெய்தான்” என்று சொல்லினிட்டு, தாம் செய்த அந்தக் கொலைக் குற்றத்திற்காக ஆண்டவரவர்கள் சமுகத்திலேயே தௌபா செப்து மன்னிப்புப் பெற்றுக்கொண்டார்.

ககை

கன்ஜூல் கருமாத்து.

பிறகு ஆண்டவரவர்கள் அந்தநாகத்தைக் கொல்லாமல் தடுத்து : நீ இனிமேல் இவரை நினைத்தும் பாராதே ; உன் பழைய தானத்திற் போய்ச்சேர். என்று கட்டளைபன்னி அதுப்புவிட்டார்கள். அன்று முதல் அவர் முன்சொன்ன படி சொப்பனங்கானுதல் ஒழிந்து சுகமாயிருந்தார்.

சர்ப்பத்தை நீக்கினது முற்றிற்று.

சகூ-ம் அத்தியாயம்.

ந தி கட ந் த து.

[இவ் வத்தியாயம் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் குடகிராச் சியத்து நதியை அற்புதகரமாகக் கடக்கு போன வரலாற்றைச் சொல்லுகின்றது.]

ஹலறத்து சையிது அப்துல்காதிரு மீருன்சாகிபு ஆண்டவரவர்கள் தங்கள் சீஷர்கூட்டமாகிய பகீர்மார் நானாற்று நால்வரும் புடைகுழுந்து வரும்படி முன் சொன்ன ஊரிலிருந்து புறப்பட்டு, வனம், வனங்கிரம், மலை, நதி அளைத்தையுங் கடந்து நடந்து, குடகிராச் சியத்தில் வந்து சேர்ந்தார்கள். அவ்விராச்சியத்து இராஜ தானி நகரத்திற்குப் புறத்தில் அகன்ற நதியொன்று ஓடுகின்றது. அந்த நதிக்கு இக்கரையில் ஆண்டவரவர்கள் வந்து, அங்குள்ள அலங்காரமான ஒரு சோலையில் விடுதி யிட்டுத் தங்கினார்கள். அந்த நதியின் போக்குவரத்திற்குப் பாலம் இல்லாமையால், படகுகள் அநந்தம் இருக்கரையிலும் ஆயத்தமாயிருப்பது வழக்கம். அந்தப்படகுகளில் ஜனங்கள் ஏறிப் போக்கு வரத்துச் செய்வார்கள்.

அந்த ஆற்றருகில் உள்ள தோட்டத்தில் பெருங்கூட்டத்துடன் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் போய்த் தங்கின

அன்றைத்தினமே அங்குள்ள காபிர்கள் அஞ்சி, அவ்வுரை பாரும் அரசனிடம்போம் : எங்கள் இறைவரே, நமக்கு அங்கியசாதியார் பெருந்திரளாக அக்கரையில்வந்து தாணைய மிட்டிருக்கிறார்கள் என்று முறையிட்டார்கள்.

**இச்சொல்லைக்கேட்ட அரசன் :** இது, நம்மோடை தீர்த்து யுத்தஞ்செய்து, நமது ஊரைப் பிடிக்கவாந்த மாற்றுச்சேனியா யிருக்குமென்று எண்ணி மனங்கலங்கி, தன் ஆட்களுக்கு ஆற்றில் நடக்கும் படகின் போக்குவரத்தை சிறுத்திவிடுங்கள் ; எல்லாப் படகுகளையும் இபூத்துக் கொணர்ந்து இக்கரையிற் கட்டிவிடுங்கள் ; என்ன அவசிய மானலும் ஒரு படகாவது இக்கரையிலிருந்து அக்கரைக்குப் போக விடாதீர்கள் ; அக்கரையில் ஒரு சிறு வள்ளத்தையாவது போட்டு வையாதீர்கள் : அவர்கள் என்ன செய்கிறார்கள் என்று எச்சரிப்புடன் பார்த்திருங்கள் ; ஏதும் ஒரு காரியம் நடக்குமானால், உடனே வந்து எனக்குத் தெரிவியுங்கள் என்று கட்டளைபண்ணினான். அப்படியே அவர்கள் கள் ஒரு சிறு வள்ளத்தையும் இக்கரையில் வைக்காமல், எல்லாப்படகுகளையும் அக்கரையிற் கொண்டுபோய்க் கட்டிவிட்டார்கள். படகின் போக்குவரவு நின்று போயிற்று. ஆற்றைக்கடக்கும் ஜனங்களின் கருமம் தடைபட்டது. காபிர்கள் மகாஜாக்கிரதையுடன் இனி நடப்பதை எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருந்தார்கள்.

சோலையில் விடுதியிட்டிருக்கும் ஹலறத்து ஆண்டவர்கள் படகுவரும் ; ஆற்றைக்கடந்து ஊருக்குள் போகலாம் என்று காத்திருந்தார்கள் ; மூன்று நாளாயும் ஒரு படகாவது ஆற்றில் ஓடித்திரியவில்லை, இந்த மூன்று நாளாக பகிர்மார்கள் அன்ன ஆகாரமின்றிப் பட்டினியாய், படகை எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருந்தார்கள். இதற்கிடையில் படகும் வரவில்லை ; பசிக்கு ஆகாரமூம் அகப்படவில்லை.

முன்று நாட்களுக்குபின் பகீர்மார்கள் ஒருங்கு கூடி ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் சமூகத்தில் வந்து : எஜமான் வர்களே, எங்களுக்குப் பசிதாங்கக் கூடவில்லை. இங்கே ஆகாரம் கிடைப்பது அரிதாயிருக்கின்றது. ஊருக்குள் போகலாமென்றாலும் படகு வரவில்லை. இதற்கு என்ன செய்வோம் ? என்று முறையிட்டார்கள். ஆண்டவரவர்கள் இதைக்கேட்டு பகீர்மார்களைப் பார்த்து : உங்களுக்குப் பசி தாங்கக்கூடவில்லை யானால், மரங்களிலுள்ள தழைகளைப் பறித்துப் பாத்திரங்களில் தினித்து, அடுப்பில் வைத்து எரித்து வேகுவித்து இறக்கி, உங்களில் யார் யாருக்கு என்னென்ன உணவுகள் வேண்டுமோ அவ்வவ் வணவுகளை நாடி அந்தப்பாத்திரத்திற் கையிட்டு எடுங்கள். அல்லாதுத்தழுவார் நீங்கள் நாடினவல்துவைத் தருவான் என்று கட்டளை பண்ணினார்கள்.

ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் சொன்னபிரகாரம் அவர்கள் மரத்தின் தழைகுழைகளைப் பிடுங்கிப் பாத்திரங்களில் இட்டு அடுப்பேற்றி எரித்திறக்கி, அவரவர் விரும்பின ஆகாரங்களை நினைத்துக்கொண்டு எடுத்தார்கள். பாத்திரங்களில் வெந்த இலைகள் உயர்தரச் சோறுகறிகளாகவும், உரோட்டிகளாகவும், ஆக்கின, பொரித்த, சுட்ட இறைச்சிகளாகவும் மாறி அவரவர் விருப்பத்தின்படி உண்டாய் வந்தன. அவற்றை எடுத்தெடுத்து பகீர்மார் அனைவரும் பசிதீரப்புசித்து, அல்லாதுத்தழுவா வைப் புகழ்ந்து சுக்று செய்து, ஆண்டவரவர்களையும் வாழ்த்திப் போற்றினார்கள்.

பிறகு, ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் ஒரு தண்டுக்காகித்ததை யெடுத்து, அதில் பிஸ்மில்லாவும் என்பது முதலான சிக அக்ஷரங்களையெழுதி மடித்து, தங்கள் கலீபாக்களுள் ஒருவராகிய சைதுஹஸன் என்பவரை யழைத்து அதை அவர் கையிற்கொடுத்து : இதை நீர் கொண்டுபோய் அந்த

ஆற்றிறபோடும் ; இது ஒரு படகாகும். அந்தப்படகில் நீர் ஏறிக்கொண்டு அக்கரையிற் போயிறங்கி, இவ்வூர் அரசனிடஞ்சென்று : நீ ஆற்றில் படகுவிடாமல் வீணை மறித்துக்கொண்டாயே? நாங்கள் இங்கே வரவேண்டியதுண்டு. இப்போது முன்போலப் படகுவிட உத்தரவுசெய்கிறோ? அல்லது இன்று நான் வந்ததுபோல மற்ற எங்கள் கூட்டத்தார் எல்லாரும் இங்குவர விரும்புகிறோ? சொல் என்று கேளும். இதற்கு அவன் என்ன சொல்லுகிறான் என்பதை அறிந்துகொண்டுவாரும் என்று சொல்லி அதுப்பினுர்கள்.

சைதுஹஸ் ஆண்டவரவர்கள் இட்ட கட்டளைப்படி அந்தக் கழிதத்தை வாங்கிக்கொண்டு ஆற்றங்கரைக்கு வந்து அதை ஆற்றோரத்திற் போட்டார். அது உடனே ஒரு படகாயிற்று. அந்த அற்புதப்படகில் அவர் ஏறி உட்கார்ந்தார். அது அதிதீவிரமாய் அக்கரையிடித்து ஓடிப்போய், கரையில் சேர்ந்தது.

படகு கரைசேருமுன் அங்கே காவலாயிருந்த வீரர்களின் கண்களுக்குக் குதிரைச்சேனையும், யானைப்படையும், காலாட்படையும் திரண்டு, நதியைக்கடந்து வருவது போலத் தோற்றிற்று. அதனால் அவர்கள் வெருண்டோடி, அரசனிடம் போய்த் தாங்கள் கண்டபடி சொன்னார்கள். அதை அரசன்கேட்டுக் கெடிகலங்கி, வாசலைப்பார்த்து மனம்பதறிக்கொண் டிருந்தான்.

படகு கரைசேர்ந்தபின் சைதுஹஸ் கீழிறங்கி, நேரே அரசன் அரமனைக்குப் போனார். அப்போது அரசன் இவர் வருவதைக்கண்டு எதிர்வந்து : பெரியவரே, நீர் இங்கே வந்தகாரணம் என்ன என்று பதறிக்கொண்டு கேட்டான். கேட்டபோது சைதுஹஸ் அவனைப்பார்த்து, ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் சொல்லியதுப்பின பிரகாரம் சொல்லி

கக்கு

கன்றால் கருமாத்து.

இதற்கு என்ன சொல்லுகிறுய்? என்று அஞ்சா நெஞ்சு யடையவராய்க் கேட்டார்.

அப்போது அரசன், இவர்கள் தபோதனர்களா யிருபார்கள். இவர்களுக்குத் தலைவரானவரும் மகாதவசியருப்பார். அதனால்தான் ஆக்சரியகரமாக ஆற்றைக்கப்பவந்து நமக்கெதிர் நின்று, இவ்விதம் நிரப்பயமாகப் போகிறார். இனி இவர்கள் இங்குவருவதைத் தடுப்போமானா நமக்கு ஏதும் பாரதூரமான வில்லங்கம் வரும். ஆகையானாம் இவர்கள் என்னப்படி உடன்படுவதே காரிய என்று சிந்தனை பண்ணிக்கொண்டு, சைதுஹஸனுக்கு யமோழி சொல்லாமல், பக்கத்தில் நிற்கும் சேவகர்களைபார்த்து: நீங்கள் இவரை அழைத்துக்கொண்டு ஆற்றைக்கெடுப்போய், படகுகாரர்களைக் கூப்பிட்டு எல்லா படகுகளையும் அவிழ்த்துவிட்டு அக்கறையிற் போய், கூகிருக்கும் இவர் கூட்டத்தார் எல்லாரையும், இவர்கள் தலைவரையும் ஏற்றி இக்கறையிற் கொண்டுவந்து, நமக்கு சொந்தமான பூங்காவனத்தில் விடுதியிட்டிருக்கும் உடனே செய்யுங்கள் என்று கட்டளைப்பண்ணினான்.

அரசன் கட்டளையிற்தவுடன் சேவகர்கள் சைதுஹஸனு அழைத்துக்கொண்டு ஆற்றங் கறைக்குப் போய் எல்லா படகுகளையும் விட்டு அக்கறைசேர்ந்து, அங்கிருஷ்ணலைறத்து ஆண்டவரவர்களையும், அவர்கள் பகிர்ய அணைவரையும் அப்படகுகளில் ஏற்றி, இக்கறை கொணர்ந்து இறக்கி, அரசனுடைய பூங்காவனத்திற் சாலைபண்ணுவித்து இருக்கச் செய்தார்கள். அப்படியே ஒருத்து ஆண்டவரவர்கள் அந்தப் பூஞ்சோலையில் நானுரநான்கு சீஷர்களுடன் தங்கியிருந்தார்கள்.

ஹைறத்து ஆண்டவரவர்களின் திருவடிபட்ட தன்மால், அந்தச்சோலையில் முன் உலர்ந்துநின்ற பூஞ்சோலையில் நானுரநான்கு சீஷர்களுடன் தங்கியிருந்தார்கள்.

களும், கனிதரும் விருக்கங்களும், செடிகொடிகளும் தழை த்துச் செழித்தன. பூக்காதவை பூக்கவும், காய்க்காதவை காய்க்கவும், பழுக்காதவை பழுக்கவும் தோடங்கின. பூக்கள் தோறும் மொய்த்துத் தேவுண்ணும் வண்டுகள் காதுக்கினிய கீதாதஞ்செய்ய, மரக்கிளைகள் தோறும் இருந்து குயில்கள்கூவ, கண்ணுக்கினிய மயில்கள் சிறகு விரித்துநின்று நடனமாடின. பலவர்னைப் பூக்களும் இதழ் விரித்துத் தேனைச்சிந்தி, எங்கும் பரிமளிக்க நறுமணம் வீசின. அப்போது அந்தப்பூஞ்சோலை முன்னிலும் பலமடங்கு விசேஷித்தது. இதை அவ்வூர் அரசன் கேட்டுச் சந்தோஷ முற்றிருந்தான்.

### நீதிகடந்தது முற்றிற்று.

சா-ம் அத்தியாயம்.

### விக்கிரகம் தண்ணீர் குடித்தது.

[இவ் வத்தியாயம் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களால் விக்கிரகம் தண்ணீர்குடித்த வரலாற்றைச் சொல்லுகின்றது.]

ஹலறத்து சையிது அப்துல்காதிறு ஷாகுல்ஹமீது பாத்துஷா சாகிபு ஆண்டவரவர்கள் முன்சொன்ன பூஞ்சோலையில் விடுதியிட்டபோது, பகீர்மார்களில் ஒவ்வொரு வரும் அங்கங்கே ஒவ்வொரு மரங்களில் இருப்பிடம் பண்ணிக்கொண் டிருந்தார்கள். ஆண்டவரவர்களுக்கு அந்தத் தோட்டத்து மத்தியிலுள்ள குளக்கரையில் ஒங்கிவளர்ந்திருக்கும் ஆலமரத்தடியில் ஸ்தாபித்திருந்த கருங்கல்லாற் செய்த பிள்ளையார் என்னும் விக்கிரகத்தின்மூன் இருப்பிடம் தயார்ப்பன்னி யிருந்தது. ஆண்டவரவர்கள் அங்கிட்ட விரிப்பில் உட்கார்ந்து, அந்த விக்கிரகத்திற் சாய்ந்து கொண் டிருந்தார்கள்.

ஒருநாள் அவ்வூர் அரசனும், அவன் குருவாகிய ஜாபா என்னும் யோகியும், சில பண்டிதர்களும், மந்திரி பிரதானி களுமாகப் புறப்பட்டு, ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களின் தரிசனைக்காகத் தோட்டத்திற்கு வந்தார்கள். தங்களைக் கரணவந்த அரசன் முதலானவர்களை ஆண்டவரவர்கள் அழைத்து, ஒருபுறம் இருக்கச் செய்தார்கள். அவர்கள் வரும்போதே, ஆண்டவரவர்கள் விநாயகர்மீது பாய்ந்து கொண்டிருப்பது அவர்களுக்கு மனஸ்தாபத்தை யுண்டாக்கிறது. சிலருக்குச் சினமும் மூண்டது.

எவ்வித மனஸ்தாபமும் கோபமும் உண்டானாலும் ஆவதென்ன ! மனதில் வைத்துக்கொண்டு வெளிக்கிடாமல் முறுமுறுக்கலாமே, யன்றி, வேறொன்றும் செய்யத்தான் திராணி யில்லையே. ஆதலால், அவர்கள் எல்லாரும் அப்படியே முறுமுறுத்தார்கள். அவர்களில் அரசனுடைய குருவாகிய ஜாபாயோகிக்குத்தான் அதிகக் கோபமும், முறுமுறுப்பும் உண்டாயிருந்தன. அவனுக்கு ஆண்டவரவர்களை அதில் சாய்ந்திராபல் தடுத்து விலக்கவேண்டு மென்கிற எண்ணம் அதிகரித்தது. அதனால் அவன் அப்படி விலக்கும்படி அரசனைத் தூண்டினான்.

குருவின் சொல்லுக்கு இனங்கின அரசன் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களைப்பணிந்து : எஜ்மானவர்களே, அதோ இருக்கும் தெய்வம் எங்களை ரகஷித்துக் காப்பது என்றும், அதையே நாங்கள் ஆராதனை செய்து வணங்குகிறோம் என்றும் தாங்கள் அறிவீர்களே. அப்படியிருக்க, தாங்கள் எங்கள் தெய்வத்தின்மீது சாய்ந்திருப்பது எங்களுக்குப் பிரியவீனமா யிருக்குமல்லவா ? இத்தோட்டத் தில் எவ்வளவோ விஸ்தீரணமான இடம் இருக்கின்றது. தாங்கள் தயவுசெய்து கொஞ்சம் விலகியிருக்கும்படி கேட்டுக் கொள்ளுகிறோம் என்று சொன்னான். இப்படிச்சொல்லவே ஆண்டவரவர்கள் அரசன் சொன்ன சொல்லைக்கேட்டுப்

புன்னகைசெய்து, பின் அவனைப்பார்த்து “கிற்பனுற் செய்த இந்தச் சிலா ரூபத்தினால், உங்களுக்கு என்ன பிரயோசனம் ? ” என்று கேட்டார்கள். இக்கேள்விக்கு அரசன் “இது எங்கள் தெய்வம் ; நாங்கள் கேட்கும் எந்தக் கருமத்திற்கும் அதுக்கிரகம் செய்யும் ; சர்வ வல்லமையும் இதற்கு உண்டு ” என்று மறுமொழி சொன்னான். அப்போது ஆண்டவரவர்கள் அரசனைப்பார்த்து “அப் படியா ! சர்வ வல்லமையும் இதற்கு உண்டா ! இப்போது இந்தக்குளத்து நீரையெல்லாம் குடிக்கவேண்டுமென்று நிங்கள் வேண்டிக்கொண்டால், இது குடிக்குமா ? ” என்று கேட்டார்கள், அரசன் “ஆம் ; குடிக்குஞ்தான் ” என்று பிரதிசொன்னான். உடனே ஆண்டவரவர்கள் எங்கே, குடிக்கும்படி வேண்டிக்கொள்ளுங்கள் ; குடிப்பதைப் பார்க்கட்டும் என்று சொல்லினிட்டு, தங்கள் விரிப்பை பெறுத்துப் பக்கத்தில் விலகப்போட்டுக் கொண்டு உடன்றார்கள்.

ஹலற்றது ஆண்டவரவர்கள் அதைவிட்டு விலகி உடன்றாகவுடன் மதிகேடுவள் அரசன் முதலான அனைவரும் எழுந்து, அதிக பக்தியுடன் அந்தக் கருங்கற் பிள்ளையாருக்கு ஏதிர் நின்று தீபதூபங்கள் இட்டு, பூவால் அர்ச்சித்து, ஸ்ரூபர் வென்று கைகுளித்துச் சாஷ்டாங்கமாய் விழுந்து கும்பிட்டு : தெய்வமே, இந்தக் குளத்து நீரையெல்லாம் குடித்தருங்கள் என்று இரங்து வேண்டிக்கொண்டார்கள். ஏ ! எங்கள் தெய்வமே ! தெய்வமே !! என்று பலதரம் அழைத்தார்கள் ; தண்ணீரைக் குடிக்கவேண்டும் என்று ஈயலுக்கக் கெஞ்சி னார்கள் ; குவித்த கை குவித்தாற்போல விழுந்து விழுந்து எழுந்தார்கள் ; ஒன்றிலும் காரியம் பலிக்க வில்லை. மனிதன் செய்துவைத்த சிலைக்கு அவ்விதத் தத்துவ முட்ட அவர்களுக்குத் திராணியேது ! அல்லது, அந்தச் சிலைக்குத்தான் தத்துவமுண்டா ! இருந்த விக்கிரகம் இருந்த

படியே யிருந்தது. உடல்சோரக் கும்பிட்டு, வாய்சோரக் கெஞ்சி, உள்ளமுஞ் சோர்ந்துபோனார்களே யன்றி, அவர்கள் எண்ணம் வாய்க்கவில்லை. தங்கள் ஜெபம் சாயாமையால் அந்தக் காபிர்கள் நாணமடைந்து, தலைகுளிந்து வாழ்முடி நின்றுவிட்டார்கள்.

பின் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் அரசனைப்பார்த்து: உங்கள் தெய்வம் உங்களுக்கு முகங்கொடுக்கவில்லை பார்தாயா? நல்லது இருக்கட்டும். அந்தத்தன்னீரைக் குடித் தூம்படி நான் அதை ஏவட்டுமா? என்று கேட்டார்கள், இக்கேள்விக்கு அரசன் ஆண்டவரவர்களை நோக்கி; அதுதனமும் ஆராதித்து வணங்கும் எங்கள் சொல்லுக்கு இணங்கி நில்லாத இந்தத்தெய்வம், வெறுத்து இகழும் உங்கள் சொல்லுக்கு இணங்கி நடக்குமானால், அது ஆசரியந்தான். குடிக்கச்சொல்லுங்கள்; பார்ப்போம் என்று சொன்னான்.

அரசன் இச்சொல் சொன்னபோது ஆண்டவரவர்கள் அந்த விநாயக விக்கிரகத்தைப் பார்த்து “ஏ, கல்லுருவே, நீ பெயர்ந்து நடந்துபோய், அக்குளத்து நீரையெல்லாம் குடி” என்று திருவாய்மலர்ந்து கட்டளை யிட்டார்கள், ஆண்டவரவர்களின் அருமைத் திருவாய்மொழி பிறந்தமாத் திரத்தில் அந்தச் சிலாரூபம் தவனை பாய்வதுபோலத் தத்தித் தத்திப்போய் அந்தக் குளத்தில் விழுந்து, தனதுதிக்கைகொண்டு நீர் முழுவதையும் உறிஞ்சிக் குடித்தது. ஒரு சிறங்கைநீரும் மீந்திராதபடி குடித்துவிட்டபோது, குளம் வெறிதாயிற்று. இந்த அற்புத்ததை எல்லாரும் பார்த்து நின்றார்கள்.

என்றைக்கும் கண்டுகேட்டறியாத இந்த அதிசயத்தைக் கண்ணரைக் கண்டவுடன் அரசன்முதலான காபிர்ளைவரும் தட்டுக்கெட்டுத்தடுமாறினார்கள். அவர்கள் உடல் சோர்ந்து, உறுப்புகள் விலவிலத்தன. இது செய்த மகாள்

இனி என்னதான் செய்ய மாட்டார்களென்று அங்கினார்கள். தாங்கள் பூசிக்கும் தெய்வம் தங்களுக்கு மாறுசெப்பது, பிறருடைய சொல்லுக்கு வழிபட்டதே என்று வெட்கித் தலைகுனிந்தார்கள். அப்போது அவர்களுக்கு உண்டா பிருந்த மனவருத்தத்திற்கும், வெட்கத்திற்கும் அளவில்லை. அதனால், அவர்கள் விரோதங் கொண்டு எதிர்த்து சின்று எதையும் செய்ய நினைப்பார்கள்; அச்சம் ஒன்று குறுக்கே கூடந்து மறித்துக்கொண்டது.

பின்பு, முகங்குறுவித் தலைமடக்கினின்ற அரசன் ஹலர்த்து ஆண்டவரவர்களை நோக்கி : எஜமானவர்களே, பலருக்கும் பிரயோசனமாயிருந்த இந்தக்குளத்து நீர்முழுவதும் குடிக்கப்பட்டபடியால். இனி ஜனங்களுக்குக் கஷ்டமுண்டாகும். ஆதலால், தாங்கள் அந்த நீர்முழுவதையும், மீள உழிமும்படி எங்கள் தெய்வத்திற்குக் கட்டளை செய்யவேண்டும் என்று மன்றுடினான். அப்போது ஹலர்த்து ஆண்டவரவர்கள் அரசன் சொல்லுக்கு இசைந்து அந்த விக்கிரகத்தைப் பார்த்து “ ஏ, சிலையே, நீ குடித்த கிரையெல்லாம் மீளக் கக்குவாயாக ” என்று ஏவினார்கள். உடனே அது குளத்து நீர் அத்தனையையும் குளிரிம்பு உழிழ்ந்து விட்டு, மறுபடியும் அங்கிருந்து துள்ளித்துள்ளித் தான் இருந்த மரத்தடியில் வந்து முன்போல இருந்து விட்டது.

விக்கிரகம் தண்ணீர் குடித்தது முற்றிற்று.

சுஅ-ம் அத்தியாயம்.

## ஜாபாயோகி மாண்டது.

[இவ் வத்தியாயம் அரசன் குருவாகிய ஜாபா என்னும் யோசி ஆகாயத்திற் பறந்ததும், குளத்தில் சோறுசமைக்கப்போய் மாண்டது மான வரலாறுகளைச் சொல்லுகின்றது.]

ஹலறத்து ஓாதுல்லமீது கண்ஜஸவாய் கண்ஜபக்ஷி பாத்துஷாசாகிபு ஆண்டவரவர்கள் விக்கிரகத்தை நீரரூந்தக் கொட்ட செய்து, பின் அந்தநீரை உழிழூசிசெய்த ஆச்சரியமான கருமத்தைப் பார்த்த அரசன்முதலான காபிர்கள் அனைவரும் அஞ்சி நடுநடுக்கி நின்றார்கள், நின்றாலும், அரசன் ஆடையை ஆசானுகிய ஜாபா என்னும் யோகிக்கு மாத்திரம் மனக்கொதிப்பு அதிகமாயிருந்தது. அவன் அண்டாங்க யோகத்திலும் பழகி மகாயோகியாகவும், அநந்த சித்துகளைச் செய்ய வல்ல மகாசித்தனைகவும் இருந்தபடியால், எவ்விதவழியிலாவது ஆண்டவரவர்களை வென்று மிகைக்க வேண்டு மென்கிற எண்ணம் அப்போது அவன் உள்ளத் திற்பிறந்தது. விக்கிரகத்தை நீருண்ணசெய்து மீட்டின் அற்புதம், தான்செய்கிற சித்துகளைப்போன்ற ஒன்று தானென்று மதித்தானே யன்றி, கடவுட்கு உவப்பான மகாண்களுக்கு உண்டாகும் தத்துவம் என்று அவன் புத்தியிற்படவில்லை.

ஆதலால், மேற்படி யோகியாகிய ஜாபா என்பவன் சற்றுநேரம் வரையும் வாய்மூடி முறைமுறுத்திருந்தது, பின் எழுந்து நின்று ஆண்டவரவர்களை நோக்கி : பெரியவரே, நீர் எங்கள் தெய்வத்தை நீருண்ணசெய்து மீட்டினீர். நானே, மனிதர் பிரமிக்கும் வண்ணம் புட்போல விசைத் தெழுந்து ஆகாயத்திற்பறக்க வல்லவன். உமக்கு அவ்விதத்

த்தவம் உண்டாயிருந்தால், நீரும் என்னேடு உயர்ந்து பறப்பிரா? என்று கர்வமாகக் கேட்டான். அப்போது ஆண்டவரவர்கள் அவனைப் பார்த்து: நீதான் முந்தி பெழுந்து பற; பார்ப்போம் என்றார்கள். இப்படி ஆண்டவர்கள் சொல்லி வரய்சூடுமுன் அவன் நின்றது நின்றாற் போல மேலே உயர்ந்து. அதிகவிசையாய்ப் பறவை போலப் பறந்து போனன்.

ஜாபாயோகி ஆகாயத்தில் உயர்ந்து பறந்தபோது, ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் தங்களின் சிறந்த பாத தாமரைகளிற் பூண்டு நடக்கும் மிதியடிகள் இரண்டையும் பார்த்து: நீங்கள்போய் அவனைச் கிழேகொண்டு வாருங்கள் என்று ஏவினார்கள். ஆண்டவரவர்களின் ஏவல் உண்டான அடன் அந்த மிதியடிகள் இரண்டும் அதிதீவிரமாய் இரண்டு பக்ஷிகள் பறந்தாற்போல ஆகாயத்திற் பறந்தபோய், அந்த ஜாபாயோகியின் தலையருகில் நின்றுகொண்டு, வலது புற மொன்றும் இடது புறமொன்று மாகப் புடைத்து, அவனைப் பின்னும் மேலே பறக்கவிடாமல் தரையில் ஓர்க்கிக்கொண்டே வந்தன. நிமிஷத்திற்கு ஒருதரமாக அவன் தலையில் வலமும் இடமுமாகக் குட்டிக்கொணர்ந்து தரைக்குமேல் ஒரு சவளவுயரத்தில் நிறுத்தி கொண்டு. ஓயாமல் புடைத்துநின்றன. அப்போது அவனுடைய வீர தீரங்கள் முழுவதுங்குன்றி. பட்டமரம் போலானுன். அவன் படும்பாடு பார்ப்பவருக்கு மிகப் பரிதாபமாயிருந்தது.

தன்குரு இவ்வாருக ஆகாயத்தில் நின்று மிதியடிகளால் குட்டுண்டு படும் பரிதாபத்தை அரசன் கண்டு மனம் வருந்தி, ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களுக்கு முன் சாஷ்டாங்கமாய் விழுந்து: எஜமானவர்களே, என் ஆசானுகிய அவர் தங்கள் மகிமையை அறியாமல் வாதாடி விட்டார். அதைத் தாங்கள் மன்னித்து, இப்போது அவர்படும் துயர்

மிகப்பறிதாபமாயிருப்பதால், தாங்கள் அவரை ரகஷிக் வேண்டும் என்று அழாத்து குறையாய்க் கெஞ்சிமன்று டினன். தயாளசிந்தையுள்ள ஆண்டவரவர்கள் அரசன் கெஞ்சதலுக்கு இரக்கி, அவனைக் கீழிறங்கும்படி செய்தார்கள். உடனே மகத்துவமுள்ள மிதியடிகளிரண்டும் அவனைத் தரையில் கொணர்ந்து விட்டன.

மிதியடிகளால் அடிபட்ட அவனுடவில் உள்ள வருத்தம் இம்மட்டென்று சொல்லுதற்கு யாராலாகும்! பட்ட அவனுக்கும், பார்த்த அவர்களுக்குந்தான் தெரியும். கையுமெய்யுமாய் நிகழ்ந்த கருமத்தை அவன் கொஞ்சமும் எண்ணிப்பார்க்கவில்லை. “பட்டாலறிவன் சண்டாளன்” என்பார்கள் உலகத்தார்கள். அவன் பட்டு மறியாத மௌட்டிகள் ஆகையால். அவனுக்கு உவமையாவது என்ன? “கண்கூடாப்பட்டது கேடெனினுங் கீழ்மக்கட் குண்டோ வுணர்ச்சிமற் றில்லாகும்—” என்றாற்போல, ஹல்றத்து ஆண்டவரவர்களால் முன்னமே அவன் ஏச்சரிக்கப் பட்டுக் கண்டறிந் திருந்தும், உணர்ச்சி பிறக்கவில்லை. “பெரியாரைப் பேண தொழுகிற் பெரியாராற், பேராவிடும்பை தரும்” என்னும் முதுமொழியை அவன் சிறிதும் கருதாதவனுய், மறுத்தும் ஆண்டவரவர்களை நோக்கி: நல்லது, பெரியவரே, நான் ஒன்று செய்தால், நீர் ஒன்று செய்கிறீர். இருக்கட்டும். இப்போது நான் இந்தக்குளத்திற்குள் அரிசி; விறகு, நெருப்பு, பாத்திரம் ஒன்றுமில்லாமல் வெறுங்கையுடன் போய், சோறு சமைத்துக்கொண்டு வருகிறேன். நீர் அப்படிச்செய்ய வல்லவரா? என்றான். ஆண்டவரவர்கள் அவனைப்பார்த்து: உன்னாலேதான் அது ஆகும்; நீயே செய்; பார்ப்போம் என்று பிரதிசொன்னார்கள்.

மானங்கெட்ட ஜாபாயோகி தன் விதிப்பலனால் மமதைகோண்டு, உடனே அந்தக்குளத்திற் பாய்ந்து, சோறு

வைப்பதற்காக முக்குளித்தான். அவன் நீருக்குள் முக்குளித்தவுடன் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் தங்கள் ஊழியர்ச்செய்யக் காத்துநிற்கும் ஜின்களில் இரண்டையழைத்து: ஸ்கள் இருவரும் அவனுக்குப் பின்னேபோய், அவனைச் சேற்றுட்புதைய அமுக்கிக் கொல்லுங்கள் என்று ஏவினார்கள். ஆண்டவரவர்களின் ஏவல் பிறந்தவடனே அந்த ஜின்களிரண்டும் விரைந்து எழுந்து குளத்திற் குதித்து முக்குளித்து, ஜாபாயோகியின் பிடரியைப்பிடித்துக் கொண்டு போய்க் சேற்றுள் திணித்து அமுக்கின.

சேற்றுள் திணிக்கப்பட்டபோது ஜாபாயோகிபட்டபடி யார்படுவர்! முச்சமுட்டித் திக்குமுக்காடி, படபடத்தித் துடித்து, கொஞ்சநேரத்தில் மாண்டான். அவன் யிர் உடலைவிட்டுப் பிரிந்தமாத்திரத்தில் “எரியாற் சுடப்பட்டது முய்வுண்டா முய்யார், பெரியார்ப் பிழைத்தொழுகுவார்” என்பதை உலகத்தில் மெய்ப்பிக்கும்படி பிரேதமாய்தந்தான். சோருக்கிக்கொண்டு வருவேனன்று கர்வம் பேசிப்போன சூரு பினமாய் மிதப்பதை அரசன் முதலான அளிவருங்கண்டு அஞ்சி நின்றார்கள்.

ஜாபாயோகி மாண்டது முற்றிற்று.

சகை - ம் அந்தியாயம்.

## அரசன் இறந்துயிர்த்தது.

[இவ்வத்தியாயம் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களுக்கு கஞ்சுட்டின் அரசன் விஷமேறியிறந்து, பின் உயிர்பெற்ற வரலாற்றைச் சொல்லுகின்றது.]

ஹலறத்து மீருன்சல்தான் காதிரேலி கன்ஜஸவாமி பாத்துஷா ஆண்டவரவர்கள் குளத்திற்குள் சோறுசமைக்கப்போன ஜாபாயோகியை ஜின்களைக்கொண்டு சாவடிக்க, அவன் பினமாய் மிதந்தபோது அரசனைப்பார்த்து: அரசனே, உன்குரு பினமானை பார்த்தாயா? என்று குறைக்கேதோன்றச் சொன்னார்கள். இச்சொல்லை மானபங்கமடைந்த அரசன்கேட்டு உள்ளம் புழுங்கினான். புழுங்கி ஆவதென்ன? தன் இராஜபலம் முதலான எதையும் செய்து ஆண்டவரவர்களே மடக்கத் திராணியில்லாமையால், மற மொழி சொல்லாமல் சற்றுநேரம் வாய்மூடி யிருந்தான், அப்போது அவனுக்கு விபரிதமான ஒரு எண்ணம் பிறந்தது. அது :—

இந்தப் பெரியவர் நாமும் நம்ஜாதியாரும் மானபங்கமடையும்படி, நமது குருபரனை வீணைக்கொன்று மிதக்கப் பண்ணிவிட்டார். இவ்வளவில் நாம் சும்மா விடுவோமானால், இனி யுகம் முடிகிறபரியந்தம் நமக்கு இழிவுதிராது. இவர் செய்ததற்குப் பிரதியாக எந்தவகையிலாவது இவரை நாம்கொன்றுவிட்டால், இப்போது நம்மீது சுமத்தப்பட்ட இழிவுதீர்வதோடு, பழிக்குப்பழி வாங்கினேம் என்கிற கீர்த்திப்பிரதாபமும் உண்டாகும். ஆகையால், எவ்விதத்திலும் இவரை நாம் வஞ்சித்துக் கொல்வதே காரியம். இப்படிச் செய்தால், இவர் ஜாதியார் கர்வபங்கமடைந்து, இனி என்றைக்கும் இழிவுக்கு ஆளாவார்கள் என்பதே.

இந்தவிபரீதவெண்ணைம் அரசனுக்கு உண்டான்போது, இதையவன் வெளிக்குக் காட்டவில்லை. ஆண்டவரவர்களை வஞ்சலைபாக அராமனைக்கு அழைத்துப்போய், நஞ்சுட்டிக் கொல்லவேண்டு மென்று மனதில் தீர்மானித்துக் கொண்டான். கபடசித்தமாக இவ்விதம் தீர்மானித்துக் கொண்ட அரசன், ஆண்டவரவர்களை நோக்கி முகமலர்ந்த வனுய்ச் சில சொற்களைத் சொல்லுகின்றன :—

எஜ்மானவர்களே, தங்களின் மகத்துவமான அற்பு தாதிகளைக் கண்கூடாக்கண்டும் எங்கள் குரு கொஞ்சமும் மதிக்கவில்லை. அந்த மதிகேட்டினுலேதான் அவருக்கு இக்கதி நேரிட்டது. தங்களின் மகிமைக்குமுன் பஞ்சாய்ப் பறந்துபோன எங்கள்குரு, இனி இருந்தும் பலனில்லை; அவர் இறந்துபோனாலே என்கிற துக்கமும் எனக்கில்லை. அவரிலும் அதிகமேலான பதவியையுடைய தாங்களே எனக்கு இன்றமுதல் பரமாகுரு. தங்களைப்பார்க்கிலும் ஒருவரைக் குருவென்று கொண்டாட நான் இனி உடன் படேன். ஆனதால், தாங்கள் திருவடிபெயர்த்துத் தங்கள் சீவுர்களுடன் தமிழேனுடைய சிற்றிலில்வந்து ஒருவேளை பசியாறி, தமிழேனைத் தங்கள் அடிமைகளில் ஒரு சிற்றழிமையாக்கி ரசைக்கும்படி கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். தேவீர் அடியேன்மீது சித்தமிரங்கவேண்டும் என்று கபடமாக அரசன் சொன்னபோது, இந்தச்சொல் இப்படிப் பட்டதென்று ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களுக்கு விளங்காமற் போகவில்லை. அவன் என்னசெய்தாலும் செய்யட்டும்; அவனுக்கும் உணர்ச்சியுண்டாக்க வேண்டும் என்று நினைத்துக்கொண்டு, அவன் வேண்டுதலுக்கு உடன்பட்டார்கள்.

ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் தன் விருப்பத்திற்கு உடன்பட்டபோது அரசன் மகிழ்ந்து, காரியம்பலித்தது, என்றே நினைத்துக்கொண்டு புறப்பட்டான். ஆண்டவரவர்க்கள்

ஞம் பகிர்கள் புடைசூழத் தோட்டத்தைவிட்டு எழுதார்கள். அரசன் ஆண்டவரவர்களை அழைத்துக்கொண்டு அரமணைக்குப்போய், அங்கே, அலங்காரமான ஒரு கூடத்தில் விசித்திரமான விரிப்புகள் விரித்து, சிறந்ததின்டென்போட்டு, அதிகமாக உபசரித்து இருக்கச்செய்தான். ஆண்டவரவர்கள் உல்லாசமாக பகிர்மார்க்கஞ்சன் அரமணையில் வீற்றிருந்தார்கள்.

பின்பு, ஆண்டவரவர்களின் விருந்துக்காக ஆகாரங்கள் தயாராயின. அரசன் தன் எண்ணைத்தை நிறைவேற்ற வதற்காகச் சமையற்காரர்களை அழைத்து, ஆண்டவரவர்களுக்கு வைக்கும் பதார்த்தங்களில் நஞ்சைக்கலந்து வைக்கும்படி கட்டளை பண்ணினன். அவன் கட்டளைப்படி அவர்கள் ஆண்டவரவர்கள் புசிக்கும் ஆகாரத்தில் நஞ்சைக்கலந்து வைத்து விட்டார்கள்.

ஆகாரங்க எனைத்தும் தயாராய் விட்டனவென்று அறி விக்கப்பட்டபோது அரசன் அகம்பூரித்து எழுந்து, அவற்றைக் கொணர்ந்து அனைவருக்கும் பரிமாறும்படி உத்தரவு செய்தான். உடனே போசனவிரிப்புகள் விரித்து, வகை வகையான அறுசவைப் பாதர்த்தங்களையுங் கொண்டுவந்து பரப்பினார்கள். நஞ்சைகலந்த பதார்த்தம் ஆண்டவரவர்களுக்குமுன் கொணர்ந்து வைக்கப்பட்டது.

எல்லாம் அறியும் வல்ல பெருமானராகிய ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களுக்குத் தங்கள் உணவில் நஞ்சைகலந்திருப்பது தெரியாதிருக்கவில்லையே! தெரிக்கிருந்தும் தெரியாத பாவணையாகத் தங்கள் வலது கைகொண்டு பிஸ்மில்லாஹ் என்று ஒருகையள்ளிப் புசித்தார்கள். அவ்வளவில், அதிற்கலந்திருந்த நஞ்சில் மூன்றில் ஒருபங்கு எதிரில் கிற்கும் அவ் வரசனுடைய உள்ளங்காலி விருந்து இடுப்புவரையும் ஏற்று. பின் இரண்டாந்தரம் ஒருகை யள்ளிப் புசித்

ஶர்கள் ; இன்னெருபங்கு நஞ்ச இடுப்பிலிருந்து கழுத்து வரையும் ஏறிற்று, பிறகு மூன்றாண்தரம் ஒருகை யள்ளிப் புசித்தார்கள் ; மற்றெருபங்கு நஞ்ச கழுத்திலிருந்து உச்சி வரையும் ஏறி மன்றைகொண்டது. இவ்விதம் விஷம் மன்றைகொண்ட அரசன் அப்படியே விறைத்து நின்றன. இவ்வாறு மூன்றுகை புசித்தபின் ஹலறத்து ஆண்டவர்கள் கை கழுவி விட்டார்கள் பகிர்மார்களும் புசித்து முடிந்தது. பிறகு ஆண்டவரவர்கள் தாங்கள் சாகைக்கு வருவதற்காக பிஸ்மில்லாஹி என்று எழுந்தார்கள். எழுந்த யாத்திரத்தில் முகதாவில் நஞ்சேறி விறைத்து நின்ற அரசன், திடு ரென்று நெடுமெரஞ் சாய்ந்தார்போலத் தெரியில் சாய்ந்து விழுந்து மாண்டான்.

அரசன் திடுகூருப் விழுந்து மாண்டவெடன் அங்கே பொரு கூக்குரல் கிளம்பிற்று. அவன் மனைவியும், குடும்பத்தார்களும் திரண்டு கூடினார்கள். அரமனை முழுதும் அழுகுறலும் அமளியு முண்டாயின. இவனுக்குண்டான சுதிமரணத்திற்குக் காரண மென்ன வென்று கலங்கி வருகன். ஆண்டவரவர்கள் புசிக்கும்படி வைத்த பதார்த்தத்தில் அரசன் நஞ்ச கலந்தான் என்னும் இரகசியம் ஒருவ ரொருவராய் வெளிக்குவந்தது. பின் அரசன் செய்தது தவறுதானென்று எல்லாரும் அறிந்து : ஆண்டவரவர்களைக் கூஞ்சத் தொடங்கினார்கள்.

அரசன் மனைவி மனம்பதறித் தடுமாறி “ஓ !” என்று அலறிக்கொண்டு, ஆண்டவரவர்களின் பாதாரவின் தங்களில் வந்து அடித்து விழுந்து : எஜமானவர்களே, என்னயகர் அரசராயிருந்தும் சிறியவர் : தாங்கள் பெரியவர். அவர் செய்த பிழையைப் பொறுப்பது தங்களுக்கே கடன். “திறனல்ல தற்பிறர் செய்யினு நோகொந், தறனல்ல செய் யாமை நன்று என்பது” தாங்கள் அறியாத தல்ல.

“அல்லவரு எாள்வார்க் கில்லை வளிவழங்கு, மல்லன்ய ஞாலங் கரி” என்பதற்கு ஏற்கத் தாங்கள் அப்பிழையை பொறுத்து, தமியானுக்குத்தாலிப்பிச்சைதாருங்கள் என்ற சொல்லிப்புலம்பி அழுதாள்.

கணவனை மாளக்கொடுத்த அவள் படும் பரிதாபத் தினல் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களுக்கு மனம் இருக்கிற்ற உடனே இறந்து கிடக்கும் அரசனை ஆண்டவரவர்கள் கடைக்கண்ணற் பார்த்து “உயிருள்ளதை இறந்ததாக வும், இறந்ததை உயிருள்ள தாக்கவும் வல்லமையுடைய கார்த்தன் உத்தரவு கொண்டு எழுந்திரு” என்று திருவர்மலர்ந்து சொன்னார்கள். இச் சொல்லைச் சொன்னவுடன் மாண்டு கிடந்த அரசன் விழித்தெழுந்தாற்போல எழுந்து கை கட்டி நின்றான்.

“செய்த தீவினை செய்தவர்க் கெய்திடும்” என்ற உலகம் சொல்லுவதை மெய்பிக்கும்படி ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களுக்கு நஞ்சிட்டுத் தானே செத்த அரசன் எழுந்து கைகட்டி, தான் செய்த குற்றத்தை நினைத்துத் தலைமடக்கி நின்றபோது, ஆண்டவரவர்கள் அவனுக்கு நன்மதிகளைப் போதித்துவிட்டு, அரமணையிலிருந்து புறப்பட்டு முன் போலத் தோட்டத்திற்போய் இரண்டொரு நாள் இருந்து பின் அவ்வுரைவிட்டுப் பிரயாணப் பட்டார்கள்.

அரசன் இறந்துபிரத்தது முற்றிற்று

ஞா - ம் அத்தியாயம்,

## தச்சன் பினி தீர்த்தது.

[இவ்வத்தியாயம் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் தச்சனுடைய ஞம் முதலான பினிகளைத் தீர்த்த வரலாற்றைச் சொல்லுகின்றது.]

ஹலறத்து சைபிது ஓதுஸ்துமீது பாத்துஷா சாகிபு ஆண்டவரவர்கள் முன் சொன்ன நகரத்தை விடுத்துப் புறப் பட்டு, பக்கத்திலுள்ள ஒரு சிற்றாரிற்போய்த் தங்கினார்கள்.

அவ்வுரில் ஒரு தச்சன் இருந்தான். அவனுக்குக் குன்ம ரோகமும், சரீரமெங்கும் சொறியும் பற்றி, மிக வருத்தப் பட்டுக்கொண்டிருந்தான். தன் நோய் திரும்பொருட்டுப் பண்ணை பக்குவம் ஒன்றில்லை. எவ்விதப் பரிகாரத்திலும் அவன் பினி தீராமல், தாங்கரிய யாதனை மால் அகப்பட்டுச் சகிக்கக் கூடாதவனு யிருந்தான். இவ்வாறிருக்கும்போது, ஆண்டவரவர்கள் அங்கு வந்திருக்கும் சமாசாரமும், அவர்களின் மகிழ்மையும் இன்னபடி யென்று அவன் காதில் விழுந்தன.

ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களின் கீர்த்திப் பிரதாபங்களைக் கேட்ட மாத்திரத்தில், இந்த மகாத்துமாவினால் நாம் படிம் யாதனை தீராதாவென்று அதிக ஆவலா யென்னினான். அவ்வெண்ணப்படி தன் நோய் தீர்ந்துபோம் என்கிற தெரியமான நம்பிக்கை அவன் சித்தத்திற் பிறந்தது. உடனே அந்தத் தச்சன் சகிக்கக்கூடாத தன் குன்மாதி ரோய்களாற் படும் வருத்தத்தைப் பாராட்டாமல் எழுந்து மெல்லமெல்லத் தளர்ந்து நடந்து, ஆண்டவரவர்கள் சாகை பண்ணியிருக்கும் தானாந்தேடிவந்து, அவர்கள் சமுகத்தில்

கெடுஞ்சாண்கிடையாய் விழுந்து கும்பிட்டு, கிடந்தபடியே தன் துயரத்தை அழுத கண்ணாடன் சொல்லுகின்றன : -

எஜமானவர்களே, தமியேன் தச்சர் குலத்திலுள்ளவன். தகப்பனுக்கும், தாய்க்கும் நான் ஒரே மகனும், அவிருவர் ஆவியும் ஒன்றால் வந்தாற்போல அவதரித்து, சிர பிராயத்திலேயே கல்வியிற்பழகி, தச்சத் தொழிலிலும் கைதேர்ந்து, பின் பாலியனுமினேன். எனக்குப் பருவம் எய்திச் சில காலத்திற்குப்பின், என் பிதா மாதாக்கன் செய்த தவக்குறைவி னுலேயோ ! அன்றி, மூதாட்கன் செய்த தீங்கினுலேயோ ! அன்றி, நான் செய்த அதிக்கிரமத் தினுலேயோ ! கடவுள் எனக்குத் தாங்கரிய நோயை விடுத்தார். ஒவ்வொரு நிமிஷத்திலும் குடல் புரண்டு நொந்த நெஞ்சிலேறி, குமட்டலும் வாந்தியு முண்டாய், உண்டு உணவு சீரணிக்காமல் வயிறு முட்டி, ஏப்பழும் ஏரியும் கண்டு, அவற்றைத் தாங்கக்கூடாமல் தரையிற் கிடந்து உருள்வேன். இவ்வித நோய்மாத்திரமல்ல; வரவர மேன் திரைந்து சீழ்வடியத்தக்க சொறிபற்றி விட்டது. யமேறி விழுந்தவனை மாடேறி மிதித்தாற்போல முந்தின குன்மத்தோடு பிந்தனை குஷ்டமுங் கொண்டதால், என் கதியைச் சொல்லவும் வேண்டுமா ! உள்ளதை உயிதைச் செலவிட்டுப் பண்ணுத பக்குவ மெல்லாம் பண்ணினேன் ; ஒன்றிலும் சுகப்படனில்லை. செய்யாத மாந்திரிக்கங்களெல்லாம் செய்தேன் ; ஒன்றும் ஜயிக்கவில்லை. கடைசியில் பரிகாரம் பண்ணும் பண்டித ரெல்லாரும் கைவிட்டார்கள். மந்திரவாதிகளும் அலுத்துப் போனார்கள். தெய்வங்களுக்கு நான் பண்ணிக் கொள்ளாத பிரார்த்தனை இனி ஒன்றில்லை. நான் பலதரம் அடுத் தடுத்துச் செய்த மணிமந்தி ரெளதங்களுக்குப் பின் என் நோய்கள் அதிகப்படக் கான்கின்றேனேயன்றி, இருந்த அளவிலு மிருக்கவில்லை. இனி என் தலையோடுதான் முடியுமென்று எண்ணி, எல்லாப்

பிரபத்தனங்களையும் கைவிட்டு, மரணம் என்றைக்கு ஏழுமோ வென்று வழிபார்த்துக்கொண்டு, இடையிற்படும் ஏழுத்தமும் பொறுக்கக் கூடாமல் இராப்பகலாய்க் கிடந்து மூன்றேன். எனக்கு ஊனும், உறக்கமும் உண்டாய் எத் தன் ஆண்டுகளோ ஆயின். இவ்விதம் நான் பாடுபடுங் காலத்தில், ஆழந்த சமுத்திரத்திற் கிடந்து தத்தளிக்கும் ஒருவனுக்கு ஒரு மரக்கலம் கிட்டினாற்போல, தீராப் பினி ணீபெல்லாங் தீர்த்து ரசஷ்டிக்கும் மகாத்துமாவாகிய தேவரீர் தங்கள் இங்கே எழுந்தருளினீர்கள் என்னும் சுபசங்கதி தீழிரென்று எனக்கு எட்டிற்று. எத்தனையோ அற்புதங் ணீச் செய்த பெருமானார் என் பினிகளையும் தீர்ப்பார்கள் என்னும் நம்பிக்கை அப்போதே என் உள்ளத்திற் பிறந்து. இனி நம் பெருமானாவர்களைப்போய்த் தரிசிப்பது ஏன்றே நமக்குக்குறை ; எப்போது தரிசிப்போமோ அப்போதே நம் பினிகள் தீருமென்று ஆவல்கொண்டு, தமிழேன் தங்கள் திருவடிகளில் அடைக்கலம் புகுந்தேன். தேவரீர் சித்தமிரங்கி, கருணைக் கண்ணால் என்னைப்பார்த்து, என் பினிகளைத் தீர்த்து, காத்து ரசஷ்டிக்கவேண்டும்.

என்று இவ்வாறு சொல்லிப் புலம்பி அழுதான். அந்தத் தச்சன்படும் பரிதாபம் எந்தக் கண்மனசையும் கரையச்செய்யும் என்றால், கருணையே மனசருக்கொண்ட ஹலாத்து ஆண்டவரவர்களின் இருதயம் இளகாமலிருக்குமா! உடனே ஆண்டவரவர்களுக்கு அவன்மீது இரக்கமுண்டபிற்று. அப்போது அவனைப்பார்த்து “தச்ச, உன் பினிகள் நீங்கிப் போயின் ; சுகப் பட்டாய் ; எழுந்திரு” என்று திருவாய் மலர்ந்து சொன்னார்கள். இச்சொல் அவன் சேவியில் தேவாமிர்தத்தை வார்த்தாற்போலிருந்தது.

சரீர மெங்கும் சீழ்வழியச் சொறிபற்றி, வயிற்றிற் குன்மரோகமுங்கொண்டு, வந்து கும்பிட்டு விழுந்த

தச்சன், ஆண்டவரவர்களின் கருணைக்கண் பார்வையு  
சஞ்சிவி போன்ற திருவாய் மொழியும் கிடைக்கப்பெற்  
மாத்திரத்தில், மேனி முழுதும் சொற்மாறிப் பொ  
மயமாய், குன்மமும் அறவே தீர்ந்து, வேற்று  
கொண்டவன் போல எழுந்து நின்றான். அப்போது கு  
னுக்கு உண்டாயிருந்த மன ஆநந்தத்தை அளவிட்டு  
சொல்ல யார் வல்லவர்! அழுது கும்பிட்டு விழும்பே  
திருந்த உடல் அற்ப நேரத்திற்குள் மாறி, அழகும், நீ  
காத்திரமும் பெற்று, பண்டையிலும் பலமடங்கு வடிவு  
கொண் டிருக்கக் கண்டு, அவன் ஆச்சரியக் கடவிற்பு  
தான்; ஆநந்த நடன மாடினான்; அருமைக்கண்ண்  
சொரிந்தான்; அடிக்கடி விழுந்து கும்பிட்டான்; அளவு  
புகழாகப் புகழுந்தான்; அடங்காத துதியாகத் துதித்தான்.

பிறகு ஆண்டவரவர்கள் அவனைப் பார்த்து “நீ சுகயா  
கப்போய், உன் மனைவி மக்களோடு வாழுந்திரு” என்று  
விடை கொடுத்தார்கள். அப்போது அவன் ஆண்டவரவர்களின் திருவடிகளைத் தொட்டுக் கண்களில் வைத்து  
கொண்டு, சந்தோஷத்துடன் வீட்டுக்குத் திரும்பினார்.  
திரும்பும்போது அவன் மனதில் : இந்த எஜமானுக்கு  
இதற்குப் பிரதியாக நாம் எதைச் சமர்ப்பிக்கப் போகின்றோம். இவர்களுக்கு என்னதான் குறைவுண்டு! ஒன்று  
மில்லையே. ஆனால், இவர்களின் திருவடிகளிற் பூனும்படி  
நமது தச்சத் தொழிலின் வல்லமைதோன்ற ஒரு சேர்வு  
மிதியடிசெய்து அவ் வடிகளுக்குச் சமர்ப்பிக்க வேண்டு  
என்று எண்ணிக்கொண்டு வீடுபோய்ச் சேர்ந்தான்.

இவன் இன்ன தச்சன்தானு! என்று பார்ப்பவன்  
சந்தேகிக்கும்படி மேனியழுகுகொண்டு சுகத்துடன் வி  
சேர்ந்த அவன், அன்றைத்தினமே தன் நாட்டப்படி மிதிய  
செய்யத் தொடங்கினான். எவ்விதக் குறைவுமில்லாமல்

முதிர்ந்து வயிற்மபற்றின சந்தனமாறத் துணியொன்றைத் தேடி யெடுத்து, அதை இரண்டு துண்டுகளாகத் தறித்து இரண்டு திருவடிகளுக்கும் இரண்டு மிதியடிகள் செய்தான். தீண்டவரவர்களுக்காக அவன் மிதியடிசெய்யும்போ நிருந்த பரிசுத்தமும், அச்சமும், பக்தியும் கொஞ்சமல்ல. எல்லையில் எழுந்து ஸ்நானங்குசெய்து ஈரத்துகிலோடிருந்து, வெசுக்கேரம் பிறரூடன் வார்த்தையாடாது வேலை செய்வன். அவ்வேலை செய்வதற் கென்று பிரத்தியேகமாக ஏரு தனியிடம் ஏற்படுத்திக்கொண்டு அவ்விடத்தில் இருந்து செய்துவந்தான்.

இவ்வாருகப் பலாளிருந்து வெகு பிரயாசையுடன், நீசுவேலையிற் கைதேர்ந்த எந்தத் தச்சனும் பார்த்துப் பிரமிக்கத் தக்க அத்தனை வேலைபாட்டுடன் வெசுகித்திரமாகச் சிவிச்செதுக்கி, கண்டவர் கண்களைக் கவரும்படி இரண்டு மிதியடிகள் செய்து முடித்தான். பெரு கிளிக்கிற கொஞ்சிநடக்கும் குமிழ் ஒன்று மாத்திரமே பிதியாக, மற்ற வேலைகளைத்தும் பணிக்காகச் செய்து நின்தன. நாளைக்குக் குமிழ்கள் செய்து முடிக்கலாமென்று அன்றைக்கு அம்மட்டில் வைத்திருந்தான்.

மறுநாட் காலையில் வழக்கப்படி வேலை செய்வதற்காகத் தச்சன் எழுந்தபோது, இன்றைத்தினம் ஹலறத்து தீண்டவரவர்கள் இவ்வுரை விட்டுப் பிரயாணப் படுகின்றார்கள் என்னுங்கெய்தி அவன் காதில் விழுந்தது. இந்தச் சங்கதி காதிற்கேட்ட மாத்திரத்தில் அவன் கால் பதறக் கூடபதற் எழுந்து, மிதியடிகளுக்குக் குமிழ்வேலை தீர்கில்லையே. எஜமானவர்களும் புறப்பட்டு விட்டார்களே. இதற்கு என்ன செய்வோமென்று ஏக்கம்பிடித்து, அம் மிதியடிக ஸிரண்டையும் எடுத்துத் தலையிற் சுமந்து கொண்டு, தன் மனைவி மக்களுடன் வீட்டைவிட்டு அதிக

## உகா கண்ணால் கருமாத்து.

விரைவாக ஓடிவந்தான். அப்போது ஆண்டவரவர்கள் தபோதனர் கூட்டத்துடன் தங்கள் சாகையில் பிரயாள எத்தன த்துடன் இருந்தார்கள்.

அதிக ஆவலுடன் ஓடிவந்த தச்சன் ஆண்டவரள் களின் பிரயாண முஸ்திபைக்கண்டு, மிதியடிவேலை தில்லையே யென்னுஞ் சஞ்சலத்துடன் வெகுநேரம் கைகட்டி நின்றன. ஆண்டவரவர்கள் பிரயாண விஷயங்கள் அனைத்தும் ஒழுங்கானபின் அவனைப்பார்த்து : உங்காரியம் என்ன? என்று கேட்டார்கள். அப்போது அவன், ஏ மானவர்களே, தங்கள் பாதார விந்தங்களிற் பூண்டு நடப்பதற்காக வேண்டி ஒருசோடி மிதியடி செய்தேன். அதன் எல்லா வேலைகளும் தீர்ந்தன. குமிழ்கள் மாத்திரம் மீதிய யிருக்கின்றன. இன்றைத் தினம் அக்குமிழ்களைச் செய்த முடித்துக் கொணர்ந்து சமர்ப்பிக்கலாமென்று நாடி யிருந்தேன். இப்போது தாங்கள் புறப்பட்டு விட்டார்கள் என்று கேள்விப்பட்டேன். உடனே அக்குமிழ்வேலை மீதியான மிதியடிகளை எடுத்துக்கொண்டு தங்கள் திவ்விய சந்திதிக்கு விரைந்து வந்தேன். என் எண்ணம் நிறைவேற்றிக் கொண்டு வேண்டுமே வென்று தாழ்மையுடன் சொன்னான்.

தச்சன் சொன்ன இந்தச் சொல்லை ஹலறத்து ஆண்ட வைத்த வரவர்கள் கேட்டு, அவனைப் பார்த்து : நல்லது; கொணர்ந்த மிதியடிகளை நிலத்தில்லவை என்றார்கள். உடனே அவன் அதை ஆண்டவரவர்களுக்கு முன் வைத்துவிட்டு விலகி நின்றன. அப்போது, முகத்தாவில் வைக்கப்பட்ட மிதியடிகளை ஆண்டவரவர்கள் கருணைக் கண்களால் நோக்கி, தங்கள் இரண்டு பாதகமலங்களையும் பிஸ்மி சொல்லி அவற்றின்மீது வைத்து நடந்தார்கள். அப்போது அங்கே கூடியிருந்த ஜனங்களுக்கு உண்டான ஆச்சரியத்திற்கு அளவில்லை.

வாரும், குமிழுமில்லாமல், வெறுமையாயிருந்த மிதி யட்களே ஹலற்றத்து ஆண்டவரவர்கள் பாதங்களிற் பூண்டு கொண்டு நடந்தபோது, ஆண்டவரவர்களைப் பயணமநுப்ப வந்திருந்த எல்லாரும் அதிசயக்கடலில் மூழ்கினவர்களாய், சின் தொடர்ந்து நடந்தர்கள். தச்சனும் மனைவி மக்ஞாடன் ஆரந்தங்கொண்டு கூடவே நடந்து போனான்.

ஊர்ப்புறம் கொஞ்சந்தூரஞ் சென்றபின் ஆண்டவர்கள் தங்களைத் தொடர்ந்துவரும் ஓர் ஜனங்களைத் திரும்பிப் போகும்படி சொல்லி அதுப்பிளிட்டு, தச்சனைப் பார்த்து : நீடிம் உன் மனைவிமக்கஞாடன்போய் கேழ்மீஞர் ஏற்று என்று விடைகொடுத்து அதுப்பினார்கள். தச்சன் ஆண்டவரவர்களின் விடைபெற்றுப் பணிந்து வீடு சேர்ந்தான்.

[ஹலற்றது ஆண்டவரவர்கள் அன்று முதற்கொண்டு உபாத்தாகும் வரையும் அந்த மிதியடியையே வாரும், குமிழுமில்லாமல் யந்களிற்பூண்டு நடந்துகொண்டிருந்தார்கள். அந்த மிதியடிகள் கூர்கள் உபாத்துக்குப்பின் உயர்ந்த ஒரு பொற்பெட்டிக்குள் வந்து, இவ் வலகத்திலிருக்கும் அரசராதி எளியர் வரையு முள்ள ஸ்லாச் சாதியாரும் தங்கள் தங்கள் எவ்விதத் துண்பங்களுங் தீர்ந்து, ஸ்வித நாட்டங்களும் நிறைவேறிப் பலன்பெறும் பொருட்டுத் தீவித்துச் சிரகிற் கொள்ளும்படி, அவர்கள் அடங்கி விளங்கும் கல்காரமாளிகை யாகிய நாகர்-தாவில் வைக்கப்பட்ட டிருக்கின்றது. அந்தப் பாதுகப்பெட்டியே தரிசனைக்கு வருபவர் சிரகில் வந்தெடுக்கப்படுகின்ற பொற்பெட்டி.]

தச்சன்பிணி தீர்த்தது முழுற்று.

கு-ம் அத்தியாயம்.

## சத்துருக்கள் சங்காரமானது.

[இவ் வத்தியாயம் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களின் சத்துருப்பன்களாகிய குடகரசன் சேவீரர்கள் தமக்குட்போராடிச் சங்காரமான உரலூற்றைச் சொல்லுகின்றது.]

ஹலறத்து சையிது சுல்தான் ஷாகுல் ஹமீது அப்புக்காதிய ஆண்டவரவர்கள் முன் பினிதீர்ந்த தச்சன் வரழுகிற்றாரைவிட்டுப் புறப்பட்டு, தங்கள் தபோதனர் கூட்டத்துடன் மத்யானைகள் சஞ்சரிக்கும் அடர்ந்தகரடுகளையும், கரடியும் புலியும் கர்ச்சித்துலாவும் மலைச்சாரல்களையும், அகன்று நீண்ட நதிகளையும் கடந்து நடந்து, கடற்கங்களையுகில் ஆனார்கள்.

அங்கங்கே குவிந்து தோற்றும் மனை மேடுகளாலுமானு, அடுத் தடுத்துவரும் பரதர் சேரிகளாலும் கண்ணுக்கீலன்று அலங்காரமாகத் தோற்றும் கடற் சார்ப்பில் ஆண்டவிகாங்கரவர்கள் தங்கள் கூட்டத்தாருடன் போகும்போது, பிழையுதங்கும் புறத்தில் ரணபேரிகையின் ஆரவாரமே ஆரவாரமாகவும்போர்வீரர்கள் ஏறி வரும் குதிரைகளே அலைகளாகவும், பதாசவீரர்களே சுறவின் கூட்டமாகவும், அடியிலிருந்து எழுங்களையுறைத்து புமுதிகளே மேலெழுந்த மேகசாலங்களாகவும், மற்றுமிகால்வகையில் கடல்வருவதுபோல அவர்கள் கண்களுக்குத் தெரிந்ததுண்டுக்கொடிகள், குடைகள், ஆலவட்டங்கள், சாமரங்களுதங்களைத்தும் காடாய்த் தோற்ற, வீரர்கள் கைகளிற் பிடிமுக்க, திருக்கும் வாளாதி ஆயுதங்கள் பளீர் பளீரெங்கள் பிரகாசிக்க, முன் கடல்போலத் தெரிந்தது வரவர ஸ்ளீப்பப்பட்டாளமாய்த் தோற்றப்பட்டது. அந்தப் பட்டாளத்தேவொரு வீரரும் கண்களில் அக்கினிப்பொறி கண்டுபிடிப்பார்கள்.

ஷ்டியாப்ஸ் சிந்த, வாய்களில் சபதவார்த்தைகள் பல மற்றுப் பலவரெழுப்ப, வாத்தியங்களை அதிக முழுமாக முழுக்கிக்கொண்டு விரைவாய் வந்தார்கள்.

தங்களுக்குப் பின்பக்கத்தில் மிக்க ஆரவாரத்துடன் ஒரு பட்டாளம் திரண்டுவருவதை ஹலறத்து ஆண்டவர்களும், தபோதனர்களும் கண்டு, இது யார்படை! என்ன காரியம்பற்றி வருகின்றது! என்று ஆலோசனை ஏன்னிக்கொண்டு நின்றார்கள். அப்போது, பின் போர்த்துவரும் அந்தச் சேஞ்சீரர்கள் பெருந்தூணி டீ: மனிதர்கள் மருவத்தக்க மாயாஜாலஞ் செய்கின்ற பட்டத்தார்களே, போகாதூர்கள்; நில்லுங்கள்; நில்லுங்கள் என்று சொல்லிக்கொண்டு, வெகுதைரியமாகவும், வெவராகவும் நெருங்கி வந்தார்கள்.

உதிரதாகமிக்க போர்வீரர்களைவரும் மேற்குறித்த ண்ணஞ் சொல்லிக்கொண்டு, கைகளிற்பிடித்த வாள்முதான ஆயுதங்களை ஓங்கினவர்களாய், ஆண்டவரவர்களையும், ஶஹர்ருநான்று தபோதனர்களையும் நடுவிலிட்டுச் சூழ ஈந்து சுற்றிக்கொண்டார்கள். அப்படிச் சுற்றி வளைந்து பின்ட சத்துருக்கள் பின் ஒன்றும் பேசாமல் தங்கள் முதங்களை ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் மீதும், போதனர்கள் மீதும் பிரயோகிக்க ஏத்தனப்பட்டார்கள்.

சத்துருக்கள் கோபத்திமூளக் கொதித்து நெருங்கி ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் முதலான ஆனைவரையும் பிள்ளத்தலைப்பட்டு ஆயுதங்களை ஓங்கி நெருங்கினபோது, ஆண்டவரவர்கள் அவர்களைப்பார்த்து : வாள்முதலான முதங்கள் தாங்கி, விருதினம் நெருங்கப்பிடித்து, வாத்திய முழுக்கத்துடன் வந்து எங்களை வளைந்துநிற்கும் வீரர்களே, சிகள் யார்? எங்கள் மீது இவ்வாறு சினந்துவந்து தீங்கு அப்பதற்குக் காரணம் என்ன? எங்களால் உங்களுக்கு

ஏதும் ஒருதிங்கு நேரிட்டது உண்டா? உங்களை இவ்வாறு எங்கள்மீது ஏவிவிட்ட உங்கள் அதிபன் எவன் சொல்லுங்கள் என்று கேட்டார்கள்.

இவ்வாறு கேட்டபோது அந்தக் காபிர்களாகிய ரணவீரர்கள் ஆண்டவரவர்களை நோக்கி : நாங்கள் ஆர்த்தி செய்து வழிபட்டுவண்ணக்கும் தெய்வத்தை மானபங்கு படுத்தி, எங்கள் ஆசானைக் கர்வபங்கமாக்கி மனங்கலங்களுள்த்திலமிழ்த்திக் கொன்று, எங்களையாரும் அரசனாக கொலைசெய்து பின் உயிர்கொடுத்து, மனிதர்கள் பிரமிக்கத்தக்க மாயனித்தைகளைக் காட்டினவன் நீ யல்லவா? நாங்கள் உன்னாற் கொல்லப்பட்டுப் பிழைத்த எங்கள் அரசன் அதுப்பின் ரண சூர்கள். மனிதர்யாரும் திடுக்கிடுகலங்கி அஞ்சம்படி ஜாலம் பண்ணுகின்ற உன்னையும், உகூட்டத்தாரையும் வழிமறித்து, நீ செய்யும் அந்த மாய ஜாலங்களை யெல்லாம் பஞ்சாப் பறக்கடித்து, உங்கள் எதிர்த்து நிற்போரை வெட்டிச் சாய்த்து, மற்றவரைச் சிறை பிடித்துக் கொண்டுபோக வந்தோம் என்று நிர்ப்பயமாகச் சொன்னார்கள்.

பகைவர் சொன்ன இந்தச்சொல் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களுக்குக் கோபத்தை எழுப் பண்ணிற்று. இச் சொல்லைக்கேட்ட மாத்திரத்தில் ஒருபோதும் கொள்ளாவிதமாக ஆண்டவரவர்களின் இருதயம் சினங்கொள்கொதித்தது; கருணைகிந்தும் கண்கள் ரத்தமயமாய்ச் சிவதனை; முகம் சிவந்த சந்திரன் உதயமானாற்போலத் தோறிற்று. இவ்விதக் கோபத்துடன் ஆண்டவரவர்கள் அந்தப்பகைவரைப் பார்த்து “நாங்கள் செய்தது நியாயவிரோமென்று கருதி எங்களைப் பின் தொடர்ந்துவந்து தீஞ்செய்யத் திரண்டு வளைந்து நிற்கும் போர்வீரர்களே, உங்களுடைய நீங்கள், ஒருவரை யொருவர் எதிர்த்து

இன்று வெட்டிக் கொள்ளுங்கள்” என்று திருவாய் மலர்ந்து சொன்னார்கள்.

ஆண்டவரவர்கள் சாபமிட்டாற்போலச் சொன்ன சொல் உடனே அவர்களுக்குப் பலித்தது. பகைவர் அனைவரும் சித்தப்பிரமை கொண்டாற்போல மருள்பிடித்து, தங்களுக்குள்ளேயே முறழுறக்கவும், குறுகுறுக்கவும் ஆரம்பித்தார்கள்; ஒருவரைப்பார்த்து ஒருவர் சீறவும், சினக்கவும் தொடங்கினார்கள். சமாதானத்துடன் ஒன்றூய்க்கூடிவந்த ஒரு நாய்க்கூட்டம் பின் ஒன்றேடொன்று சினந்து வள்ளென்று விழுந்து கடித்துக் கொள்ளுவதுபோல, ஒருவரோடொருவர் சினந்து விழுந்து தாக்கினார்கள். ஒருவரைப்பார்க்கும் ஒருவருக்கும் பகைவராகவே தோற்றிற்று. அதனால், ஒவ்வொருவரும் கையிற் பிடித்திருக்கும் ஆயுதங்களைப் பிரயோகித்துக் கொண்டார்கள்.

மாற்றுரோடு எதிர்த்துச் சண்டைதொடங்கிக் கொண்டார்கள் என்று வாத்தியகாரர்கள் வாத்தியங்களை அடித்து முழுக்கினார்கள். எக்காளங்கள் அவர்களுக்கு வந்த கேட்டை எவர்களுக்கும் தெரிவிப்பது போல வாய்த்திறந்து அதிர்ந்தன. ஒருவரோடொருவர் எதிர்த்து வெட்டிக் கொள்வார்கள்; ஆயுதங்களை ஏறிந்து கொள்வார்கள்; பதுங்கி நின்று இலக்குப்பார்ப்பார்கள்; துள்ளிக் குதிப்பார்கள்; தட்டிக் கொள்வார்கள்; தாக்கி மோதிக் கொள்வார்கள். ஒருவரைப் பார்த்து ஒருவர் அம்புமாரி பொழிவார்கள்; வாளாயுதங்களை வீசவார்கள்; வேலாலும், குத்தாலும் குத்துவார்கள்; தண்டங்களால் ஒங்கி அடிப்பார்கள்; கேடயங்களை ஏந்துவார்கள்; வலமிடஞ் சமூலவார்கள்; முன்னேறுவார்கள். இவ்வாருக மன மருட்சிகொண்டு தங்களுக்குள் போர் தொடங்கிக்கொண்ட பகைவர், கெடுநேரமாகப் பொருது நின்று, கைகள் அற்றும், கண்கள் பிதுங்கியும், மண்டைகள் பிளந்தும்,

உடச்

கண்ணுப்பல் கருமாத்து.

மர்ரிபுகள் சிதைந்தும், புஜங்கள் துண்டுபட்டும், வயிறுக் கிழிந்தும், குடல்கள் சரிந்தும், துடைகள் தறிபட்டு கால்கள் ஓடிந்தும் பலவாறுகப் படுகளத்தில் விழுந்தார்கள். ரண்களத்தில் அநேகர் விழுந்து மடிந்ததுமன்றி, அநே குற்றுயிராய்க் கிடந்து பரிதபித்துத் தூடித்தார்கள். படை முரசுகளின் சத்தம் ஓய்ந்தது; குடை, கொடி, ஆவட்டம், சாமரம் என்னும் விருதுகள் சாய்ந்து விழுந்தன. உதிர்ம் பிரவாகித்து ஓடிற்று. அவ்வுதிரவெள்ளத்தை வெட்டுண்ட உறுப்புகள் அநந்தம் மிதந்தன.

பகைவர்சேனை இவ்வாறுகத் தங்களாலேயே கிஞ்சிபின்னப்பட்டுச் சீர்குலைந்து போடும், அமர்களத்தில் அடித்து விழுந்து மாளாமல் வீரதீரத்துடன் மீந்து நிற்குப் பகைவரும் கொண்டமருள் கொண்டபடியே பின்னு ஒருவரை மீந்திருக்கவிடாமல் எதிர்த்துப் போராடி கொண்டே நின்றார்கள். நன்மையைக் கடைப்பிடித்து நிற்கும் நல்லோருக்குத் தீங்குவருத்த நாடித் தீயோசெய்யும் புன்மை, அந்தத் தீயோருக்கே வந்து வழிக்கும் என்பதற்கு இலக்கியமாகவந்த அந்த அரசன் சேனையில் அதிகபாகம் அழிந்து, மீதியுள்ளோர் பின்னும் வேகம் மீற எதிர்த்து நிற்பதை ஆண்டவரவர்கள் கண்டு, அவர்கள்மீது கொண்டிருந்த சினந்தணிந்து அவர்களுக்கு உண்டான மருள்ளிங்கி உணர்வண்டாகும்படி கிருபை செய்தார்கள். உடனே அந்தப் பகைவர்களுக்குத் திடைரென்று மனதெளிவு பிறந்தது.

அவர்களுக்குச் சித்தமருள் நிங்கின மரத்திரத்தில் தங்களுக்குள் தாங்களே வெட்டிக்கொள்வது தெளிவாக விளக்கிறது. அப்போது, நரம் ஏன் இவ்வாறுக வெறியிட்டது நமக்குள்ளேயே பேரராடி வெட்டிக் கொள்ள மார்க்கிரோம்! என்று நினைத்து ஒருவரை போருவி

சூரினார்கள். பின், நாம் அடர்ந்து தாக்கக் கருதிவந்த இந்தப் பெரியவருடைய சாபத்திலை தான் நமக்கு இக்கி நேரிட்டது என்று அவர்களுக்குள் ஒரு தீர்மானம் பண்ணிக் கொண்டார்கள்.

வெட்டுண்டு மடிந்தோர்போக மீந்த பகைவர் அனைவரும் இப்படித் தீர்மானித்துக்கொண்டு, இனி இந்தப் பெரியவரை அடைக்கலம் புகுந்தாலன்றி நமக்கு மீட்சி பில்லியென்று சொல்லி, ஒவ்வொருவராக ஹலறத்து ழுன்டவரவர்களின் திருவடிகளில் வந்து கும்பிட்டு விழுந்து: எஜமானவர்களே, எங்கள் அறியாத்தன்மையில் நாங்கள் இப்படிச் செய்து அரேகர் உயிரிழுந்தது மன்றி, மானபங்கமுமடைந்தோம். இனித் தங்களையன்றி ஏங்களுக்கு வேறு கதியில்லை. இப்போதே நாங்கள் எல்லாரும் தங்கள் திருவடிகளில் அடைக்கலமானாலோம். தங்கள் கருணை வைத்து எங்கள் குற்றத்தை மன்னித்து ரக்ஷிக்கவேண்டும் என்று கெஞ்சி மன்றாடி, சத்தமிட்டு அழுதார்கள்.

எதிர்த்து நின்று போராடவந்தவீரர் முடிவில் இக் கதியாய்க் கும்பிட்டுக் கிடந்து அழும் அழுகுரல், ஹலறத்து ழுன்டவரவர்களின் மேலானகிருபையைப் பின்னும் கிளப்பிற்று. அதனால், ஆண்டவரவர்கள் அந்தப் பகைவருக்கு உண்டாயிருக்கும் காயங்களின் வேதனைதீர அஸ்லாதுத்த ஆலா இடம் துஆ இரந்து, இனி நீங்கள் இருப்பது எச்சரிக்கையா யிருக்கட்டும் என்று கண்டித்து அதுப்பிவிட்டார்கள்.

மேற்படிவீர்கள் அனைவரும் நாம் தப்பிப் பிழைத் தீத தளராதபர்க்கியம் என்று மன அச்சத்துடன் அல்கிருந்து சுயநகரம் போய், தங்கள் அரசனிடம் நீடந்த காரியங்களைச் சொல்லிக் காட்டினார்கள். பெருஞ்

சேனியாய்த் திரண்டு போருக்குப் போனவீரர் பல்யா  
கொஞ்சம்பேர் திரும்பிவந்து ஆச்சரியமான சங்கதை  
சொல்ல அரசன் கேட்டு உடல்பதறி, அச்சத்து  
மனங்கலங்கி வெருக்கொண்டிருந்தான்.

சத்துருக்கள் சங்காரமானது முற்றிற்று.

ஞ.ம் அத்தியாயம்.

### காபிர்கள் வெருண்டோடினது.

[இவ் வத்தியாயம் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களின் தபோது  
மீது அடர்ந்த சில காபிர்கள் வெருண்டோடின வரலாற்று  
சொல்லுகின்றது.]

ஹலறத்து ஓாதுல்லூயிது கன்ஜஸவாய் பாத்து  
சரகிடு ஆண்டவரவர்கள் அங்கிருந்து தங்கள் தபோது  
கூட்டத்துடன் சிக்குப் பட்டணத்திற்போய்ச் சேர்ந்த  
அப்பட்டணத்துப் பெரியவீதியிலுள்ள ஒரு குளக்கு  
விறங்கி, அன்றை அல்லது தொழுதுகொண்டிருந்தார்கள்  
ஆண்டவரவர்கள் முதலான அனைவரும் தொழுகை  
பராக்காயிருக்கும் போது, அவ்வுரிமையிலுள்ள காபிர்கள் சிதிராய்க்கூடி,  
விக்கிரகாதனமாகிய சப்பரம் ஒன்று  
அலங்கரித்துச் சுமந்துகொண்டு பலவகை வாத்தியங்கள்  
முழுங்க, கொடி, குடையாதிகள் ஒங்க அதிக அமரியுட்  
அந்தவழியில் வந்தார்கள்.

காபிர்கள் இவ்வித ஆரவாரத்துடன் வரும்போது  
ஆண்டவரவர்கள் முதலான அனைவரும் தொழுதுகொண்டிருப்பதை அவர்கள் கண்டு நகைத்துப்பரிகாசம் பண்ண  
பகிர்கள்மேல்விழுந்து அதிக்கிரமமாக அடித்து வெருட்டு  
கலகஞ்செய்தார்கள். வேறு பராக்கின்றித் தொழு  
கொண்டிருக்கும் பகிர்கள்மீது காபிர்கள் வலியவந்து விழுந்து

## காபிர்கள் வெருண்டோடினது. 22

கலக்கடி பண்ணுவதை ஹலற்து ஆண்டவரவர்கள் கண்டு மனம்வருந்தி, அந்தக்துஷ்டர்களைப் பார்த்துச் சபித்தார்கள். ஆண்டவரவர்கள் மனம்நொந்து சபித்த சபிப்பு உடனே அவர்களுக்குப் பலித்து விட்டது.

ஹலற்து ஆண்டவரவர்களின் சாபத்திற்கு இலக்கான் அந்தக் காபிர்களைவரும் அப்போதே மனமருள்பிடித்து, கண்களும் குருடாய், சுமந்துவந்த சப்பரத்தையும், வாத்திய முதலான விருதுகளையும் தரையில் எறிந்துவிட்டு, திக்குத் தெரியாமல் முகங்கொண்ட திசையில் ஒடி, விழுந்து புரண்டு, சத்தமிட்டு அலற்தொடங்கினார்கள். ஒருவரை யொருவர் எதிர்த்தும், மோதியும், முட்டியும் விழுந்து கிடங்து வாய்விட்டுப் பெருந்தொனி யிட்டபோது, அந்த இடம் ஒரு ரணகளத்திற்கு ஒப்பாயிற்று. சப்பரங்களைன்டு போனவர்களுக்குத் திடீரென்று இக்கதி கேரிட்டது என்னும் சமாசாரம் ஊரெங்கும் பரந்தது. இதைக் கேட்ட ஊர்ஜனங்கள் சிறியோர் பெரியோர் எல்லாரும் கூட்டங்கூட்டமாய் அங்கேவந்து கூடினார்கள்.

ஊர்ப்பிரசைகள் பெருந்திரளாகவந்து கூடின்று பார்த்தபோது, அந்தத் துஷ்டர்கள் படும்பாடு மிகப் பரிதாபமாயிருந்தது. ஒருவரும் இவர்களை எதிர்த்து ஒன்றுஞ் செய்யாதிருக்க, இவர்கள் தாமாகவே குத்துண்டு வெட்டுண்டு பொறிகலங்கிக்கிடங்து உழல்வதுபோல உழலுங்காரணம் என்னவென்று வந்த ஒவ்வொருவரும் விசாரித்தார்கள். இவர்கள் இந்தக் குளக்கரையில் வளங்கிக் கொண்டிருந்த இந்தத் தபோதிமார்மீது அதிக்கிரமித்து விழுந்து தாக்கினதுதான் தவறு என்பது அங்கே வெளிவந்தது.

பிறகு ஊர்ப்பெரியமனிதர் எல்லாரும் ஒருங்கொத்து, இவர்கள் செய்தவேலை தப்பிதமென்று தீர்மானித்து,

தூரையில் சிதறுண்டு விழுந்துகிடந்து பதறித் தூடித்துப் புரஞ்ம் அந்தச் சண்டாளர் அனைவரையும் ஒன்றுதிரட்டிக்கொண்டு ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் சமுகத்தில் வந்து கும்பிட்டு விழுந்து : எஜமானவர்களே, இருமடையர்கள் செய்த காரியம் மகாபிசகு. அறியாவையாலேயே இப்படிச் செய்துவிட்டு, அதற்குத்தான் தண்டனையும் அடைந்தார்கள். இனி எங்களுக்காகதாங்கள் அதை மன்னித்து மனதிரங்கி, இவர்களின் கண்களை முன்போல விளக்கி, மன மருளையும் நிக்கிரஷிக்க வேண்டும் என்று மன்றுடினர்கள்.

சிகஷித்தாரை ரகஷிக்கும் திருவருள் வள்ளாலை ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் அந்தக் காபிர்களின் மன்றுட்டத்திற்காக மனதிரங்கி, அந்தத் துஷ்டர்களைக்கருணைக் கண்களாற் பார்த்து, அவர்களுக்கு நேர்டிருக்கும் வில்லங்கந்தீரக் கைகளை ஏந்தி தூஆ செய்தார்கள், உடனே அந்தத் துஷ்டர்களின் மனமருள்ளிக்கூடி கண்களும் தெளிவாய் விளங்கின.

பின்பு, அவர்களும் தாங்கள் செய்த தப்பிதத்திற்கா ஆண்டவரவர்களின் பாதகமலங்களில் விழுந்து மன்னிப்புப் பெற்றுக்கெரண்டார்கள். பின் அனைவரும் ஆண்டவரவர்களிடம் விடைபெற்றுக்கொண்டு போர்னார்கள்.

ஹ்லறத்து ஆண்டவரவர்கள் சிலாள்வரையும் அவ்வுரில் தங்கியிருந்தார்கள். அப்போது காபிர்கள் சில ஆண்டவரவர்களின் கையைப்பிடித்துக் கலிமாசோல்லி இல்லர்மிலானார்கள்.

[அந்த இல்லாமானவர்கள் ஆண்டவரவர்கள் கூடவேயிருக்க ஹஜ்ஜாக்குப் போனார்கள் என்றும் சொல்லப்படுகின்றது.]

காபிர்கள் வேருண்டோடினது முற்றிற்று.

கூ-ம் அத்தியர்யம்.

## பறவைகள் அடைக்கலம் பெற்றது.

[இவ் வத்தியாயம் வனத்திற் சஞ்சரிக்கும் பறவைக் கூட்டங்கள் மனிதர் தங்களைக்கொண்டு பக்ஷிக்காதபடி ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் சமுகத்தில்வந்து அடைக்கலம்பெற்ற வரலாற்றைச் சொல்லுகின்றது.]

ஹலறத்து மீறுன் சல்தான் சையிது அபதுல்காதிறு அர்குலஹமீது பாத்துஷா சாகிபு ஆண்டவரவர்கள் சிக்குப் பட்டணத்தைவிட்டுப் புறப்பட்டு, மத்திய இந்துஸ்தான் வனத்தின் ஒரு ஒடைக்கரையிற்போய்த் தங்கள் கூட்டத்தார்ந்தன் தங்கியிருந்தார்கள்.

ஆண்டவரவர்கள் அந்த ஒடைக்கரையில் தங்கின போது, அங்குள்ள தோட்டங்களிலிருக்கும் பழங்களும் ஏருகூங்களைனத்தும் உடனே பூத்துக் காய்த்துப் பழுத்துச் சொரிந்தன. வெகுநாள் பூத்துக் காய்க்காதிருந்த மரங்கள் நீரென்று பூத்தும், காய்த்தும், பழுத்தும் சொரிவந்த அங்கே வாசஞ்செய்கிற ஜனங்கள் பார்த்து, இது இப்பேர்து இங்கே புதிதாய் வந்திருக்கும் இந்த ஆண்டவரவர்களின் மிமைதானென்று ஆச்சரியப்பட்டு, ஆண்டவரவர்களைத் தீகிப்பதற்காக எல்லாரும் புறப்பட்டுவந்து பணிந்து கின்றார்கள். ஆண்டவரவர்கள் அவர்கள் எல்லா ரயும் இருக்கச்செய்து, அவர்களுடன் மனப்பூர்வமாகச் சம்பாவித்துக்கொண் டிருந்தார்கள்.

ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் அந்த ஜனங்களுடன் சம்பாவித்துக்கொண் டிருக்கும்போது, அந்த ஒண்டக்ரையின் வனத்திலும், தோப்புகளிலும் சஞ்சரிக்கின்ற-

எல்லாச்சாதிப் பறவைகளும் இனம் இனமாகக்கூடிப் பகுட்டமாய்த்திரண்டு, ஆண்டவரவர்கள் சமுகத்தில் பறங் வந்து தரையிலிறங்கிப் பந்திபந்தியாயிருந்து, தலைகளைக் கவிழ்த்துக்கொண்டு, நெடுநேரம் வரையும் சத்தமிட்டு கத்திக்கொண்டிருந்தன. அப்போது ஆண்டவரவர்கள் சம்பாத்தினையே நிறுத்தி, அப்பறவைகளின் தொனிச் சாது தாழ்முத்திக் கேட்டுக்கொண்டிருந்தார்கள்.

பறவைகளின் சத்தம் அமர்ந்தபின் ஆண்டவரவர்கள் தங்களோடு பேசிக்கொண்டிருக்கும் அந்த ஜனங்களைப் பார்த்து : கேட்டார்களா? இந்தப் பறவைகள் இப்போது என்னிடம் ஒரு முறைப்பாடு செய்கின்றன. நிங்கள் இந்தப் பறவைகளை அநியாயமாகக் கொன்று பகுஷிக்கிறீர்களன்றும், அதனால், அவற்றின் குலம் வரவர அருகிப் போகிறதென்றும், ஆதலால், அவைகள் இங்கே அச்சயரிருக்கக் கூடவில்லையென்றும், இனி, அப்படித் தங்களின் ஒரு பறவைக்காவது யாதொரு தீங்கும் வரக்கூட தென்றும், அவைகள் இன்றுமுதல் நிர்ப்பப்பமா யிருக்க வேண்டுமென்றும் மன்றாடிக் கேட்டுக்கொள்ளுகின்றன. இவ்விஷயத்திற்காக உங்களுக்கு உண்டாகும் அபிப்பிராயம் என்ன? ஆகேஷபனை யேதுமிருந்தால் சொல்லுங்கள் என்ற சொல்லிக்காட்டிக் கேட்டார்கள்.

இதைக்கேட்ட அந்த ஜனங்கள் சற்றுநேரம் வள்ளும் ஒன்றும் பேசாமலிருந்து, பிறகு அவர்களுக்குள் ஒவரோடொருவர் பேசிக்கொண்டு, அதன் பிற்பாடு ஹரத்து ஆண்டவரவர்களை நோக்கி : எஜமானவர்களே, இதப் பகுஷிகள் சொல்லுவதெல்லாம் உண்மைதான். இன்றாங்கள் இதுகளைக்கொன்று பகுஷிக்கமாட்டோம். இவ்வகளில் ஒன்றையாவது அடித்து வெருட்டுகிறதுமில்லை. இவ்வகளுக்கு ஒரு தீங்குசெய்ய நாக்கள் இன்றுமுதல் நினை

## பறவைகள் அடைக்கலம் பெற்றது. உங்க

மீது மில்லையென்று சத்தியம் பண்ணுகிறோம். இவைகள் இனி இங்கேயே பயமற்று கேழமமா யிருக்கட்டும் என்று சொல்லி, பிரமாணிக்கம் பண்ணினார்கள்.

பிறகு ஆண்டவரவர்கள் அந்த ஜனங்கள்மீது அன்பு வத்து ஆசிரவதித்து, பின்னும் அவர்களைப்பார்த்து : இங்கே குடியிருக்கின்ற எல்லா மனிதர்களும் இங்கே வாசன் செய்கின்ற எல்லாப் பறவைகள்மீதும் கிருப்பயா யிருக்க வேண்டும். ஒருவராவது ஒன்றையும் வெருட்டாமலும், கொல்லாமலும், பசுவிக்காமலும் எச்சைரிக்கையா யிருக்க வேண்டும். ஒரு பறவைக்காவது எவ்விதத் தீங்கும் செய்ய விகின்ற யாரும் அறுபட்டுப் போவாராக என்று யாக்கிட்டு. அவர்களுக்கு விடைகொடுத்து அநுப்பிவிட்டு, மறவைகளைப்பார்த்து : இனி உங்களுக்கு யாதொரு தீங்கும் யாது ; அச்சமற்றுச் சுகமாயிருங்கள் என்று சொல்லி அனுப்பினார்கள். இது நடந்த அன்றுதொட்டு அந்த ஒடைக் கரையிலுள்ள பறவைகளுக்கு ஆண்டவரவர்களின் திரு வாக்கின்படியே நானிது பரியந்தம் நடந்து வருகின்றது.

பறவைகள் அடைக்கலம் பேற்றது முற்றிற்று.

ஞோ - ம் அத்தியாயும்.

## அஜ்மீருக்குப்போனது.

[இவ்வத்தியாயும் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் அஜ்மீர் பட்ஜம் போய், ஹலறத்து துவாஜா மானுத்தீன்சிஸ்தி ஹிந்துவுக்கு அதாயிற்குல் ரவியல்லாகு அன்கு அவர்களின் கடுறை ஜியாஸ்து செய்த வரலாற்றைச் சொல்லுகின்றது.]

ஹலறத்து சையிது சுல்தான்ஷாகுல் ஹமீது காத்ரூ கண்ஜலவாய் பாத்துஷா ஆண்டவரவர்கள் தங்கள் தபோவர் கூட்டத்துடன் மத்திய இந்தியா வனத்தை விட்டு புறப்பட்டு, நேரே அஜ்மீர் நகரம் போய்ச் சேர்ந்தார்கள்.

அஜ்மீர் என்னும் பட்டணம் வடதேசத்து மாட்சியை தங்கின பிரதான நகரங்களுள் ஒன்று. அந்நகரத்தில் ஹளையாக்களில் கிறப்பும், மகிமையும் பெற்ற ஹலறத்து துவாஜா மானுத்தீன் சிஸ்தி ஹிந்துவுக்கு அதாயிற்குல் ரவியல்லாகு அன்கு ஆண்டவரவர்கள் அடங்கி விளங்கும் ரேளவாழிப்பிமக மகிமையானதா யிருக்கின்றது. சீவிபகாலத்து ஓன்யாக்கள் நாள்தோறும் அவர்களின் தரிசனைக்காக அங்கே போவது வழக்கம்.

அப்படியே ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களும் அந்தப் பட்டணத்திற்குப் போய், ஹலறத்து துவாஜா மானுத்தீன் சிஸ்திரவியல்லாகு அன்கு ஆண்டவரவர்களின் தர்காவைத் தரிசித்து, ரேளவாக்குள் புகுந்து, மகத்துவம் பெற்ற கபுறடியில் நின்று அவர்களுக்கு ஸலாம் சொன்னார்கள். அப்போது, ஹலறத்து துவாஜா மானுத்தீன்சிஸ்தி ரவியல்லாகு அன்கு ஆண்டவரவர்கள், ஆண்டவரவர்கள் சொன்ன ஸலவாழிக்கு கபுறிலிருந்து பிரதி சொன்னார்கள். அந்த ஆச்சரியமான சத்தம் வெளியில் நிற்கும் எல்லார் காதிலும் விழுந்தது.

ஹலறத்து துவாஜா முனுத்திவ் சிஸ்தி றவியல்லாகு அங்கு ஆண்டவரவர்கள் பிரதிலைம் சொல்லி உபசரித்தபோது ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் ஆநந்தமடைந்து பின் அந்த ந்காவிலேயே பகிர்மார்களுடன் மூன்று நாள் கல்வதீ திருந்தார்கள். அந்த மகத்துவமுள்ள தானத்தில் கல்வத்துத் திருந்தபிற்பாடு ஆண்டவரவர்கள் கத்தம் பாத்திரை ஒதிச் சொருக்கி விருந்து கொடுத்து ஜியாற்தின் ஒழுங்கை முடித்துக் கொண்டு, பிற்பாடு தங்கள் கூட்டத்தாருடன் யாட்கிமை தங்கின அஜ்மீர் நகரத்தைவிட்டுப் புறப்பட்டார்கள்.

அஜ்மீருக்குப் போனது முற்றிற்று.

ஞு - ம் அத்தியாயம்.

மக்கா யாத்திரை.

[இவ் வத்தியாயம் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் அஜ்மீரிலிருந்து வோலீர் நகரத்திற்குப் போய், தங்கள் தீகாக்குருவாகிய ஹலறத்து அவிது முகம்மது கோது றவியல்லாகு அங்கு அவர்கள் தரிசனையும், உத்தரவும் பெற்றுக்கொண்டு, மக்காவுக்குப் புறப்பட்ட வாற்றைச் சொல்லுகின்றது.]

ஹலறத்து சையிது ஓாதுல்லமீது பாத்துஷா சாகிபு ஆண்டவரவர்கள் அஜ்மீர் நகரத்திலிருந்து புறப்பட்டு, எனுற்று நான்கு தபோதனர்களுடன் தங்கள் ஆசிரியரவர்களிருக்கும் குவாலீர் நகரம் போய்ச் சேர்ந்தார்கள். அப்போது, ஆசிரியராகிய ஷைகுல் இல்லாம் வல்முஸ்லிமின் ஹலறத்து சையிது முகம்மதுகோது சுத்தாறி றவியல்லாகு அங்கு ஆண்டவரவர்கள் தங்கள் அருமைமானுக்கர் வந்த செய்தி கேட்டு எதிர்வந்து உபசரித்து அழைத்து, கட்டித் தூஷி நெற்றியில் முத்தமிட்டுக்கொண்டு “என் அருமை

பட்ட  
ஒளி  
உத்துச்  
நேலீ  
பீபாத  
ட்டுப்  
ள்.

சிமை  
ஒளவி  
வாஜா  
ல்லாகு  
ஏற்பிப்  
ஒளலீ  
ங்கே

அந்தப்  
நுத்தின்  
வைத்  
பெற்ற  
ார்கள்.  
ல்லாகு  
ான்ன  
அந்த  
திலும்

மகனே, உரிமைகலீபாவே, அல்லாதுத்தனுஸ் உமக்கு ரகுமத்துச் செய்து, உம்மைப் பொருந்திக் கொண்டான்” என்று மங்களமொழி கூறி, பின்னும் வாழ்த்தினார்கள். ஆண்டவரவர்களும் தங்கள் தேசிகருக்குச் செய்ய வேண்டிய மரியாதைகளைச் செய்து ஆசரித்தார்கள்.

பிறகு, ஹலறத்து ஆசிரியரவர்கள் தங்கள் அருடை மாணுக்கர்கூட விருக்கும் நானாற்று நால்வருக்கும் இருப்பிடம் தயார்ப்பண்ணி, அவர்களை அங்கே இருக்கச் செய்து, ஆண்டவரவர்களாகிய கலீபாவைத் தங்கள் தானத்தில் தங்களின் பிரதிநிதியாக இருத்தாட்டினார்கள். ஆண்டவரவர்கள் தங்கள் ஆசிரியரவர்கள் நடத்தும் சகல கருமங்களையும் தாங்களே அந்தத்தானத்திலிருந்து நடத்தி வந்தார்கள்.

இவ்வாருகச் சிலாள் சென்றபின் ஒருநாள் ஆசிரியரவர்கள் தங்கள் சிவியர் சிகாமணியாகிய ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களைப்பார்த்து : என்மகனே, நீர் இனி இங்கிருந்து மக்காவுக்குப்போய், ஹஜ்ஜா செய்யவேண்டும். ஆகையால், இன்னதினத்தில் இங்கிருந்து மக்காவுக்கு யாத்திரை புறப் படுவீராக என்று உத்தரவு பண்ணினார்கள். ஆசிரியர்களையை ஆண்டவரவர்கள் உவப்புடன் ஏற்றுக்கொண்டார்கள்.

பிரயாணத்திற்கென்று குறித்தநாள் வந்தபோது ஆசிரியரவர்கள் தங்கள் மாணுக்கராகிய ஆண்டவரவர்களுக்கும், அவர்கள் கூடவிருக்கும் நானாற்றுநான்கு சீதர்களுக்கும் பெரிய விருந்துகொடுத்தார்கள். பிரயாணவிருந்தாகக்கொடுத்த அன்றைத்தினம் அனைவரும் விருந்துண்டு முடிந்தபின், ஆசிரியரவர்கள் தங்கள் கலீபாவாகிய ஆண்டவரவர்களுக்குச் சொல்ல வேண்டியவைகளைச் சொல்லி மங்களகரமுண்டாவதாக என்று ஆசிரியர்வதித்து, பின்பு நானாற்று நால்வரையும் அருமை பாராட்டி ஆசிரியர்வதித்துப்

\*பிரயாண மதுப்பினர்கள். குருவிடமிருந்து இரண்டாவதுப் புறப்படும் வற்றத்து ஆண்டவரவர்கள் தங்கள் ஆசிரியரவர்களின் விடைபெற்றுக்கொண்டு, தங்களைப் புடை சூழ்ந்துவரும் நானாற்று நான்கு தபோதனர்களுடன் யங்காவுக்குப் போவதற்காகக் குவாலீர் நகரத்தை விட்டுப் பயணப்பட்டார்கள்.

குவாலீரிலிருந்து புறப்பட்ட ஆண்டவரவர்கள் மலைகள், அடவிகள், நதிகள் முதலான பாதைகளையெல்லாங்கள், மத்திய இந்தியாவின் மேல்கடற் கரையிலுள்ள ஒரு துறைமுகப் பட்டணம்போய்ச் சேர்ந்தார்கள். அப்போது அங்கரத்தில் ஜித்தாவுக்குப் போகிற மரக்கலமான்று தயாராயிருந்தது. பாரிய ஒருமரக்கலம் ஜித்தாவுக்குப் பிரயாணமா யிருக்கிறதென்னும் செய்தியை ஆண்டவரவர்கள் கேள்விப்பட்டு, அம்மரக்கலத் தலைவனிடம் ஒரு ஆளையதுப்பி, தாங்களும், தங்கள் கூட்டத்தாரும் அம்மரக்கலத்தில் ஏறிப் பிரயாணப் படவேண்டுமென்று பேசி முடிவுகட்டிக்கொண்டு, குறித்த தினத்தில் போய்க் கூப்பலில் ஏற்றுர்கள்.

ஆண்டவரவர்கள் தங்கள் கூட்டத்தாருடன் கப்பலேறினவுடன், கப்பல் தலைவன் நங்கூரந்தூக்கிப் பாய்கிறத்து. தான்கிடந்த துறையை விடுத்து ஜித்தாவை நோக்கிக் கப்பலைச் செலுத்தினான். கப்பல் யாதொரு நின்றுமின்றி, ஜித்தாவை நோக்கி ஓடிற்று.

மக்கா யாத்திரை முற்றிற்று.

---

\* இந்தப் பிரயாணாகாலம் ஹிஜிரத்துத் தொளாயிரத்து கிம்பத் தொன்பதாம் வருஷம், ரஜபுமாதம் முதல்திகதி யென்றும், அப்போது ஆண்டவரவர்களுக்கு வயது நாற்பத்தெட்டென்றும், இந்தத் தடவையில்தான் ஐவாறுஇறுல்கம்ஸா என்னும் கிதாபு கொடுக்கப்பட்டதென்றும், துலாஸ்தூல் கறுமாத்து என்னுங்கிரங்தம் சொல்லுகின்றது.

ஞா - ம் அத்தியாயம்.

## மக்காவுக்குப் போனது.

[இவ் வத்தியாயம் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் ஜித்தாவி கப்பல்விட்டிறங்கி ஆதிமாதாவாகிய ஹவ்வா அலைகில்ஸலாமவர்க்குப்புறை ஜியாஹ்தீசு செய்துகொண்டு, அங்கிருந்து மக்கா கூட போய்ச்சேர்ந்த வரலாற்றைச் சொல்லுகின்றது.]

ஹலறத்து சையிது அப்துல்காதிரு கண்ஜஸலவாய் பாத் திஷாசாகிபு ஆண்டவரவர்கள் ஏறிப்போகும் மரக்கல் ஜித்தாவைநோக்கி யாதொரு திங்குமின்றி ஒழிப்போகும் போது, ஒருநாள் காலைவேளையில் ஆண்டவரவர்கள் அங்கு மரக்கலத்தலைவனையமூத்து : இன்று சாயங்காலம் கள்ளக் கப்பற்காரர் வந்து இந்தக் கப்பலைப் பிடித்துக் கொள்ளியதிக்கப் பார்ப்பார்கள். ஆகையால், நாம் அதற்கு ஒரு உபாயஞ் செய்யவேண்டும். அதாவது :— நம் மரக்கலத்தின் பாய்மரம் முதலான கருவிகளைத்தையும் கோரவை குலையப் பிரித்துத் தாறுமாறாக்கி, பழுதுபட்டபாவளையாக வைத்துவிட்டு, எல்லாரும் கவலைப்பட்டவர்கள்போல் இருக்கலாம். அதுகொண்டு அல்லாதுத்த ஆலா நம்மைக் காத்துக் கொள்வான் என்று சொன்னார்கள். இப்படிச் சொன்ன போது அந்த மரக்கலத் தலைவனும், மற்ற மாலுமிமுதலான கடலோடிகளும் முஸ்லிம்களானபடியால், ஆண்டவரவர்கள் சொன்ன இந்தச்சொல்லுக்கு இணக்கி, அவ்வாறே கப்பல் பாய்மரம் முதலானவைகளைச் சின்னுபின்ன மாக்கி னார்கள்.

மேல் மரங்களையும், குறுக்குமரங்களையும் இறக்கி, அங்கங்கே கொனுவியிருந்த பாய்களையும் கயிறுகளையும் பிரித்து, முறைகேடாகப் போட்டுவிட்டு, கப்பலின் இரண்டு பக்கத்து மேற்புற அருகிலும் கொஞ்சம் பழுதாக்கி, விழிட

பெறும் சாமான்களையெல்லாம் ஒரு ஒதுக்கிற்கொண்டு போய்ப் பதுக்கி, அவற்றின் மீதும் வெளியிலும் வீண் சாமான்களைப்போட்டு மறைத்து, கப்பல் முழுவதையும் அலங்கோலமாக்கி, எல்லாரும் வெவ்வேறுயத் துக்கப்பட்ட பாவனையாய் உட்கார்ந்திருந்தார்கள். கப்பலும் ஒட்டமின்றி, ஒரு மிதவைபோல மிதந்துகொண் டிருந்தது.

அன்று மதியந்திரும்பிச் சாய்ந்தரமானபோது, ஹல் றத்து ஆண்டவரவர்கள் சொன்னபிரகாரம் கள்ளக்கப்பல் ஓன்று அதிவேகமாய் ஓடிவந்தது. ஆண்டவரவர்கள் ஏறி பிருக்கும் கப்பல் ஓட்டொழிந்து மிதந்துகொண் டிருந்த தால், அந்தக் கள்ளர்கள் இலகுவில் வந்துபிடிக்க இடம் வாய்த்தது. தேடித் தொடர்ந்து அதிவேகமா யோடிவந்த அந்தக் கள்ளக்கப்பற்காரர் ஆண்டவரவர்கள் ஏறியிருக்கும் பெற்பக்கத்தில் நெருங்கி, அதிலிருக்கும் திருடர்கள் எல்லாரும் ஆயுதபாணிகளாய் இந்தக் கப்பலில் பாய்ந்து ஏறினார்கள்.

சோரர் எல்லாரும் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் இருக்கும் மரக்கலத்தில் ஏறிப் பார்த்தபோது, அது அவர்கள் கண்களுக்கு, திருடர்வசப்பட்டுக்கொள்ளை கொடுத்துக் கண்கடிப்பட்ட கப்பலாகவே தோற்றிற்று. அதனால் அவர்கள், இது நம்மையன்றி வேவேறுருவர் கையில் அகப்பட்டுப் பறிகொடுத்த கப்பலாயிருக்கின்றது. இப்படிச் சீர்குலைஞ்சிருப்பதற்குக் காரணம் அதுதான். அதனால்தான் இதில் இருக்கிறவர்களும் இவ்விதம் அச்சங்கொண்டு மனந்தளர்ந்து நிமாறிப்போயிருக்கிறார்கள். நாம் இக்கப்பலை இப்போது பரிசோதனை செய்வது வியர்த்தம். அது வீண்பிரயாசை பாய் முடியுமன்றி, யாதாருபொருளும் இதில் அகப்பட மாட்டாது என்று அவர்களுக்குள் பேசிக்கொண்டு, தங்கள் திருட்டுக்கப்பலில் மீண்டு ஏறிக்கொண்டு போய் விட்டார்

கள். அந்தத் திருட்டுமரக்கலத்தார் போனபின் அங்கு முழுதும் ஆண்டவரவர்கள் இருக்கும் கப்பல் மனிதர்கள் அல்லாத்தீடு ஆலாவுக்கு சுக்ருசெய்து, நபினாயக மவர்கள் பேரில் ஸலவாத்துச்சொல்லி, ஆண்டவரவர்களையும் புகழ்வு கொண்டிருந்தார்கள்.

மறுநாட்காலையில் முன் இறக்கின மரங்களையெல்லா ஏற்றி, பாய்களையும், கயிறுகளையும் அங்கங்கே கொள்ள பழையபடி நேராக்கி, மரக்கலத்தை ஒட்டினார்கள். மரகலம் தங்கடமின்றி ஒடி ஜித்தாநகரம் போய்ச்சேர்ந்தது.

மரக்கலம் ஜித்தாநகரத்துறையிற் போய் நங்கு போட்டவுடன் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் தங்கநாலாற்றுநான்கு தபோதனர்களுடன் கப்பலைவிட்டிருங்கிறுக்குட்புகுந்து, ஆதிமாதாவாகிய ஹஸ்வா அலைகில்லா மவர்களின் மகத்துவமான கபுறை ஜியாறத்துச் செய்கொண்டு, அங்கே ஒதவேண்டியவைகளையும் ஒதி முடித்து பின் அங்கிருந்து மக்காவுக்குப் புறப்பட்டார்கள்.

ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் ஜித்தாநகரத்தை விட மக்கா நகரத்தை நோக்கி முன் றுநாள் நடந்தார்கள். நாள் அதிகாலையில் மகாமாட்சிமை தங்கிய பரிசுத்தங்கள் மாகிய மக்காவின் எல்லைக் கோபுரங்கள் அவர்கள் கண்ணுக்கு வெகு அலங்காரமாகத் தோற்றின. சிறப்பாமக்காநகரத்து எல்லைக் கோபுரங்கள் காணப்பட்டவுடன் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் தபோதனர் கூட்டத்துடன் ஆநந்தமடைந்து, நியமகப்படி நீராடி, புத்துடையுடுத்து பரிமளம்பூசி, தொழுது இஹ்றும் கட்டிக்கொண்டு, தக்கிதல்லீலு முழுக்கத்தோடு மக்காவுக்குள் பிரவேசித்தார்கள்.

ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் மக்கா நகரத்திற்கு புகுந்து நேரே சுதுபத்துல்லா என்னும் பரிசுத்தமான தேவலயத்தைத் தரிசித்து ஸலாம்சொல்லி, ஏழுதரம் பிரத்து கணம் செய்து, பிரவேசாரம்பத்தில் அல்லாத்தலூஜை

வணக்கவேண்டிய எல்லாவணக்கங்களையும் வணங்கி, ஒதுவன்றியவைகளையும் ஒது, ஸ்பா, மறுவா முதலான தானங்களையும் சந்தித்து, மின் ஹிஜ்ஜின்காலமாகிய துல்ஹஜ்ஜையதம் வரும்வரையும் ஒரு இடத்தில் சாகைபண்ணிக்கொண்டு தங்கியிருந்தார்கள்.

ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் மக்காவிற்போ யிருக்கும் போது, நபி முகம்மது ஸ்லல்லாகு அலைகிவஸல்ல மவர்களின் பெனத்திரராகிய சையிது அப்துல்காதிறு வந்திருக்கிறார்கள் என்னும் சமாசாரம் அந்த எல்லைமுழுதும் பிரஸ்தபமாயிருந்தது. இவ்வித மகிமையுடன் ஆண்டவரவர்கள் துல்ஹஜ்ஜை மாதத்தை எதிர்பார்த்துக்கொண்டு யோவிலிருந்தார்கள்.

மக்காவுக்குப் போனது முற்றிற்று.

ஞெ - ம் அத்தியாயம்.

### ஹ ஜ் ஜை செய்தது.

[இவ் வத்தியாயம் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் மக்காவில் ஹஜ்ஜைசெய்த வரலாற்றைச் சொல்லுகின்றது.]

ஹலறத்து சையிது அப்துல்காதிறு மீறுன் சுல்தான் அருலஹமிது பாத்துஷாசாகிபு ஆண்டவரவர்கள் மக்காக்காத்தில் தங்கள் பாட்டாராகிய குத்புல் அக்தாபு முகியித் தீவுத்திலிருந்த தானத்திலேயே சாகைபண்ணி யிருந்தார்கள். ஆண்டவரவர்கள் அங்கேபோய்த் தங்கின நாள்முதல் ஊருளிலும், புறழூர்களிலுமின் பெரியோர்கள் அனைவரும் வந்து வந்து தரிசனை பண்ணிக்கொண்டிருந்தார்கள். ஶபித்தின்கள், ஜாஹ்தின்கள், ஆஷிக்கின்கள், ஆரிப்பின்கள், வாளி ஸ்ரீகள், நுஜபாக்கள், நுகபாக்கள், புதலாக்கள், உமறுக்கள்

புகறுக்கள், எல்லாரும் பிரதிநிமும் ஆண்டவரவர்கள் திருச்சபையில்வந்து கூடியிருப்பார்கள். இவ்வித மகிளையுடன் நானுற்றுநான்கு பகிர்மார்களும் பக்கத்திலிருந்து பனிவிடை செய்யும்படி ஆண்டவரவர்கள் மக்காவிலிருக்குபோது, மகிளமைதங்கின துல்லியஜூ மாதம் பிறந்தது.

ஹஜ்ஜாப்பிறை பிறந்தபோது ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் அல்லாதுத்தனுலாவைப் புகழ்ந்து சுக்ருசெய்து கொண்டு, சந்தோஷமாயிருந்தார்கள். மக்காவில் ஹஜ்ஜாப்குரிய சர்வபிரயத்தனங்களும் செய்யப்பட்டன. பல தேசத்து முஸ்லிம்களும் திரள்திரளாய் அங்கே வந்து கூந்கள்.

ஹஜ்ஜாமாதம் ஏழாந்திகதி அதிகாலையில் ஹஜ்ஜாப்காக மக்காவில்வந்து கூடியிருக்கும் முஸ்லிமான எல்லாச்சனங்களும் கூட்டங் கூட்டமாக ஹஜ்ஜின் கிரியைகள் நடத்துவதற்காகப் புறப்பட்டார்கள். அப்போது, ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களும் தங்கள் நானுற்று நான்குதபோதனர்களுடன் புறப்பட்டு, மக்காவுக்கு வெளிப்புற மூளை வீல்லா என்னும் தலத்திற்போய் உலுசெய்து குளித்து, பருத்திநூலால் நெய்து தைக்கப்படாத பரிசுத்தமான இரண்டு வெள்ளைப்படுடவைகளில் ஒன்றை உடுத்தி, ஒன்றைப் போர்த்துக்கொண்டு, அல்லாதுத்தனுலா அளவில் முகநோக்கி “அல்லாதும்மதுபிரிஸி” என்று குரலெழுப்பிச் சத்தமிட்டுப் பிழைபொறுக்கக் கேட்டு, தெளபாசெய்து தொழுது துஆி இரந்து, இற்றும் கட்டிக்கொண்டார்கள்.

இன் அன்றமுழுதும் அங்கிருந்து எட்டாந்திகதிக்காலையில் புறப்பட்டு, தலை, முகம், கால் இவைகளைத் திறந்தவர்களாய் நடந்து, தஸ்பிதை, தஹ்மீது, தஹ்லீலு, தக்பீறு முழுக்கத்துடன் மக்காவின் கோட்டைவாசல் வழியாய்ப்படுகுந்து கதுபத்துல்லா என்னும் பரிசுத்த தேவா

லயத்து வாசலுக்குநேரே ஹஸம் என்னும் புறமதினுக்குள் புகுந்து நின்றுகொண்டு, அல்லாதுத்தஆலாவை நாடி கதுபத் துல்லாவை நோக்கி “அஸ்ஸலாமீ அலைக்கும்” என்று ஸலாம் சொல்லித் தலைகுனிந்து “அஸ்ஸலாதும்ம இன்னி உரிதுல்ஹஜ்ஜ வயஸ்ஸிரிஹ்ராலீ வதகப்பல்து மிள்ளி” என்று துஆி இரந்து, பின் கதுபத்துல்லாவை நெருங்கி, அங்கிருக்கும் ஹஜ்யுல் அஸ்வது என்னும் கருங்கல்லை அடுத்துநின்று தக்மிருடன் அந்தக் கல்லைத் தொட்டு முத்தமிட்டுக்கொண்டு, பின்பு கதுபத்துல்லாவை ஏழுதரம் பிரதக்கணஞ்செய்து, மகாமல் இபூருக்மீ என்னும் இடத்திற்போய்த் தொழுவேண்டிய எல்லாத் தொழுகைகளையும் தொழுது, அங்கிருந்து வெளிப் பட்டு ஸபா, மறுவா என்னும் இரு மலைகளுக்குமிடையில் விரைந்தோடி, அங்கே தங்குந்தானத்தில் தங்கி, தொழுந் தொழுகைகளைத் தொழுது, செய்யவேண்டிய கிரியைகளை பெல்லாம் செய்து, துஆி இரந்து, பிழைபொறுக்க மன்றுடி, நபிநாயகமவர்கள்பேரில் ஸலவாத்தும் ஸலாமும் சொல்லி, பின் ஒதவேண்டிய வெல்லாம் ஓதி, அங்கிருந்து மீண்டு கதுபாவுக்கு வந்து முன்போல ஏழுதரம் பிரதக்கணஞ்செய்து, பாடுப்பதுமான் என்னும் வாசல் வழியாய்ப் புறப்பட்டு மீனு என்னும் தானத்திற்போய் ஐந்துவேளைத் தொழுகைகளையும் அங்கேதரித்திருந்து தொழுது, ஓதவேண்டியவைகளை ஓதிக்கொண்டிருந்தார்கள்.

ஓன்பதாந்திகதி பற்றத்துல்நமீ என்னும் தானத்திற்போய்த் தங்கியிருந்து, அங்கிருந்து பதுறுல்வாதி என்னும் தானத்திற்போய் லுக்கு வேளையில் அஸ்ரையுஞ்சேர்த்துத் தொழுது, அங்கிருந்து அறபா மலைமேலேறிக் குறித்த எல்லைக்குள் ஒரு சாமம் வரையும் தரித்து ஷாக்தில் இருந்து, அல்லதுத்தஆலா வினால் பெறவேண்டிய நன்மைகளை பெல்லாம் பெற்றுக்கொண்டு, அஸு வேளையில் அந்த மலையிலிருந்து இறங்கி முஜ்தலிபா என்னும் தானத்திற்போய்

இராத்தங்கி, அங்கே தொழுவேண்டிய ஒதுவேண்டிய எல்லாக்கிரியைகளையும் செய்துகொண்டிருந்தார்கள்.

பத்தாந்திகதிக் காலையில் அங்கிருந்து புறப்பட்டு மரபடியும் மீனு என்னும் தானத்திற்போய்த் தொழுது தழீ இரந்து, பெருநாள், கொண்டாடி, மூக்கு தொழுது, பின்குபாவுக்கு வந்து பழயபடி ஏழுதரம் பிரதக்கணஞ்செய்த தொழுது, மறுபடியும் ஸபா, மறுவா என்னும் மலைகளில் போய்த் தொழுது, ஒதிக்கொண்டிருந்தார்கள்.

பதினேராந்திகதி அங்கிருந்து பின்னும் மீனுவக்கு வந்து மூன்றாள் தரித்திருந்து, அங்கே செய்யவேண்டிய கிரியைகளையெல்லாஞ்செய்து, அங்கிருந்து மஷ்மூலமாக என்னு மிடத்திற்போய் துஆ இரந்து, அங்கிருந்து ஜம்பு துல் அகபா என்னும் தானத்திற்போய் ஏழுகல் ஏற்றது, ஒட்டகம், ஆடு இவைகளை அறுத்து துறுபான் கொடுத்து முடி களைந்தார்கள்.

பதினேன்காந்திகதிக் காலையில் அங்கிருந்து பின்னும் குபாவுக்கு வந்து ஏழுதரம் பிரதக்கணஞ்செய்து, பின் ஜம்ஜம் என்னும் திவ்விய நீரூற்றில் ஸநானபானங்கள் செய்து, பின் குபாவின் திரையைப் பிடித்து நின்று பிழை பொறுப்புக்காக அல்லதுத்தழுலா இடம் துஆ கேட்டு யாருடி நின்றார்கள்.

பதினேந்தாந்திகதிக் காலையில் பின்னும் குபாவைப் பிரதக்கணஞ்செய்து, விதானின் தொழுது ஸலாம்சொல்லி, ஹஜ்ஜிதுடைய மறுவு, வாஜிபு, கங்காத்து, முஸ்தஹபு மூலான எல்லா அறுக்கான்களையும் குறைவற நிறைவேற்றி வேத கட்டளைப்படி ஹஜ்ஜை முடித்தார்கள்.

ஹலற்து ஆண்டவரவர்கள் ஹஜ்ஜின் கடமைகளைத் தையும் சரிவர முடித்தபின், மக்காவில் ஜியாஹ்துச் செய்து

வேண்டிய தலங்களையெல்லாம் போய்த் தரிசிக்க ஆரம் பித்து, ஓரிரவு அர்த்தசாமத்தில் எழுந்து, தங்கள் பாட்ட ஞர் குத்புல் அக்தாபு கையிது முகியித்தீன் அப்துல்காதிறு ஜெலானி றவியல்லாகு அங்கு அவர்கள் கல்வத்திருந்த இடத்தில் பாத்திறாவோதிச் சற்றுநேரம் தரித்திருந்து, பின் ஹலறத்து உதமாஸ்ஹாறானி யவர்களின் ஞேளலாவிற் போய் ஜியாறத்துச் செய்து அங்கிருந்து ஜன்னத்துல் மு அல்லா என்னும் கட்டிடத்திற்குப்போய், அதன் வாசலில் அடங்கி விளங்கும் ஹலறத்து \* ஹாஜிஷரிபு ஜிந்தனி றவியல்லாகு அங்கு அவர்களை ஜியாறத்துச் செய்துகொண்டு, உள்ளே புகுந்து, அங்கிருக்கும் உலகமாதாவாகிய சத்ஜா றவியல்லாகு அங்கா அவர்கள் கடுறை ஜியாறத்துச் செய்துகொண்டு, மற்ற கடுறுகளையும் ஜியாறத்துச் செய்துவிட்டு, தங்கள் இருப்பிடம் வந்து இருந்தார்கள்.

அன்று பொழுதுவிடிந்து ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் தங்கள் பகிர்மார்களுடன் ஜன்னத்துல்முஅல்லாவில் விருந்து கொடுத்தார்கள். அவ்விருந்து கொடுத்து முடிந்தபின் ஆண்டவரவர்கள் தங்கள் பாட்டஞராகிய நபிகணையகம் முகம்மது மஸ்தபா ஸல்லல்லாகு அலைகிவ ஸல்லமவர்கள் அவதாரித்த பத்கா என்னும் மாளிகையிற்போய் இதுத்திக்காபு இருந்தார்கள்.

ஹல்லூ- செய்தது முற்றிற்று.

\* இவர்கள் மதினுவில் அடங்கியிருக்கின்றார்களென்றும், அங்கே ஜியாறத்துச் செய்யப்பட்ட தென்றும், சில கிரங்தங்கள் சொல்லுகின்றன.

இந்தியாயம்.

## மதினைக்குப் போனது.

[இவ் வத்தியாயம் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் மதினு நகரத் திற்குப்போய், நபினாயக மவர்களை ஜியாஹ்துச்செய்த வரலாற்றைச் சொல்லுகின்றது.]

ஹலறத்து காத்ரேலி கன்ஜஸவாய் கன்ஜபக்ஷ் பாத்துஷாசாகிபு ஆண்டவரவர்கள் மக்கா நகரத்திலிருந்து மதினு நகரம்போய்த் தங்கள் பாட்டனூராகிய நபினாயக மவர்களை ஜியாஹ்துச் செய்வதற்காக பகீர்மார்க்கஞ்சுடன் புறப் பட்டார்கள். தவவேடம் பூண்டு விளங்கும் நானாற்று நால்வரோடு மக்காவை விட்டுப் புறப்பட்டு, வழியில் அநேக காட்சிகளையெல்லாக் கண்டு பனிரண்டுநாள் நடந்து மதினு நகரம்போய்ச் சேர்ந்தார்கள்.

முகிமைபொருந்தின அலங்காரமான மதினு நகரம் போய்ச் சேர்ந்தபோது, ஆண்டவரவர்கள் தபோதனர் நானாற்றுநால்வருடன் தங்கள் பாட்டனூராகிய சுல்தானுல் அன்பியாகி, தாஜால் அஸ்பியாகி, இமாமுல் ஒளவியாகி, சையிதுல் முறுஸலீன், ஷபீல் முதுனபீன், இமாமுல் முத்தகீன், காத்திமுல் நபிய்யீன், ஹபீபுறப்பல் ஆலமீன், அகுமது முஜ்தபா, மகுமுதுமுறுதலா, முகம்மது முஸ்தபா றகுலுல்லாகி ஸல்லவல்லாகு அலைகிவஸல்லமவர்கள் அடங்கி யிருக்கும் மகத்துவம் பெற்ற அலங்காரமான ஆலயத்திற் பிரவேசித்து, முந்தி அவர்களின் சிறப்பானகபுறை ஒருத்தின்படி ஜியாஹ்துச் செய்தார்கள்.

பின் அவர்களின் கலீபாக்களாகிய அமீறுல் மூமினீன் அபுபக்ஸர் ஸித்தீக்து, அமீறுல் மூமினீன் உமறுல் பாறுக்கு றவி யல்லாகு அங்குமா இவர்கள் இருவர் சமுகத்திலும் போய்

ஸ்வாம் சொல்லினின்று, இரண்டு கபுறுகளையும் ஒழுங்கின்படி ஜியாற்றுத் துச் செய்தார்கள். அதன்பின் தங்கள் பாட்டியா ராகிப கைறுன்னிலூ பாத்திமத்துஜீ-ஷூ றவியல்லாகு அன்கா அவர்கள் கபுறடியிற்போய் ஒருக்கத்துடன் ஜியாற்றுச் செய்தார்கள்.

மிறகு அந்தத் திவ்வியாலயத்திற்குள் மூன்றுநாள் இருக்கிக்காபிருந்து, ஒதுவேண்டியவையெல்லாம் ஒது துஆ இரந்து, செய்யவேண்டிய கிரியைகளையுஞ் செய்தார்கள். அங்கே ஆண்டவரவர்களுக்குப் பெறுதற்கரிய பெரும் பேறுகளெல்லாம் பெறக்கிடைத்தன.

பின்பு ஆண்டவரவர்கள் அங்கிருந்து புறப்பட்டு ஜனத்துல்பக்கூ என்னும் தலத்திற்குப்போய், அமீறுல் முமினின் உதுமான் தின்னாறைன் றவியல்லாகு அங்கு அவர்களையும், அப்பாகு றவியல்லாகு அங்கு, இமாம் ஹஸன் றவியல்லாகு அங்கு இவர்களையும், இன்னும் அங்கே அடங்கியிருக்கும் அஸ்லாபுகள், தாபிள்கள், இமாம்கள், டூலியாக்கள், உலமாக்கள் அனைவரையும் ஒழுங்கின்படி ஜியாற்றுச் செய்து முடித்து, பின்பு மத்து நகரத்தைவிட்டுப் புறப்பட்டு, மக்கா நகரம்வந்து சேர்ந்தார்கள்.

மத்தீவுக்குப் போனது முற்றிற்று.

கூ-ம் அத்தியாயம்.

## திருவாக்குப் பெற்றது.

[இவ் வத்தியாயம் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் கதுபத்துல்லில் அல்லாத்தஆலாவின் திருவாக்குப் பெற்ற வறலாற்றுச் சொல்லுகின்றது.]

ஹலறத்து ஓாதுல்லமீது பாத்துஷாசாகிபு ஆண்டவரவர்கள் முதல்தடவை ஹஜ்ஜாசெய்தபின் மதினுவிற்போர் ஜியாறத்துச்செய்து திரும்பிவந்து, சிலவருஷம் வரையும் மக்காவிலேயே குடியிருந்தார்கள். ஒவ்வொரு ஹஜ்ஜாசெய்து முடியும் ஒவ்வொரு தடவையிலும் மதினுவக்குப் போய், தங்கள் பாட்டனார் நபி முகம்மது ஸல்லவல்லாகு அங்கிவஸ்லமவர்களை ஜியாறத்துச் செய்துகொண்டு மக்காவுக்கு வருவார்கள். ஒவ்வொரு ஜியாறத்திலும் நபிநாயகமவர்கள் பேரில் கந்தூரி கொடுக்காமல் திரும்புகிறதில்லை.

ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் மக்கா நகரத்திற் கு யிருந்த காலமுடுதும் தங்கள் தலைக்குப் பாகை, தொப்பி ஒன்றும் அணியாமல் தலைதிறந்தவர்களாய், கால்களுக்கு மிதியடி, செருப்பு ஒன்றும் பூணுமல் வெறுங்காலோடுதான் இருந்தார்கள். அன்றியும், தைக்கப்படாத இரண்டு வெள்ளைப்புடைவைகளை அணிந்துகொண்டு, கட்டிட இறீழுமுடனேயே யிருந்தார்கள். இன்னும் அவர்கள் ஒரு நாளிலும் அட்டனைக்கால் போட்டதில்லை; கால்கள் நீட்டிப் படுத்ததில்லை; வாகனங்களில் ஏறினதில்லை. வருஷத்திற்கு ஐந்துநாள்தவிர மற்றப் பகற்காலமெல்லாம் உபவாசமாகவே யிருப்பார்கள். இராக்காலமெல்லாம் கதுபாவிற்போய்ப் பிதக்கணஞ் செய்து, துறுஞ் முழுவதையும் ஒதித்தொழுவர்கள். ஒருதினமாவது அவர்கள் உலுவில்லாமலிருந்ததில்லை.

இவ்வா றிருக்குங்காலத்தில் ஒருநாள் இரவு ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் கதுபாவிற்போய், பரிசுத்தமான அந்த

தொலைபத்தைத் தங்கள் சிறப்பான தாடியாற் சீய்த்துப் பிருக்கி முத்தமிட்டுக்கொண்டு, வாசலுக்குமுன் தலை ஞானிந்து ஸலாம்சொல்லி நின்று தக்பீறுகட்டி, துறையுள் யூபது ஜாஜாக்களையும் இரண்டு நத்துந்தில் ஒதித் திருமுது முடித்து, இருகைகளையும் ஏந்தி “என் கர்த்தா வகிப் எஜமானே, உன் சிற்றடிமையாகிய இந்த அப்துல்காதிறு ண்ணித் தீர்ப்பாயறிந்து, பரிசுத்தமாக வணங்கினவன்ல்ல. ஸ் மகத்துவம் இப்படிப்பட்டதென்று திடனுக அறிய வில்லை. ஆனாலும், கர்த்தாவாகிய நீ உன் அடியானுகிய ஸ் பிழைகளையும், என்னைப் பின்தொடர்ந்தவர்களின் பிழைகளையும் பொறுத்து, என்னை ஒப்புக்கொண்டு கிருபை செய்து, உனது திருகாட்சியைத் தந்தருள்” என்று துஆர் இந்தார்கள்.

ஹறலறத்து ஆண்டவரவர்கள் அர்த்தசாம வேளையில் இப்படி துஆர் கேட்டபோது, கதுபாவுக்குமேலே ஆகாயத்தி நீருந்து “ஷாதுல்லும்தே, நீர் என்னைத் தீர்ப்பாயறிந்து, பரிசுத்தமாகவே வணங்குகிறீர். உம்மையும், உம் வணக்கங்களையும் நான் பொருந்திக் கொண்டேன். உமது பிழை ஸ்தையும், உம்மைத் தொடர்ந்தோர் பிழைகளையும் பொறுத்துக் கிருபைசெய்தேன்” என்று ஒரு சத்தம் கேட்டது. அஸ்தாதுத் தூவின் புறத்தி விருந்துவந்த இந்தச் சொல்லிக் கேட்டமாத்திரத்தில் ஆண்டவரவர்கள் அப்படியே ஆலதில் விழுந்து ஆநக்த பரவசமமடைந்து, முங்காலுதாவினருந்தார்கள். அப்படி பஜுறுவருமளவும் சுஜுதிதிற்கிடந்த ஆண்டவரவர்கள் பஜருனவுடன் எழுந்து தொழுது முடித்து, அல்லாதுத்த ஆலாவைப் புகழ்ந்து சுக்ருடன் ஈகைக்கு வந்தார்கள்.

திருவாக்குப் பெற்றது முற்றிற்று.

கூ ० - ம் அத்தியாயம்.

## கொழிஞ்சிக்கனி பெற்றது.

[இவ் வத்தியாயம் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் மதிருவு போய்த் தங்கள் பாட்டனராகிய நபினாயக மவர்களிடத்திலிருந்து கொழிஞ்சிக்கனி பெற்ற வரலாற்றைச் சொல்லுகின்றது.]

ஹலறத்து சையிது மீருன் சல்தான் அப்துல்கார் ஆண்டவரவர்கள் மக்காவிலிருந்த காலத்தில் ஒவ்வொரு ஹஜ்ஜின் முடினில் மதினுவக்குப்போய்ப் பாட்டனர் களை ஜியாறத்துச் செய்வது வழக்கமல்லவா? அப்படியே ஒரு வருஷத்து ஹஜ்ஜா முடிந்தவுடன் மதினுவக்குப்போனார்கள் ஆண்டவரவர்கள் மதினுவக்குப்போனால், அங்கிருக்கு நாளெல்லாம் பகல்முழுதும் உபவாசமாகவும், இரு முழுதும் நின்று வணங்குகிறவர்களாகவும், ஒவ்வொரு வேளைத் தொழுகையிலும் நபி நாயகமவர்கள் சமுகத்தில் போய் துறுஙன், ஸலவாத்து, தறுது இவைகளையே ஹதியாசெய்து தங்களுக்காக துஆ செய்கிறவர்களாகவுடையிருப்பார்கள்.

ஒரு நாள் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் தங்கள் பாட்டனராகிய நபி முகம்மது ஸல்லல்லாகு அலீகி ஸல்லமவர்களின் சிறப்பான ரேளாவிற் புகுந்து, அங்கே யிட்டிருக்கும் திரையைப்பிடித்து முத்தமிட்டு நின்ற கொண்டு “அஸ்ஸலாம் அலைக்தும் யாஜத்தி, யாஜதலஸ்லா” என்று ஸலாம் சொல்லி, முன்னாத்துச் செய்தார்கள் ரேளாவுக் குள்ளிருந்து “வாலைக்துமஸ்ஸலாம் யாபுஸு யாநாயிபி” என்று பிரதி வந்தது. வந்தவுடன் நபி நாயகவர்களின் சந்திப்புங்கிடைத்தது. அங்கே பல வரிகளையும் ஆண்டவரவர்கள் பெற்றுக்கொண்டார்கள்.

பின்பு ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் பாட்டன்றவர்களின் ரேள்ளா விலிருந்து ஆநந்தத்துடன் வெளிப்பட்டார்கள். அப்போது அவர்களின் இருக்கங்கிறப்புக் கொழிஞ்சிக்கனிகள் இருந்தன. அக்கனிகளைத் தங்கள் பகீர்மார்கண்டு : எஜமானவர்களே, இவை நபிநாயக மவர்களின் ரேள்ளாவுக்குள்ளிருந்து எப்படித் தங்களுக்குக் கிடைத்தன? என்று கேட்டார்கள். அதற்கு ஆண்டவரவர்கள் : இவை என்பாட்டனர் எனக்குக் கொடுத்த வெகுமதி என்று சொல்லி, அக்கனிகளை அவர்களுக்குப் பங்கிட்டுக் கொடுத்தார்கள். அந்த மகத்துவமுள்ள கனிகளை அவர்கள் தின்ற போது, அவை இவ்வுலகத்துக் கனிகளைப்பார்க்கினும் அதிகமதுரமும், வாசனையும் முள்ளனவாயிருந்தன. அவைகளை எல்லாரும் தின்று, அல்லாதத்தனுலாவைப் புகழ்ந்து சுக்ரு செய்தார்கள்.

கோழிஞ்சிக்கனி பேற்றது முற்றிற்று.

சூக - ம் அத்தியாயம்.

மரக்கலத்தானஞ் செய்தது.

[இவ் வத்தியாயம் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் மக்கா கரத்தில் ஆலயமொன்று கட்டினதும், மரக்கலமொன்றை ஒருவருக்குத் தானமாககொடுத்ததுமான வரலாறுகளைச் சொல்லுகின்றது.]

ஹலறத்து சையிது அப்துல் காதிறு ஷாகுல்ஹமீது ஆண்டவரவர்கள் தங்கள் பாட்டன்றாகிய நமி முகம்மது ஸல்லவலாகு அலைகிவ ஸல்லமவர்களின் ரேள்ளாவுக்குள் பெற்ற கொழிஞ்சிக்கனியைத்தின்று ஆநந்தமானபின், தங்கள் பகீர்களுடன் மதினுவை விட்டுப்புறப்பட்டு, மறுபடியும் மக்கா வில் வந்து தங்கினார்கள். ஆண்டவரவர்கள் மக்காவில் இருந்தாலும் ஒரேயிருப்பாக அங்கே யிருந்திடவில்லை. அந்தக்

கடிச் சுற்றுப் பிரயாணஞ்செய்து பல நாடு நகரங்களைத் தீசித்து வந்தார்கள். எந்தெந்தவூர்களுக்குப் போனார்களே அந்தந்தவூர்களில் இல்முகளைக் கற்பிக்கும் கல்விச்சாலையாகிய மதறஸாக்களை ஏற்படுத்தி, துறுஞ், நகுவு, ஸஹபு, பிக்ஷு-அகாயிது, தஸ்விவபு முதலான இல்முகளைப் பலர்க்கும் கற்பிக்கும்படி ஆசிரியர்களை நியமித்து, அதற்குப் பிடிக்கும் செலவுக்கும் தக்கபடி ஒரு வருவாயுண்டுபண்ணிப் பெரும் நன்மைகளைச் செய்வார்கள். அன்றியும், அங்கங்கே தங்கள் சமூகத்தைத் தேடிவரும் வியாதிகாரர்களுக்கு வியாதிகளைத்தீர்த்து, உண்ண உடுத்த வகையற்ற ஏழைகளுக்கு உணவும், ஆடையுங் கொடுத்து ஆதரிப்பார்கள். அவரவர் எண்ணிவரும் நாட்டங்களையும் நிறைவேற்ற வார்கள். அநேகரை முரீதுகளாக்கி நேர்வழிகாட்டுவார்கள். இதனால், ஆண்டவரவர்கள் சென்ற இடமெங்கும் சிறப்பும், ஜனசந்தடிப் பெருக்கமுமாகவே யிருக்கும்.

பலவழியிலும் வரையறையின்றிப் பொருட் சௌசெப்பதற்கும் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களிடத்தில் ஏதும் ஒரு பொக்கிஷும் உண்டா? இல்லை! இல்லை!! அவர்கள் போய்த் தங்கியிருக்கும் எந்தத்தானத்திலுஞ்சரியே, ஒவ்வொரு நாளிலும் பஜறுவேனோகளில் தொழுதுவிட்டு ஓஜீபா ஓதிக்கொண்டிருப்பார்கள். அப்போது, தங்கள் கலீபாக்களுள் ஒருவராகிய சைகு முகம்மதுஹஸன் என்பவர் போய், சமூகத்தில் ஸலாம் சொல்லி, அடிபணித்து நிற்பார். உடனே ஆண்டவரவர்கள் தங்கள் வலக்கரத்தை மூலஸ்ஸ் என்னும் தொழுகை விரிப்பின் கீழ் பிஸ்மி சொல்லி இட்டு எடுத்து, அவர் இருக்கநிறையப் போடுவார்கள். அப்போது, அக்கைகள் நிரம்ப அந்தந்தத் தேசத்து வெள்ளி, பொன் நாணயங்களா யிருக்கும். அவற்றைக் கொண்டு போய், அவர் அன்றைக்கு உண்டாகும் எல்லாச் சௌகளுக்கும் தாராளமாகச் செலவு செய்வார். அன்றிரவேடு

ஒரு செம்புச் சல்லியும் மீந்திராது. மற்றநானும் அப்படியே நடக்கும். இந்த அற்புதப்பொக்கிஷம் ஒன்றைக்கொண்டே இவ்விதமாக ஒவ்வொரு நாளும் செலவிட்டு, பரோபகாரங்களைத் தரிபாடாக்கிவந்தார்கள். அன்றியும், யாராவது, தங்களுக்குப் பாதகானிக்கையாகக் கொணர்ந்து சமர்ப்பிக்கும் எவ்விதப் பொருளையும் உடனே வந்துகூடும் எனியோர்களுக்குக் கொடுத்துவிடுவார்கள்.

இவ்வாருக ஹலறத்து, ஆண்டவரவர்கள் நடத்திக் கொண்டு, சுற்றுப்பிரயாணமுஞ் செய்துகொண்டு, மக்காவில் இருந்தார்கள். ஆண்டவரவர்கள் மக்காவி லிருக்கும்போது, ஒருநாள் தங்கள் சமூகத்தில் மிரதிதினமும் வந்து பணி விடை செய்துகொண்டிருக்கும் ஒரு அறபியைக் கூப்பிட்டு : நீர் நல்லவுழியர். என்பேரால் இவ்வுரில் குத்பாப்பள்ளி பொன்றுகட்டும் என்றும் கட்டனை யிட்டார்கள். அவ்வறபி ஆலயங்கட்டத்தக்க அத்தனை திரவியமுள்ளவரல்ல ; மிகவும் எனியவர். அப்படி மிருந்தும் ஆண்டவரவர்கள் இட்ட கட்டனையைச் சிரமேற்கொண்டு, ஆலயங்கட்டத் தொடங்கினார்.

அறபி ஆலயங்கட்டத் தொடங்கிக் கல்முதலிய சாமான் கனைச் சேர்த்துத் தயார் பண்ணிக்கொண்டு, கூவியாட்களை பழைத்து வேலை யாரம்பித்தார். அப்போது ஆண்டவரவர்கள் : வேலைநடக்கும் ஒவ்வொரு நாளிலும் கூவியாட்களுக்கு நீர் பணங் கொடுக்கவேண்டாம் ; அவர்களை இங்கே என்னிடம் கூட்டிக்கொண்டு வாரும் என்று அவ்வறபிக்குச் சொல்லி யனுப்பினார்கள். அவர் அப்படியே ஒவ்வொரு தினத்திலும் வேலைசெய்த கூவியாட்களை அழைத்துக் கொண்டு ஆண்டவரவர்கள் சமூகத்தில் வருவார் அப்போது ஆண்டவரவர்கள் அறபியைப் பார்த்து : உமது கையை நான் இருக்கும் விரிப்பின் கீழிட்டு, செய்த வேலைக்குத் தக்க கூவித் தொகையையெடுத்து அவரவருக்குக்

கொடும் என்பார்கள். அவர் அவ்வாறே விரிப்பின் கீழ் கையிட்டு எடுக்கும்போது, அன்றைக்கூவிக்குத் தக்க தொகை கிடைக்கும். அத்தொகையை அன்றை வேலைக்குக் கூவியாகக் கொடுப்பார். இப்படியே பிரதிதினமும் நடந்துவந்தது.

இவ்வாறு அற்புதப் பொருளைக்கொண்டு சில நாட்களில், ஆலயங்கட்டி முடிந்தது. தேவாலயங்கட்டித் தீர்த்தபின், ஹலற்றது ஆண்டவரவர்கள் தங்கள் தபோதனராதியோருடன் அவ்வாலயப் பிரவேசங்கெய்து, வணக்கத்திற்குரிய அஸ்லாதுத்தஆலாவை ஜமா அத்தோடு தொழுது துஆ இரந்து, ஏழைகளுக்குத் தானங்களும் வழங்கினார்கள். ஆண்டவரவர்கள் மக்காவிற் கட்டுவித்த அந்த ஆலயம் அன்றுதொட்டு அரேகர் கூடித்தொழுத் தக்கதாய்ச் சிறந்து விளங்கிற்று.

ஹலற்றது ஆண்டவரவர்கள் மக்காவில் இருக்கும் போது அங்குள்ள அறபிகளில் சைகு அப்துல்லா என்பவர் வந்து அடிப்படைந்து நின்று : எஜமானவர்களே, எனக்கொரு மரக்கலமுண்டு. அம் மரக்கலத்திற்குத் தலைவனுக என்மகன் அப்துல் அணீஸ் என்பவனை நியமித்து, ஜித்தாவிலிருந்து பாய் விரித்து ஸ்கந்தரிய்பாவுக்குப் போகும்படி அதுப்பினேன். அம்மரக்கலம் அங்கேபோய்ச் சேர்ந்து, சரக்குகளை இறக்குமதி ஏற்றுமதி செய்துகொண்டு, அங்கிருந்து ஜித்தாவுக்குப் பிரயாணப்பட்டது. அப்படிப் பிரயாணமாய் அதிக நாளாடும் இன்னும் அக்கப்பல் ஜித்தாவுக்கு வந்து சேரவில்லை. அவ்வாருவடன் பாய்விரித்த சிலவருக்கள் ஜித்தா வந்து சேர்ந்துவிட்டன. அதின் சங்கதி ஒன்றும் தெரியவில்லை. அதில் ஏறியிருக்கும் என்மகனே, நான் வரங்கிடந்து பெற்ற ஒரேமகன். இப்போது நான் அவனைப்பற்றிக் கவலைப்படுகிறேனே யன்றி, கப்பலைப் பற்றிக் கவலைப்படவில்லை. தேவரீர் தாங்கள் என்மகனையும்,

ப்பலையும் ஆபத்தின்றி வந்துசேரும்படி துஆ செய்ய வேண்டித் தங்களைக் கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன் என்று வாடின முகத்துடன் முறையிட்டார். இம்முறைப்பாட்டைக் கேட்ட ஆண்டவரவர்கள் அவரைப்பார்த்து : நீர் கவலைப் படாதீர் அல்லாதுத்தஆலா உமது நாட்டப்படி நிறைவேற்றித் தருவான் என்றுசொல்லி அதுப்பிவிட்டார்கள்.

அந்த சைகு அப்துல்லா இவ்வாறு முறையிட்டு நன்மா ராயம் பெற்றுக்கொண்டு போன எட்டாம்நாள் வியாழுக் கிழமைப் பகல் ஒரு அழகியபாலியினை அழைத்துக்கொண்டு வந்து ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களின் திருவடிக்கீழுக் கிடத்தி : எஜமானவர்களே, இவன்தான் என்மகன் ஆகூல் வஜிஜ். இவன் ஏறிப்போன என்மரக்கலம் ஸ்கந்தரியாத் துறையிலிருந்து பாய்விரித்து ஒடிவரும்போது, நடுக்கடவில் மும்முரமாய்மோதின புயலில் அகப்பட்டு வில்லங்க முற்றதாம். பின் தேவரீரிட்ட திருவாக்கின்படி யாதொரு தீங்குமின்றி ஜித்தாத்துறையில் வந்து சேர்ந்துவிட்டது. இது தங்கள்பொருட்டே யென்று சொல்லிவிட்டு, அந்தப் பாலியன் தலையில் சுமங்குவந்த ஒருபொற்பணப் பையை யும், முத்திரைபோட்டு எழுதின ஒரு பத்திரத்தையும், ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் சமுகத்தில் காணிக்கையாக வைத்து : இவற்றைத் தாங்கள் ஒப்புக்கொள்ளவேண்டும் என்று பிரார்த்தித்தார். அப்போது ஆண்டவரவர்கள் அந்தப் பொற்பணப்பையை யெடுத்து அங்கே கூடியிருந்த ஏழைகளுக்குப் பகிர்ந்து கொடுத்துவிட்டு, பத்திரத்தை வாங்கி வாசித்தார்கள். அதில் எழுதியிருந்தது இது :—

“ எனக்குச் சொந்தமான இன்னகப்பலையும், அதில் ஏற்றியிருக்கும் சரக்குகளையும், ஹலறத்து சையிது அப்துல் காதியு அவர்களுக்குப் பாதகாவிக்கையாக நான்கொடுத்து விட்டேன். அவர்கள் அவற்றை ஒப்புக்கொண்டு, தங்கள்

உருசு

கண்ணால் கருமாத்து.

பிரியப்படி அதுபவித்துக்கொள்ளுவார்களாக. இப்படிக்கு, சைது அப்துல்லா மக்கி ”

என்று எழுதி, வருஷம், மாதம், திதி, சாக்ஷிகள் எல்லாம் போடப்பட்டிருந்தன. ஆண்டவரவர்கள் அதைப் பார்த்து, ஒன்றும் பேசாமல் தலையைக் களிழ்ந்துகொள்ளிருந்தார்கள். பின் அந்தப்பத்திரம் அவர்கள் உட்கார்திருக்கும் விரிப்பின்கீழ் வைக்கப்பட்டிருந்தது. மனிதர்பலர் கூடியிருந்தார்கள். அந்த ரேத்தில், மக்காவில் பெருந்தொழில் செய்து, பின் ஏழையாய்விட்ட ஒரு எளியவர் ஆண்டவரவர்கள் சமுகத்தில்வந்து ஸலரம் சொல்லி “ அல்லாவுக்காகத் தானங்கொடுக்கன் ” என்ற கேட்டார். உடனே ஆண்டவரவர்கள் ஒரு பொற்கான யெடுத்து அவர் கையிற் கொடுத்தார்கள். அவர் அதை மறுத்து “ நான் இதற்காக வரவில்லை ” என்றார். பின் ஆண்டவரவர்கள் இரண்டு பொற்காசகளையெடுத்துக் கொடுத்தார்கள். அப்போதும் அவர் “ நான் இவைகளுக்காகவும் வரவில்லை ; தங்கள் விரிப்பின்கீழிருக்கின்றதே, அதற்காக வந்தேன். அதைத் தாருங்கள் ” என்றார். உடனே ஆண்டவரவர்கள் சிரித்துக்கொண்டு, விரிப்பின்கீழிருக்கிற கப்பற்சாசனத்தை யெடுத்து அவர்கையிற் கொடுத்து : இந்தப்பத்திரத்திற் கண்ட மரக்கலத்தை அதில் ஏற்றியிருக்கும் சரக்குகள் உள்பட நான் ஒப்புக் கொண்டு, அவற்றை உமக்கு வெகுமதியாகத் தந்த விட்டேன். இப்போது அவற்றை நீர் ஒப்புக்கொண்டு, உமது சித்தத்தின்படி அநுபவிப்பிராக என்று சொல்லிட்டு, தங்கள் கலீபா சைகு முகம்மதுஹஸ்னையும், சைகு அப்துல்லாமக்கியையும் அந்த எளியவருடன் கூடி, ஜித்தாவுக்குப்போய் மரக்கலத்தை அந்த எளியவர்வசம் ஒப்படைக்கும்படி கட்டளைப்பள்ளி அனுப்பினார்கள். அப்படியே அவ்விருவரும் ஜித்தாவுக்குப்போய், கப்பலையும்

சரக்குகளையும் அந்த எனியவர்வச மாக்கிவிட்டு, திரும்பி வந்து ஆண்டவரவர்கள் சமூகத்தில் தெரிவித்தார்கள். பின்பு ஆண்டவரவர்கள் அதற்காகச் சந்தோஷமடைந்து, அல்லாதுத் த ஆலாவைப் புகழ்ந்து சுக்று செய்துவிட்டு, மேற்படி சைகு அப்துல்லாமக்கிக்கும், அவர்குமாரர் அப்துல் அஜீ ஜாக்தும் தூஆசெய்து, அவ்விருவரையும் அனுப்பினார்கள்.

மரக்கலத்தானஞ் செய்தது முற்றிற்று.

கூட - ம் அத்தியாயம்.

### புத்திரர்வந்து சேர்ந்தது.

[இவ் வத்தியாயம் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களின் புத்திரராகிய ஹலறத்து, சையிது முகம்மது யூசுப் சாகிபவர்கள் லாகூரை விட்டுப் புறப்பட்டு, மக்காவில் தந்தையுடன் வந்துசேர்ந்த வரலாற் றங்க சொல்லுகின்றது.]

ஹலறத்து சையிது சுல்தான் ஓதாதுல் ஹமீது ஆண்டவரவர்கள் பொருட்டால், லாகூர் காலூரிசைகு நாறுத்தின் முப்தி வவர்கள் குமாரராக அவதரித்த ஹலறத்து சையிது முகம் யதுயூசுப் சாகிபு ஆரிபுபில்லாஹி யவர்கள், லாகூரில் பிதா மாதாக்களின் ஆதரவில் சுற்றத்தார் உபிரென்று பேணும் படி வனர்க்கப்பட்டு வந்தார்கள். அவர்களுக்கு நான்கு பிராபமானபோது, தந்தையவர்கள் நூறுமூன்றுதும்படி செய்தார்கள். அவர்கள் ஒதும் பிராயமாயிருந்து கல்விச்சாலைக் குப் போய்வந்துகொண் டிருக்குங்காலத்தில், பிதாமாதாக்களுக்கு உண்டாயிருக்கும் கிருபைக்கு அளவில்லை. அவர்கள் தகப்பனார் காலி நாறுத்தின் முப்தியவர்கள் மைந்தரைச் சந்திக்கும் போதெல்லாம் “என் அருமைக் கண்மணியான சிரேஷ்டமகனே, உம்மைப் பெற்றதால், நான் என்றும் பெறுத நன்மைகளைப் பெற்றேன்” என்று ஆனந்தத்துடன்

சொல்லி, மனங்குளிர்ந்து அணைத்துக்கொண்டுதான் சம்பாவிப்பார்கள். அவர்களுக்குப் பின்னும் ஆண்மக்கன் பெண்மக்கன் உண்டாயிருந்தும், பிதாமாதாக்களின் கிருபை முழுதும் மூத்தமகனூராகிய சையிது முகம்மது யூசு சாகிபு அவர்கள்மீதே யிருந்தன.

இவ்வாருக ஹலற்றத்து சையிது முகம்மது யூசுபு சங்க பவர்கள் பிதாமாதாக்கள், சற்றத்தார் இவர்களின் முழுக் கிருபையையும் பெற்று, அவர்கள் எல்லார் மீதும் கிருபையுள்ளவர்களாய், அல்லாதுத்த ஆலாவின் காவலைக் கொண்டு, துறவுள் ஒதிவரும் காலத்தில், ஓரிரா அவர்களின் சொப்பனத்தில் சையிது ஷாதுஸ்தமீது பாத்துஷாசாகிபு ஆண்டவர்கள்போல ஒருவர் வந்துநின்று : மகனே, வாயைப்பின் என்று சொல்லி, பின்தபின் வாயில் உமிழுந்து, நீ இல்மில் சிறப்படைவாய் என்று சொல்லிவிட்டு மறைந்த போன்றார்கள். அன்றமுதல் அவர்களுக்கு துறவுள் முழுதும் மனனமாய், நுதல் சுறுபாதி நால்களும், பிதுறை, அகாயிது, தவஸல்வபு முதலான இல்முகளும் மனதிற் குடியாயின. எந்தக்கிதாபை யெடுத்து வாசித்தாலும் அதிலடக்கின அகப்பொருள் புறப்பொருள் அடங்கலும் தெளிவாய்ப் புலப்பட்டு வந்தன. ஏழுபிராயத்தை யடையுமுன் பதினான்கு இல்முகளிலும் தேறினார்கள்.

பின்பு, சையிது முகம்மதுயூசுபு சாகிபவர்களுக்கு ஏழு வயதாயிற்று. ஒருநாள் அவர்கள் அதிகாலையில் எழுந்த குத்பாப்பள்ளியிற் போய் இமாம் ஜமா அத்துடன் பஜை தொழுது முடித்து, துறவுள் ஒதிக்கொண்டிருந்தார்கள். ஒதி முடிந்தவுடன் “ சையிது முகம்மதுயூசுபே, உமது தந்தை சையிது அப்துல்காதிறு மக்காவில் கதுபாவின் ஹற்றதுக் குள்ளிருந்து கொண்டு, உமது வருகையை அதிகவிருப்பத்துடன் எதிர்பார்க்கின்றார். அவரிடம் நீர்போய்ச் சேர்ந்து கொள்வதுகொண்டு உமக்கு துண்யாவிலும்,

ஆகிறத்திலும் ஜயம் பெறுத இண்டாகும் ” என்று அசரீரி யான ஒரு சத்தம் காதிற் கேட்டது. இச்சத்தத்தைக் கேட்டு திகைத்து மனதில் ஆராய்ந்து, உடனே யெழுந்து விட்டுக்கூவந்து, தகப்பனூராகிய காலி நூற்தீவின் முப்தியவர்களின் முன்போய்ப் பணிந்து நின்று, [மன் அபீ ஸிதிகள்] “என் உண்மையான தகப்பன் யார் ? என்று கேட்டார்கள்.

அதற்கு அவர்கள் அனு அபுக்க ஹம்கள்] “ திடலூக நான்தான் உமது தகப்பன் ” என்று மறுமொழி சொன்னார்கள், இதைக்கேட்ட சையிது முகம்மதுயூக்பு சாகிபவர்கள் பின்னும் தகப்பனாரை நோக்கி [அந்த அபு பதனி, வஜிஸ்மி யமன் அபு ஹாவ்சி, வநஸ்மி.] “ மெய்தான் : தாங்கள் என் உடலுக்குத் தகப்பன் தான். என் ஹாஹாக்குத் தகப்பன் யார் ? ” என்று மறுத்துங் கேட்டுவிட்டு, “அல்லாவினுணை என் தந்தை சையிது அப்துல்காதிரு இடத்தில் நான் போய்ச் சேர்ந்துகொள்வேன் : இன்ஷா அல்லா ” என்று சொன்னார்கள்.

இச்சொல்லைக் கேட்ட தகப்பனூராகிய காலி நூற்தீவின் முப்தியவர்கள் ஆச்சரியப்பட்டு ஆலோசித்து, [மன் அப்பா அக்க ஹாதல் காறுல் கபியிய] “ மகனே, இந்த ரகசி யத்தை உமக்கு அறிவித்தவர் யார் ? ” என்று கேட்டார்கள். அதற்கு அவர்கள் [நப்பானி அல்லாதல் அல்லாமல் கபியிய] “ ரகசியங்களை யெல்லாம் அறிந்திருக்கும் அல்லாதுக்கூலா இதை எனக்கு அறிவித்தான் ” என்று சொல்லிவிட்டு : என் தந்தை கொடுத்த அடையாளம் ஏதாவதுண்டா ? கொடுங்கள் என்று கேட்டார்கள். அப்போது தாயாராகிய ஜாஹருவியி : மகனே, அப்படி ஒன்றிருந்தால், நீரே வடித்துக்கொள்ளும் என்றார்கள்.

இச்சொல்லைக்கேட்டு ஹலற்து சையிது முகம்மது யூக்பு சாகிபவர்கள் பெட்டியைப் போய்த் திறந்து, முன் ஹலற்து ஆண்டவரவர்கள் கொடுத்த பற்கொம்பைத்

## உநிஅ கண்ணால் கருமாத்து.

தாங்களே கொண்டுபோய் வைத்ததுபோலவே எடுத்துக் கொண்டு, தந்தையவர்களை நாடிப் பிராயானப்பட்டார்கள். அப்போது பிதாமாதாக்கள் கண்ணீர் சொரிந்து அழுது : மகனே, நாங்கள் விரும்பியிருந்து பெற்றங்களைவிட்டுப் போகாதீர். அப்படிப் போய்விட்டால் உம்மோடே எங்கள் எல்லாச் சுகங்களுங் தொலைந்துபோம். போகாதீர் மகனே என்று பலவாறு சொல்லித்துத்தார்கள்.

எவ்வளவு சொல்லித் தடுத்தும் கேளாமல் : நான் என் தந்தையவர்களைக் கண்ணாரக் கண்டால்லாமல் தரித்திருக்க மாட்டேன் என்று சொல்லி, ஒரேபிழியாய்ப் புறப்பட ஒருப்பட்டார்கள். அப்போது, தகப்பனார் : மகனே, உமது தந்தை சையிது அப்துல்காதிரு இப்போது மக்காவிலிருக்கிறார்கள். நீர் தன்னந்தனியே அவர்களைத் தேடிப்போவது கூடாது. சில துணைவர்களையாவது சேர்த்துக் கொண்டு போவீராக என்று சொல்லி, தங்கள் ஆட்களில் நாலு பேரைச் சேர்த்து, வழிச்செலவுக்குப் பணமும், ஏறிப் போக ஒரு குதிரையும் கொடுத்து, பிரயாணப் படுத்தி வர்கள். அப்போதுஹலற்றது சையிது முகம்மதுயுகு சாகி பவர்கள் தந்தையை நோக்கி : எனது தந்தையே, தாங்கள் எனக்கு வழித்துணைக்காக இந்த நான்கு பேர்களையும் என் அடன் கூட்டி யதுப்புகிறீர்களே. நல்லது, வழியில் இவர்கள் சொல்வதை நான் கேட்டு நடக்கிறதா? நான் சொல்வதை இவர்கள் கேட்டு நடக்கிறதா? இதன்வகை எப்படி? என்று கேட்டார்கள். அப்போது தந்தை : மகனே, நீர்சொல்வதை இவர்களே கேட்டு நடப்பார்கள்என்று சொன்னார்கள். இதை ஹலற்ற அவர்கள் கேட்டு : அப்படியானால், வழியில் நான் சொல்லும் எதையும் இவர்கள் தட்டாமல் கேட்டு நடக்கிறதாக இவர்கள் கைப்பட ஒரு எழுத்து வாங்கிக் கொடுங்கள் என்று கேட்டார்கள். தமக்குக் கிழ்ப்படி

யாமல் நடப்பார்களே என்ற அச்சத்திற்காக உறுதிப்பட வேண்டியே இப்படி யெழுதிக் கேட்கின்ற ரென்று தகப்பனூர் எண்ணி, அவர்கள் சொன்னபடி அங்கால்வர் கைப்பட ஒரு உறுதிமொழி யெழுதி வாங்கி மகனைச் சையில் கொடுத்தார்கள். ஹலறத்து அவர்கள் அதை வாங்கிக் கொண்டு அங்காலுபேரும் தங்கள் மின்வர, பிதாமாதாக் களின் உத்தரவு பெற்று, அவர்களைப் பணிந்து ஸலாம் சொல்லி வீட்டை விட்டுப் புறப்பட்டார்கள். அப்போது அவர்கள் பிதாமாதாக்கள், சற்றத்தார் எல்லாரும் உயிரைப் பிரிந்த வெற்றுடல் போலானார்கள்.

ஹலறத்து சையது முகம்மதுபுக்கு சாகிபவர்கள் தங்கள் தகப்பனூராகிய ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களை நாடி, ஸக்கரை விட்டு வெளிப்பட்டு நடந்தார்கள். துணைவர் நால் வரும் கூடவே தொடர்ந்து போனார்கள். அப்போது ஹலறத்து அவர்களுக்கு வயது ஏழு.

ஸக்கருக்கு வெளியில். கொஞ்சந்தாரம் போன மின், ஹலறத்து அவர்கள் தங்களுக்கு வழித்துணையாய் வரும் நால்வரையும் பார்த்து : நீங்கள் எழுதிக்கொடுத்த பத்திரம் இதோ பார்த்தீர்களா ? இதற்கு என்ன சொல்லுகின்றீர்கள் ? என்று கேட்டார்கள். அதற்கு அந்நால்வரும், ஆம் எஜ மானே, தாங்கள் ஏனினபடி நடக்கக் காத்திருக்கிறோம். என்று மறுமொழி சொன்னார்கள்.

இச் சொல்லைக்கேட்ட ஹலறத்து அவர்கள் அந்நால் வரையும் பார்த்து : நான் கால் நடையாகத் தன்னாந்தனியே போய் என் தகப்பனூரவர்களைத் தரிசிக்கவேண்டும். அதற்கு அல்லாதுத்த ஆலா துணையிருக்கின்றனன். ஆகையால், நீங்கள் என்னேடு வரவேண்டாம் ; திரும்பிப் போய் விடுங்கள் என்று கட்டளை பண்ணினார்கள். இதைக்கேட்ட நால் வரும் திடுக்கிட்டு, மறுத்துப்பேச வாயில்லாமல் அக்கட்டளைக்குக் கீழ்ப்படிந்து உடன் பட்டார்கள். உடனே ஹல

றத்து அவர்கள் தங்கள்பிதா வழிச் செலவுக் கென் கொடுத்த பணத்தையும், ஏறிப்போகக்கொடுத்த குதினையையும் அந்கால்வரிடம் கொடுத்து, அவர்களை லாகூருக்கு திருப்பியதுப்பி விட்டார்கள்.

ஹலறத்து அவர்கள் தங்களுக்குத் துணியாட்களாவந்த நால்வரையும் அதுப்பிவிட்டு ஒன்றியாய், ஏறி நடக்காகனமும், உண்ண ஆகாரமும் இல்லாமல், தகப்பீராகிய ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் மேல் ஒரே நாட்டமான் அல்லாதுத்த ஆலாவின் புறத்தில் தவக்கல் வைத்துக் கொண்டநடந்தார்கள். ஹலறத்து அவர்களுக்காக அல்லாதுத்த ஆலாவின் நடக்கும் பாதையைச் சுருக்கினான். அடர்காடுகள், உயர்ந்த மலைகள், அகன்ற நதிகள், பரந்த வலுங்கள் எல்லாவற்றையும் வெரு விரைவாகக்கடந்து, ஆகானிஸ்தான். பெலுஜிஸ்தான், குருஸான், பெர்ஷிய இருக்கு என்னும் இந்த இராச்சியங்களையும் நீக்கி, அர்ராச்சியத்துக் கடலருகிலிருக்கும் ஸன் ஆன் பட்டன்போய்ச் \* சேர்ந்தார்கள்.

ஹலறத்து அவர்கள் அந்தப் பட்டணத்துக் கடகரையிற்போய், தகப்பாருடைய நாட்டத்துடன் அகுள்ள ஒரு மரங்குமில் உட்கார்ந்துகொண்டு; ஆழந்த தணியுள்ளவர்களாக இருந்தார்கள்.

இது இவ்வாருக, ஹலறத்து சையிது டார்துஸ்றுய் பாத்துஶா ஆண்டவரவர்கள் மக்காவில் ஹிஜ்ரத்துதொளாயிரத்து அறுபத்தாறும் வருஷம், றஜபுமாதம், பாதாந்திகதி அதிகாலையில் எழுந்து கஞ்சாவிற் போய், தங்கபகீர்மார்களுடன் இமாம் ஜமா அத்தாய் பஜறு தொழு

\* ஹலறத்து அவர்கள் தங்கள் துணியாட்களைத் திருப்பதுப்பி விட்டு மூன்றடிவைத்து டாந்தவுடன் ஸன் ஆன் பட்டன்சேர்ந்து விட்டார்களென்றும் சொல்லப்படுகின்றது.

விட்டு கொஞ்சனேரம் வரையும் ஓஜிபா ஒதிக்கொண் டிருந்து, பின் தங்கள் கலீபாக்களில் சைது மானுத்தீனியும், சைது இபுறங்கையும், சில பகிர்களையும் கூப்பிட்டு: அல்லா துத்த ஆலா லாகூர் காவி நாஹத்தீன் முப்தியினின்று எனக்கு உண்டாக்கித் தந்த என்மகன் சையிது முகம்மதுயூசுபு, என் ணீத் தேடிக்கொண்டு பிதா மாதாக்களாதியோர் எல்லா ரையும் விட்டுத் தனியே புறப்பட்டு, அல்லாதுத்த ஆலா புறம் தவக்கல் வைத்து நடந்து, ஸன் ஆன் பட்டணத்துக் கடலரு கில் வந்திருக்கின்றார். நான் அவரை மேன்மைப்படுத்தின குறியாக நீங்கள் அங்கேபோய், அவருக்கு என் ஸலாம் சொல்லி இங்கே அழைத்து வாருங்கள் என்று சொல்லி, அவர்களை யதுப்பினார்கள்.

உடனே அந்த இரண்டு கலீபாக்களும், பகிர்களும் புறப்பட்டு ஸன்ஆன் கடற்கரைக்குப்போய் அங்கே தனித்து உட்கார்க்கிருக்கும் ஹலறத்து சையிது முகம்மது யூசுபு சாகிபவர்களைக்கொண்டு ஸலாம் சொல்லி, ஹலறத்து ஆண் டவரவர்களின் ஸலாத்தையும், அவர்கள் சொன்ன செய்தி களையும் சொல்லி அழைத்தார்கள். இதைக்கேட்ட ஹல றத்து அவர்கள் சந்தோஷக்கொண்டு, தந்தையவர்களிடம் வருவதற்காக அவர்களோடு அங்கிருந்து புறப்பட்டார்கள்.

ஹலறத்து அவர்கள் தங்களை யழைக்க வந்தவர்களுடன் நடந்து மக்காவுக்கு அருகில் வந்தபோது, அழைத்து வரும் சைது மானுத்தீன் முதலானவர்கள் ஹலறத்து அவர்களை இறைநூம் கட்டுவித்து தங்கள் தோள் மேல் ஏற்றிச் சுமந்துகொண்டு, தக்பீறு, தற்லீலு முழக்கத்துடன் மக்கா வக்குள் புகுந்தார்கள். அப்போது ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் கதுபாபின் ஹறத்துக்குள் இருந்தார்கள். இவர்கள் இவ்விதம் தக்பீறு, தற்லீலு முழக்கத்துடன் வருவதை அறிந்து, தங்கள் பகிர்மார்களுடன் ஹறத்தை விட்டு

எழுந்து தங்கள் புத்திரருக்கு எதிர்கொண்டு வந்து சுத்தித்து, கட்டித்தபூவி, நன்மாராயன் சொல்லி, எல்லாரும் திரண்டுக்கும் அழைத்துக்கொண்டு போய். கதுபாவைப் பிரதக்கணஞ்செய்து, இமாம் ஜமா அத்துடன் லுகரு தொழுது முடித்து, இரு கைகளையும் உயர்த்தியேந்தி “ யா அல்லா, உன் கொடையினின்று ஒன்றுக இந்தப் பிள்ளையை எனக்கு நீ கொடுத்தருளினைய் ; இவரை ஸாலிஹாக்கியருள்” என்று அல்லாத்த ஆலா இடம் துஆ இரந்து, பின் அங்கிருந்து தங்கள் இருப்பிடம் வந்து, புத்திரர் வந்து சேர்ந்த தற்காகச் சங்கோஷங் கொண்டாடினார்கள்.

பிறகு, ஹலற்தது ஆண்டவரவர்கள் தங்கள் புத்திராகிய சையிது முகம்மதுபூக்பு சாகிபவர்களை நோக்கி “ மகனே, முகம்மதுபூக்பே நீர் என் கண்கள் குளிர்ந்த குமார். இனி எனக்குப் பிரதியாகவும், என் உடைமைக்கு உரிமைகார வாரிதாகவும், வலிகாரராகவும் இருப்பீர். உம்மை உவந்தவன் எவனே, அவன் என்னை உவந்தவன். உம்மை வெறுத்தவன் எவனே அவன் என்னை வெறுத்தவன். உமக்கும், உம்மை உவந்தவர்களுக்கும் அல்லாத்த ஶூலா றகுமத்துச் செய்வானுக. நீர் மூடிதாயும், முக்தவி தாள ஆலிமாயும், சாமிலான கைகாயும். ஸாலிஹான ஒலியாயும் முத்தவக்கிலான பக்ராயும், ஆரிபாயும், ஹாஜீயாயும் இருப்பீர் என்று மனங்களிர்து சொன்னார்கள். அப்போது பக்கள் எல்லாரும் “ ஆய்த் ” என்று குறுயர்த்தி ஆஸ்ப பரித்தார்கள்.

அதன் பின் ஹலற்தது ஆண்டவரவர்கள் புத்திரரை அஞ்சில் இருத்தி, அன்று பகல் முழுதும் அநந்த உபதேசங்களையும், ரகசியங்களையும் போதித்துக்கொண்டிருந்தார்கள். இரவான பின், இஷா தொழுதுவிட்டு அந்த உலுவடனிருந்து பஜருகு முன் † தஹான் முப்பது அத்தியா

† இந்த குறு ஆன் இன்னும் நாகரில் இருக்கின்றது.

யங்களையும் தங்கள் கையால் ஏழுதி முடித்து வைத்திருந்து, பொழுது விடிந்தபின் மகனுரையழைத்து அந்த துறுவூனைக் கொடுத்து ஒதச்சொன்னார்கள். ஹலறத்து சையிது முகம் மதுயூசுபு சாகிபவர்கள் அந்த துறுவூனை வாங்கி, காறிகளும் நாணைத்தக்கதாக கருஅத்தின் ஏழுவித நிபந்தனைப் பிரகாரம் ஒதினார்கள். அதை ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் செவிகுளிரக் கேட்டு மனம்பூரித்து, அல்லாதுத்த ஆலாவைப் புகழ்ந்து சுக்று செய்தார்கள்.

பின்பு ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் தங்கள் அருமைப் புத்திரர் சையிது முகம் மதுயூசுபு சாகிபவர்களுக்குப் பதி ணன்கு இல்முகளையும் பரிபூரணமாக கற்பித்து, வணக்கத்தின் வகைகளையுங் தெரிவித்து தலைமுழுகாட்டி, புத்துடை புளைவித்து, அல்லாதுத்த ஆலாவை அறியும் ரகசியமாகிய உபதேசத்தைப் போதித்து மூரீதாக்கி கிலாபத்தும் இஜாஜத்தும், கிறுக்கத்தும், கில் அத்தும் கொடுத்து, தங்களுக்கு முதலாம் கலீபாவாக்கி, தங்கள் மற்ற கலீபாக்களுக்கும், பகீர்மார்களுக்கும் தலைவராக நியமித்தார்கள். உடனே பகீர்கள் எல்லாரும் அவர்களைத் தங்களுக்குத் தலைவராக ஒப்புக்கொண்டு பைவுத்துக்கொடுத்து, அடி பணிர்தார்கள்.

பிறகு, ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் தங்கள் புத்திரருக்கு மஸாஹதா, மஜாஹதா, மகாஹபா மஸாஹதா. மஹபா மகாஹபா, மஹாஹ என்னும் ஏழுவகையிலும் நாட்குநாள் பழக்கமாகச் செய்து தேற்றி, எல்லா இல்முகளிலும் காமிலாக்கி எந்நாரும் தங்கள் பக்கத்தில் வைத்துப் பக்குவைப் படுத்திவந்தார்கள். சையிது முகம் மதுயூசுபு சாகிபவர்கள் அன்று முதல் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களுக்குப் புத்திரராயும் வாரிதாயும், கலீபாவாயும், பகீர்களுக்குச் சற்குருவாயும் இருந்தார்கள்.

புத்திரர்வந்து சேர்ந்தது முற்றிற்று.

கூட - ம் அத்தியாயம்.

## திவ்யஸ்தலங்களைத் தரிசித்தது.

[இவ் வத்தியாயம் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் மக்கள் விருந்து புறப்பட்டுப் பலராச்சியங்களையும் சுற்றி, அங்குள் திவ்வியஸ்தலங்களைத் தரிசித்த வரலாற்றைச் சொல்லுகின்றது.]

ஹலறத்து சையிது அப்துஸ்காந்தி ஷாகுல்ஹமீது பார்து ஷாசாகிபு ஆண்டவரவர்கள் அறிபு, எமன், ஷாம், கிருக்கு முதலான ராச்சியங்களை யெல்லாம்போய்க் காண வேண்டுமென்று நாட்டங்கொண்டு, தங்கள் மகனூர் ஹலறத்து சையிது முகம்மதுயூசுபு சாகிபவர்களும், மற்றும் கலீயாக்களும், பகீர்களும் புடைசூழ்ந்து வரும்படி மக்களிலிருந்து பிரயாணப்பட்டு, அங்குள்ள ஷர்பு முதலான தலைவர்களுக்கும், பெரிய மனிதர்களுக்கும் சொல்லிக் கொண்டு நபிமுகம்மது ஸல்லல்லாகு அலைகிவஸ்லமவர்கள் அவதாரங்க்கொண்டு செய்த இடம் முதலான தானங்களையும் தரிசித்த மகனஞருக்குந் தெரிவித்துக்கொண்டு, ஜன்னத்துஸ்மாலா முதலான மகுபுருக்களி லெல்லாம் போய் ஜியாற்துச் செய்து விட்டு, மக்காவை விட்டு வெளிப்பட்டுப் பக்கத்திலுள்ள மஸ்ஜிதுகளிலெல்லாம் போய் இமாம் ஜமா அத்துடன் தொழுது தக்கிறே தஹ்லீலு முழக்கத்துடன் மதினு நகரம் போய்ச் சேர்ந்தார்கள்.

ஆண்டவரவர்கள் மதினுவிற் போய்த் தங்கள் பாட்டனர் நபி முகம்மது ஸல்லல்லாகு அலைகிவஸ்லமவர்களின் சிறப்பான ஆலயத்திற்குள் தங்கள் புத்திரரூடன் ஒரே நோன்பாக நாற்பதுநாள் உபவாசத்துடன் இக்திக்கா பிருந்து, பின்பு, நபிநாயகமவர்களின்தும், அவர்கள் கலீபாக்களுள் அமீறுல்லுமினீன் அபுபக்கர் சித்தித்து அமீறுல்லுமினீன் உமறுல்பாறுகதற்சியல்லாகு அங்குமா இவர்களினதும்,

## திவ்பவஸ்தவங்களைத் தரிசித்தது. உச்சு

தங்கள் பாட்டியார் பாத்திமா றவியல்லாகு அன்கா அவர்களினதுமான கபுறுகளை ஜியாறத்துச் செய்து மகனாகுக்குங் காட்டிக்கொண்டு, அங்குள்ள ஷரிபு முதலான பெரியோர்களையும் சந்தித்துவிட்டு, ஜவ்னத்துல் பக்ஜு விற்போய் அமீறல்மூமினீன் உதுமான் றவியல்லாகு அன்கு அவர்கள் முதலான சிலபல அஸ்ஹாபுகளின் கபுறுகளையும் ஜியாறத்துச் செய்துகொண்டு, மத்தினவை விட்டுப் புறப்பட்டு பதறு மலைக்குப் போனார்கள்.

முன் ஒருதரம் பாரிய யுத்தஸ்தானமாயிருந்த அந்த பதறுமலையிற்போய், அங்கே ஷஹீதான அஸ்ஹாபுமார்களையும் ஜியாறத்துச் செய்துகொண்டு பின் அங்கிருந்து உகுதுமலைக்குப் போனார்கள். அங்கே ஷஹீதான ஹம்ஜா உகுதுமலைக்குப் போனார்கள் அன்கு அவர்கள் முதலான அஸ்ஹாபுகளை றவியல்லாகு அன்கு அவர்கள் முதலான அஸ்ஹாபுகளையும் ஜியாறத்துச் செய்துகொண்டு அங்கிருந்து நஜுப் என்னும் நகரத்திற்குப் போனார்கள்.

அந்த நஜுப் நகரத்தில் விளங்கும் நபி நாகு அலைகில் ஸலாமவர்கள் முதலான சில நபிமார்களின் கபுறுகளையும், அமீறல் மூமினீன் அலி றவியல்லாகு அன்கு அவர்கள் கபுறையும், இன்னுஞ் சிலருடைய மகுபுருவையும் ஜியாறத்துச் செய்துவிட்டு, அங்கொரு தானத்தில் சிலநாள் இக்திக்காபிருந்து, பின் அங்கிருந்து புறப்பட்டு தூறுசினு என்னும் மகாபர்வதத்திற்குப் பிரயாணமாய், தங்கள் குமாரர் முதலான எல்லாருடன் அந்தமலையிற்போய்ச் சேர்ந்தார்கள்.

ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் மகத்துவமுள்ள தூறுசினு மலைச்சிகரத்தில் ஏறி நாற்பதுநாள் ஒரே உபவாசத்துடன் இக்திக்காபிருந்து, பின் தொழுது அல்லாதுத் தூலா இடம் பிழைபொறுக்க தூஆி இரந்து, அங்கிருந்து ஷாமிராச்சியத் திற்குப் பிரயாண மானார்கள்.

ஆண்டவரவர்கள் ஹாமிற்சேர்ந்து அங்குள்ள கள்ளுங் தேச முதலான பல பகுதிகளிலும் ஸ்ரீதான நகர் களுக்கெல்லாம் போய், அங்கங்கேயுள்ள நபு இப்ரூகிம் அல் கில்லைமாம், நபி இசுமாயில் அலைகில்லைமாம், நபி இகஹாக் அலைகில்லைமாம் நபி யாஃபூ அலைகில்லைமாம், நபி யூபு அலைகில்லைமாம், முதலான நபிமார், றஞ்சல்மார்களின் மகுபு ருக்களையெல்லா ஜியாறத்துச் செய்துகொண்டு பரிசுத் தீவியாலயத்திற் பிரவேசித்து உபவாசத்துடன் இக்திக்க பிருந்து, பின்தொழுது துஆ இரந்து, நபி தாழுது அலைகில்லைமாம், நபி சுலைமான் அலைகில்லைமாம், நபி ஜகரிய்யா அலைகில்லைமாம், நபி யஹியா அலைகில்லைமாம், மறியம் அலைகில்லைம் இவர்களின் மகுபுருக்களையும் ஜியாறத்துச் செய்து கொண்டு, நபி ஈஸா அலைகில்லைமாவர்கள் இருந்துவணக்க வானத்திற்குப்போன தலத்தையும் தரிசித்துக்கொண்டு, அங்கிருந்து நீவாரகரம்போய் நபி யஹுசு அலைகில்லைமாவர்களை ஜியாறத்துச் செய்துகொண்டு, முரியா மலையேறி, அங்கே அமீறுல் மூமினீன் உமறு றவியல்லாகு அஞ்சு அவர்கள் கட்டின தேவாலயத்திற் போய்த்தொழுது தடிஇ இரந்து, இக்திக்காபிருந்து, தக்பீறு, தஹில்லை முழுகத்துடன் ஹாமிராச்சியத்து எல்லையைக்கடந்து, ஹலபு, அந்தாக்கிய்யா மார்க்கமாக ஹாமிராச்சியம்போய்ச் சேர்தார்கள்.

ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் \*ஹாமிராச்சியம் போய் சேர்ந்து அங்குள்ள ஸ்ரீதான நகரங்களையெல்லாங்கள் அல்லாத்த ஆலாவைப் புகழுந்து கொண்டு, முல்லியா அதிபதியாகிய சுல்தானவர்கள் அரசுசெய்யும் ராஜதானிய

\*ஹம் என்றது ஹாமுக்கு வடக்கிலுள்ள, கருங்கடலுக்குத்தே கிலும், அறமனிய்யாவுக்கு மேற்கிலும், மத்தியதரைக் கடலுக்கு கிழக்கிலும் பூமி, அதை சின்ன ஆசியா என்பார்கள்.

## திவ்வியஸ்தலங்களைத் தரிசித்தது. உகள

பீ ஸ்தம்புஸ் என்னும்\* கிள்டந்தினிய்யா (கான்ஸ்டான்டி னோயில்) நகரம்போய், அந்நகரத்து அலங்காரங்களைக் கண்டுமகிழ்ந்து : எல்லா ராசாங்கங்களிலும் இந்த ராசாங்கத்தை மேன்மையாக்கிவைத்த அல்லாதுத்தழுவாவுக்கே எல்லாப் புகழு முரியனவென்று புகழ்ந்து சுக்றுசெய்து, அந்கைத்துப் பிரதான ஆலயமாகிய ஆயாதுபியா என்னும் பள்ளியிற்போய் விடுதியிட்டார்கள். அக்காலத்தில் அங்கிருந்து அரசாங்கம் சக்கரவர்த்தியாகிய சல்தரன் முகம்மது உதுமா ஸியல்காஜீயவர்கள் கேள்விப்பட்டு, தங்கள் பிரதான்மான செக்குல்லில்லாரும், மற்ற இமாம்களும், உலமாக்களும்; மந்திரிமார்களும், பாத்துஷாக்களும், சேனைப்பதிகளும்; ராசு குமாரர்களும் பெருந்திரளாய்வரப் புறப்பட்டு அந்தப் பள்ளியில்வந்து ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களைச் சந்தித்துக் கணப்படுத்தி, அடுத்த வெள்ளிக்கிழமையில் தாங்களே குத்பாவோதி இமாமாய்வின்று தொழுவித்து, வஅலும் சொல்லவேண்டு மென்று பிரார்த்தித்தார்கள். ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் அவர்கள் வேண்டுகோட்டபடி அந்த வெள்ளிக்கிழமை அங்கிருந்து தொழுது பிரசங்கமுன்செய்து, சல்தானவர்களும், அவர்கள் குடிகளுக்கும் ராசாங்கத் திற்கும் துஆுசெய்து ஆசிர்வதித்து, பின் ராசமாளிகையில் பிருந்துண்டு, பிரயாணஞ் சொல்லிக்கொண்டு அங்கிருந்து புறப்பட்டார்கள்.

ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் அங்கிருந்து புறப்பட்டுப் பின்னும் றாம்வழியே இருக்குத்தேசத்திற்கு வந்து, அத் தேசத்து இராசமா நகரமாகிய பதுதாது பட்டனஞ்சேர்ந்தார்கள். அந்தப்பட்டனத்திற் புகுந்தபோதே, அங்கே கடங்கி விளங்கும் இமாமுல்லகுலம் அபூஷாஷ்பா றவியல்

\* றாமிவிருந்து கிஸ்தந்தினிய்யாவுக்குப் போகவேண்டுமானால், யக்கலமேறியன்றிப் போகவரக்கூடாது. மரக்கலமேறிப் போன ராக்சொல்லப்படவில்லை.

## உச்சி கண்ணல் கருமாத்து.

லாகு அன்கு அவர்களின் ஆலயத்திற்போய் அவர்களையிரத்துச் செய்துகொண்டு, அங்கிருந்து தங்கள் பாட்டால் சுல்தானுவல்லொலியா, சையிது முகியித்தீன் அப்துல்காதிரு ரஸ் யல்லாகு அன்கு அவர்களின் பள்ளியிற்புகுந்து கைகட்டி நின்று “அஸ்ஸலாம் அலைக்தும் யாஜத்தீ” என்று வல்லம் சொன்னார்கள். உடனே கபுறிலிருக்து “வஹைக்துமஸ்ஸலாம் யாபுனை”\* என்று பிரதிவந்தது. ஹலறத்து ஆண்டவர்கள் அதைக்கேட்டுச் சந்தோஷங் கொண்டு, பதினெடு தினம் அந்தப் பள்ளியில் கல்வத்திருந்து, பின்கந்து பாத்திறா வோதி ஹதியா செய்துவிட்டு, கந்துரியும் கொடுத்து, அங்குள்ள பெரியோர்களை யெல்லாம் ஜியாறத்துச் செய்துகொண்டு, அங்குள்ள ஜாமிடல்மஸ்ஜிது, ஜாம் உற்றிலா என்னும் ஆலயங்களிற் போய்த்தொழுது இக்திக்க பிருந்து, பின்பு அங்கிருந்து தங்கள் கூட்டத்தாருடன் புறப்பட்டு, கர்பலா என்னுந் தலத்திற்குப் போனார்கள்.

ஆண்டவரவர்கள் கர்பலாவிற்போய் அங்கே ஷ்வி தான் சுல்தானுஷ்ஷாஹதாஇ, சையிதினு இமாம் ஹாஸன் றலிபல்லாகு அன்கு அவர்களையும், மற்றும் அவ்வூடுகளையும் ஜியாறத்துச் செய்துகொண்டு, அங்கே மூன்று நான்கல்வத்திருந்து, கத்தம் பாத்திறா வோதிக் கந்து கொடுத்துவிட்டு அங்கிருந்து புறப்பட்டு குதைதா நகர் போய்ச் சேர்ந்தார்கள்.

\* குதைதா விற்போய் அங்கே அடங்கியிருக்கும் ஸ்லாப் பெரியோர்களையும் ஜியாறத்துச் செய்துகொண்டு, பின் அங்கிருந்து பல நாடுகரங்களையுங் கண்டு களித்து அஸ்துத்த ஆலா வைப்புகழுந்து கொண்டு, மாஃகா என்னும் ஊபோய்ச் சேர்ந்தார்கள்.

---

\* நபி பூனுகு அலைகிஸ்ஸலாமவர்களின் கபுறு குதைதாவில் இருக்கிறதென்று சிலர் எழுதி யிருக்கின்றார்கள்.

அந்த முஃகா நகரத்தில் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் போனவுடன், அங்குவிளங்கும் ஷைகுல் மத்தாயிகு இமாம் உமறிபுனுஷாதலி றகுமகுல்லா, இமாம் ஸந்தலி றகுமகுல்லா இவர்களின் ஆலயங்களிற்போய், இவர்களின் கபுறுகளுக்கு முன்னின்று ஸலாம் சொன்னார்கள். உடனே அவ்விருவுருடைய கபுறுகளிலுமிருந்து பிரதிஸ்லாம் வந்தது. ஆண்டவரவர்கள் சந்தோஷமடைந்து அவ்விருவரின் ஜியாஹத்து களையும் முடித்துக்கொண்டு, பின் அவ்வுரிலுள்ள ஒரு பூங்கா வனத்தில் தங்கள் கூட்டத்தாருடன் விடுதியிட்டுத் தங்கினார்கள்.

ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் குதைதாவின் தோட்டத்தில் தங்கியிருக்கும் போது, ஒருநாள் தங்கள் புத்திரர் சையிது முகம்மதுயூசுபு சாகிபவர்களை அருகில் அழைத்து : என் அருமைமகனே உம்மிடம் இருக்கிற என் பற கொம்பையெடுத்து இந்தத் தோட்டத்தின் ஒரு பக்கத்தில் நட்டிவிட்டு, நீர் வறுதானியியத்து என்னும் விரிப்பில் ஒழுக் கத்தோடும் உபவாசத்தோடுமிருந்து, அஸ்லாதுத்துலாவை வனங்கிக்கொண்டு கல்வத்திரும். அவன் உம்மையும், உமது வனக்கத்தையும் ஏற்று, உமக்கு நேரவழி காட்டத் தக்கவன் அப்படி அவன் ஏச்சுக்கொள்வானானால், நீர் நட்டின பற்கொம்பு தளிர்த்து, மூன்றுகிளையிட்டு வளர்ந்திருக்கும். என்று கட்டளை பண்ணினார்கள். அவ்வாறே ஹலறத்து சையிது முகம்மதுயூசுபு சாகிபவர்கள் பற்கொம்பைக் கொண்டுபோய் ஓரிடத்தில் நட்டிவைத்துவிட்டு, அதின் பக்கத்தில் கல்வத்திருந்தார்கள். அவர்களைச் சூழ பகிர்களில் பலரை கல்வத்தில் இருத்துவிட்டு, ஆண்டவரவர்களும் ஒருபறம் கல்வத்திலிருந்தார்கள். அந்த கல்வத்தின் இருப்பு நாற்பது நாட்களுக்கென்று குறிப்பிட டிருந்தது.

ஜியா  
-னார்  
-றவி  
-ட்டி  
-லாம்  
-லாம்  
-ாடவ  
-ஞரு  
-த்தம்  
-ரியும்  
-த்துச்  
-ஜாமி  
-க்கா  
-ந்டன்  
  
-ஷஹீ  
-வஸன்  
-ஹாபு  
-நாள்  
-ந்துரி  
-கரம்  
  
-ம் எல்  
-பின்  
-அல்லா  
-ம் ஊர்  
  
தாவில்

உள்ள கன்றூல் கருமாத்து.

நாற்பது தினங்களுஞ் தீர்ந்து ஹலறத்து ஆண்டவர்கள் எழுந்து, தங்கள்மகனூர் சையிது முகம்மது யுகபு சாகிபவர்களைப்போய்ப் பார்த்தார்கள். அப்போது அவர்கள் கல்வத்தின் இருப்பிலேயே சுஜாதில் விழுந்து கிடைப்பதையும், நட்டின பற்கொம்பு தவிர்த்து மூன்று பணாரிட், டிருப்பதையும் கண்டு ஆநந்தங்கொண்டு, அல்ல துத்தசூலாவை புகழ்ந்து சுக்ருசெய்து : மகனே, எழுதி திரும். உம்மையும், உமது வணக்கத்தையும், அல்லாதுத் தூலா பொருந்திக் கொண்டான் என்று சொல்லி, அவர்களைக் கையைபிடித்து அழைத்துக் கொண்டுபோய், அருகில்வைத்து, மீதியாயிருந்த ரகசியமான இல்முகள் எல்லா வற்றையும் புகட்டி, மற்றைய தறிக்குகளிலும் கிளாப்பும், இஜாஜத்தும், கிறுக்கத்தும், கிள்வத்தும் கொடுத்து நிரப்ப மாக்கினார்கள்.

இன்பு ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் துதைதா நகரத்திலிருந்து பிரயாணப்பட்டு, உலகமுழுதாண்ட முடிமன்னருள் ஒருவனுன ஸத்தாதி ராசன் இருந்து ராச்சியபரிபாலனா செய்த அதன் என்னும் பட்டணம் போய், அங்கே அடங்கியிருக்கும் சைகு ஷஹதநஸ் றகுமகுல்லா, சைகு ஸது றகுமகுல்லா, சைகு ஜெஹர் றகுமகுல்லா முதலான பெரியோர்களையெல்லாம் ஜியாற்துச் செய்து கொண்டு, ஹயாத்துடனிருக்கும் பெரியோர்களையும் சந்தித்து எல்லா மகிமமகனும் பெற்றுக்கொண்டு, அங்கிருந்து புறப்பட்டு தங்கள் கூட்டத்தாருடன் மறுபடியும் மக்கா நகரம்போய் சேர்ந்தார்கள்.

திவ்வியஸ்தலங்களைத் தரிசித்தது முற்றிற்று.

கூசு - ம் அந்தியாயம்.

## பொன்னி க்கு வந்தது.

[இவ் வத்தியாயம் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் மக்காவிலிருந்து இந்தியாவுக்குப் பிரயாணமாய்ப் பொன்னியைன்னும் ஊருக்குவரக் கப்பலேறினதும், கடவில்லிழுங்த தஸ்பிதை மறுஙள் எடுத்ததும், திருட்டுக்கப்பலை மெழுகின்ற பீரங்கிசெய்து அழித்ததும், பின் அவ்ளூருக்கு வந்து சேர்ந்ததுமான வரலாறுகளைச் சொல்லுகின்றது.]

ஹலறத்து சுல்தான் அபிதுல்காதிறு ஷாகுல் ஹமீது பாத்துஷா சாகிபு ஆண்டவரவர்கள் மக்கா நகரத்தில் ஒன்பது வருஷம் வாசஞ்செய்துகொண் டிருந்தார்கள், இதற்கிடையில்தான் திவ்வியஸ்தலங்களைத் தரிகித்துச் சுற்றுப் பிரயாணஞ் செய்தார்கள். இவ்வொன்பது வருஷங்களில் ஏழு ஹஜ்ஜாம், சில உம்ருக்களும் செய்து முடித்தார்கள். மகனூர் ஹலறத்து சையிது முகம்மதுயூபு சாகிபவர்களுக்கு இரண்டு ஹஜ்ஜாம், சில உம்ருக்களும் கிடைத்தன. இம்மட்டோடு மகனூரவர்களுக்கு வயது ஒன்பது நிரப்பமாயிற்று.

ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் மக்காவுக்குப் பேர்ன் ஒன்பது வருஷத்திற்குப்பின் இந்தியாவுக்கு வரவேண்டுமென்று நாடி, மக்காவிலுள்ள ஷரிபுகள், இமாம்கள், மற்றும் பெரியோர்கள் எல்லாருக்கும் பிரயாணஞ் சொல்லிக் கொண்டு, தங்கள் அருமைமகனு ரவர்களும், பகிர்மார்களும் புடைசூழ யாத்திரையாய், ஜித்தா நகரம் வந்து சேர்ந்தார்கள்.

ஜித்தாவுக்கு வந்தபோது, அங்குள்ள பெரியோர்கள் அனைவரும் ஓதிர்கொண்டழைத்து உபசரித்தார்கள், பின்

மகனுரவர்களுக்கு அங்கே காட்டவேண்டிய இடங்களையெல்லாங் காட்டித் தீர்ந்தது. அதன்பிறகு, ஜித்தாவிலிருந்து மலையாளக்கரைக்கு யாத்திரையாயிருந்த ஒரு கப்பலில் ஆண்டவரவர்கள் தங்கள் கூட்டத்தாருடன் பயணமேற்றார்கள். ஜித்தாவின் முஸ்விமான ஜனங்கள் எல்லாருந்திரண்டு ஆண்டவரவர்களை மிக மரியாதியுடன் பயணமநுப்பினார்கள்.

ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் ஏறியிருக்கும் கப்பல் ஜித்தாத்துறையிலிருந்து பாய்தூக்கி நடுச்சமுத்திரத்தில் ஓடிவரும்போது, ஓரிரா தங்கள் மகனுர் கையிது முகம்மது யூக்பு சாகிபவர்களைக் கூப்பிட்டு : தல்பிரௌ - என்னும் செபமாலையைக் கொண்டுவாரும் என்று கட்டளை பண்ணி னார்கள். அப்போது மகனுர் மனங்கலங்கி முகம்வாடி நின்று : நேற்று நான் அந்தச் செபமாலையைக் கையிற் பிடித்துக்கொண்டு, கப்பலருகிற் கடலைப்பார்த்து நின்றேன்; அது, கைநுழுவிக் கடவில் விழுந்துவிட்டது என்று சொன்னார்கள். இதைக்கேட்ட ஆண்டவரவர்கள் மகனுரை நோக்கி : மகனே, அதற்காகவேண்டி முகங்குறவாதீர், நேற்று நீர் கப்பலோரத்தில் எந்த இடத்தில் நின்றீரோ, அந்த இடத்திற்போய் நின்றுகொண்டு, கமண்டலம் என்கிற கிள்தியையெடுத்துக் கடவிலிட்டு நீரை மொள்ளுவீராக, அங்கிருடன் செபமாலை வந்திடும் என்று உத்தரவு செய்தார்கள். கையிது முகம்மது யூக்பு சாகிபவர்கள் அவ்விதம் செய்தார்கள் ; கிள்தியில் நீருடன் செபமாலை வந்தது, ஆண்டவரவர்கள் அதைவாங்கி ஒதினார்கள்.

ஆண்டவரவர்கள் இருக்கும் மரக்கலம் அதிக விரைவுடன் ஓடிவரும்போது, ஒருநாள் நடுப்பகலில், கப்பல் அள்ளு மாலுமி முதலான கலாசகாரர் எல்லாரும் மனது மொறிக் கூக்குரலிட்டுப் பதறிக் கலங்கினார்கள். ஆண்டவ

ரவர்கள் அவர்களை நோக்கி : நிங்கள் ஏன் இப்படிக் கலங்கிப் பதறுகிறீர்கள் ? என்று கேட்டார்கள். அப்போது அவர்கள், மிகவிரைவாய் நெருங்கி யோடிவருகிற மற்றொரு மரக்கலத்தை ஆண்டவரவர்களுக்குச் சுட்டிக்காட்டி : இதோவருகிற கப்பல் திருட்டுக்கப்பல். அதிலுள்ள எல்லாரும் கொடிய திருடர்கள். இன்னும் சற்றுவேளையில் அவர்கள் நமது கப்பலையமர்த்தி, நம்மைக்கொன்று, நமது கப்பலின் பொருட்களையெல்லாம் கொள்ளோபடிப்பார்கள். இவர்கள் கைக்குத்தப்ப நம்மால் ஏலாது. நாமெல்லாம் இன்றைக்கு மடிவோம். இதற்காகவே கலங்கித் தவிக் கிறோம் என்று அழுது சொன்னார்கள். இதைக்கேட்ட ஆண்டவரவர்கள் : அத்திருடர்கள் நமது கப்பலை எவ்வாறு அமர்த்தி, நம்மை எவ்விதம் கொல்வார்கள் ? என்று கேட்டார்கள். அதற்கு அவர்கள் அத்திருட்டுக்கப்பலில் பிரங்கி என்னும் வெடிற்கருவியிருக்கும். அதில் மருந்தும் குண்டும்போட்டுக் கெட்டித்து நம்மைச் சுடுவார்கள். அதனால், நமது கப்பலுக்கும் நமக்கும், வில்லங்க முண்டாகும் என்று பதில் சொன்னார்கள். அப்போது ஆண்டவரவர்கள் : இந்தக் கப்பலில் அவ்விதக் கருவியாகிய பிரங்கி யில்லையோ ? என்று கேட்டார்கள். பிரங்கியும் இல்லை ; மருந்து குண்டுகளும் இல்லை என்று அதற்கு அவர்கள் விடைகொடுத்தார்கள்.

இச்சொல்லைக் கேட்டபோது ஹலறத்து ஆண்டவர்கள் மாலுமி முதலானவர்களைப்பார்த்து : பிரங்கி யில்லையா ? குண்டுமருந்துகளுமில்லையா ? நல்லதிருக்கட்டும். உங்கள்வசம் மெழுகு இருக்குமானால் எடுத்துவந்து பிரங்கி வடிவாகச் செய்து, எரிந்த சாம்பலை மருந்தென்றும், கற்களைக் குண்டென்றும் அதிற் போட்டு, வெடி தீருங்கள் என்று கட்டளை பண்ணினார்கள்.

உங்க கண்ணல் கருமாத்து.

ஆண்டவரவர்கள் இட்ட கட்டளைப்பிரகாரம் கலாசு காரர்கள் கூடினின்று மெழுகையெடுத்துப் பிரங்கி யுருவத்திற் செய்து, சாம்பலையுங் கல்லையும் வாரித் திணித்துக் கெட்டித்து, மிக விரைந்து ஒடிவரும் திருட்டுக் கப்பலைப்பார்க்க இலக்குவைத்து வெடி தீர்த்தார்கள்.

மெழுகினாலான அற்புதப் பிரங்கியால் வெடிதீர்த்த மாத்திரத்திற், அதிலிருந்து கோடையிடி குழுறிழூர் பேரன்ற பெருந்தொனியுடன் அக்கினிமயமான குண்டுகள் புறப்பட்டு, மேற்படித் திருட்டு மரக்கலத்திற்போய் விழுதன். கூடினத்திற்கொரு குண்டாகச் சுற்றுநேரத்தில் அநந்தங் குண்டுகளை அந்த மெழுகுபிரங்கி கக்கின. குண்டு ஒவ்வொன்றும் போய்விழுந்து திருட்டுக்கப்பலைச் சின்ன பின்னமாகத் தகர்த்தது. எழுந்து பொழியும் குண்டு மாரியினால், திருடர்கப்பல் சிதைந்து நீரைமுகந்து, சமுத்திரத்தில் அமிழுந்திற்று. அக்கப்பலி விருந்தவர்களில் குண்டு பட்டு மடிந்தோர்போக மீந்தவர்கள் சமுத்திரத்தில் விழுந்துகிடந்து, நீந்தவலியின்றி, நீரைக் குடித்துத் திக்கு முக்காடி, ஒவென்று அலறி மாண்டார்கள். ஒருவராவது தப்பிப் பிழைக்கவில்லை. பக்கத்தில் ஒடிவந்த திருட்டு பெயருமில்லாமல் அழிந்து சூனியமாயிற்று.

தங்களைக் கொன்று கொள்ளையிட வந்த திருட்டுக்கப்பலை இவ்வாறு ஆச்சரியமாக அழியச்செய்த ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களுக்கு எல்லாரும் தாழ்ந்துநின்று, துதித் துக் கொண்டாடினார்கள். மின் ஆண்டவரவர்கள் ஏறின கப்பல் சிலதினத்தில் மலையாளக்கரையின் ஒரு தறை முகமாகிய பொன்னுணியில்வந்து சேர்ந்தது.

ஈசு அலி என்னும் அரசரால் ஆளப்பட்ட அந்தப் பொன்னுணியில் கப்பல் நக்குரமிட்டபோது, ஹலறத் ஆண்டவரவர்கள் தங்கள் கூட்டத்தாருடன் கரையிலிருங்கி,

அவ்வூர்ப் பிரபுக்களுள் ஒருவரர்கிய சையிது ஜெனுத்தின் மதுஹம் என்பவருடைய தேர்ட்டத்திற் பேரப் பிடியிட்டுத் தங்கினார்கள்.

போன்னேணிக்குவந்தது முற்றிற்று.

கூடு - ம் அத்தியாயம்.

### பட்டமரந் தழைத்தது.

[இவ் வத்தியாயம் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள், பட்டுப்போன பலா மரமொன்றைத் தழைக்கசெய்த வரலாற்றைச் சொல்லுகின்றது.]

ஹலறத்து ஓாகுல்லுமிது பாத்துஷாசாகிபு ஆண்டவரவர்கள் பொன்னேணிப் பட்டணத்தில், சையிது ஜெனுத்தின் மதுஹ முடைய தோட்டத்தில், தங்கள் கூட்டத்துடன் இறங்கியிருக்கும்போது, அந்தத் தோட்டத்துக் காவற்காரன் ஆண்டவரவர்களின் வரலாறுகள் எல்லாவற்றையும் கேட்டறிந்துகொண்டு, தன் எஜமானுகிய சையிது ஜெனுத்தின் மதுஹ மிடம்போய், எஜமானே ஒரு பெரியோர் பெருங்கூட்டத்துடன் நமதுதோட்டத்தில்வந்து இறங்கி இருக்கின்றார்கள். அவர்கள் ஹலறத்து முகியித்தின் அப்துல்காதியு ஜெலானி ஆண்டவரவர்களின் பொத்திராம். அவர்களைப்பற்றி எல்லர்ரும் அதிக மேன்மையாகப் பேசுகின்றார்கள் என்று சொன்னான். இதைக்கேட்ட அவர் அவளைப்பார்த்து : சரியே. நீ சொன்னபடி அவர் பெரியோராயிருந்தால், நமது தோட்டத்தில் பட்டுப்போய்ந்திர பலாமரம் தழைக்கவேண்டும். அப்படி அது தழைத்ததானால், அவரைப் பெரியவரென்று சொல்லத் தடை

உங்கள்

## கண்ணல் கருமாத்து.

யிராது என்றார். இதைக் கேட்டுக்கொண்டு மேற்படிக் காவலாளன் அங்கிருந்து தோட்டத்திற்கு வந்தான்.

இவன் வரும்போது ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் ஒரு கரகத்தில் தண்ணீர் ரெடுத்துப்போய், அங்கே பட்டுப்போய் நிற்கும் பலாமரத்து அடியில் வைத்து உலு செய்து கொன்றிருந்தார்கள். அந்தத் தண்ணீர் அந்தமரத்துக் காய்ந்த வேர்களில் ஓடிக்கொண்டிருந்தது. இதை அவன்கண்டு, இதென்ன! புதுமைக்கு இடமாகக் காணப்படுகின்றதே யென்று எண்ணி, இனி நடப்பதை அறியலாமென்று அங்கேயே பார்த்துக்கொண்டு நின்றான்.

ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் உலுவை முடித்துக் கொண்டெழுந்து, பக்கத்திற்போய் இரண்டு ரக்குத்து அல்லாதுத்த ஆலாவைத்தொழுது ஸலாம்சொல்லித் திரும்பி ஏர்கள். இவர்கள் திரும்புமுன் உலுநீர்ப்பட்ட காய்ந்த பலா மரம் பச்சென்று இலைகள் நெருங்கத் தழைத்து, பூவும், பிஞ்சம், காடுமாய்ச் செழிப்புற்று நின்றது. இதைக் கண்ட தோட்டக்காரன் பிரமித்து, ஜெனுத்தின் மதுரா மிடம் ஓடிப் போய் : எஜமானே, தாங்கள் சொன்னபிரகாரம் முடிந்து விட்டது ; வந்துபாருங்கள் என்றான். இதைக்கேட்ட அவர் “ஆ! அப்படியா !! பட்டமரம் தழைத்ததா ! ! ” என்று சொல்லிக் கொண்டு, கால்பதறக் கைபதறவெழுந்து தமது தோட்டத்தில் வந்து பார்த்தார் ; பலாமரம் அவர் கண்ணே மருட்டிக் கருத்தைக் கவர்ந்தது. உடனே அவர் ஆண்டவரவர்கள் சமுகத்திற்போய் ஸலாம் சொல்லி, அடிபணிந்து வின்றார்.

ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களும் அவரை உபசரணையுடன் அழைத்து அருகில் இருக்கச்செய்து, அவருடன் ஆதரவாகப் பேசினார்கள். பின்பு, சையிது ஜெனுத்தின்

மததூம் ஆண்டவரவர்களைத் தமது மாளிகையில் வந்து விருந்துண்ண வேண்டுமென்று மன்றுடினார். அதற்கு ஆண்டவரவர்கள் சம்மதித்தார்கள்.

சையிது ஜெனுத்தீஸ்மததூம் விருந்துக்காக ஒரு நாளைக் குறிப்பிட்டுக்கொண்டு, அந்தநாளில் அறுசுவைப் பதார்த்தங்களும், சோறுகறிகளும், கனிவர்க்கங்களும், தீம்பானங்களும் தயார்பண்ணி வைத்து, ஆண்டவரவர்களையும், மகனாரவர்கள் முதலானவர்களையும் ஒழுக்கத்துடன் அழைத்துக் கொண்டுபோய், தமது மாளிகையில் உல்லாசத்துடன் வீற்றிருக்கச் செய்து, அதிக உபசாரத்துடன் சம்பிரமமாக விருந்து உண்பித்தார். ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் தங்கள் குமாரர் முதலானவர்களுடன் சந்தோஷமாக வண்டு, அல்லாதுத்தழுவாவைப் புகழுந்துசுக்ருசெய்து, அவருக்காக துஆசு செய்தார்கள்.

விருந்துண்டு முடிந்தபின், சையிது ஜெனுத்தீஸ்மததூம் ஆண்டவரவர்களின் பக்கத்தில் இருந்து, ரகசியமாகப் பலவிஷயங்களையும் பற்றிச் சம்பாஷித்துக்கொண்டிருந்தார், சற்று நேரம் சம்பாஷித்த பின்பு, அவர் ஆண்டவரவர்களை நோக்கி “நான் வெசுநாள் நாடியிருந்த நாட்டம் இன்று நிறைவேறப் போகிறதாக நினைக்கின்றேன். அதென்ன வென்றால் ;—எனக்கொரு மகள் இருக்கின்றார். அவளை விவாகம்பண்ணிக் கொள்ளத்தக்க மனமகன் அகப்படவில்லை. நானே, சையிது முகியித்தீஸ் அப்துல்காதிரு ஜெலானி ரஹியல்லாகு அன்கு அவர்களின் வமிசத்திலுள்ளவன், தங்களும் அவர்கள் பெளத்திரராகையால், தங்களுக்கே என் மகளைக் கொடுக்க ஆசைப்படுகிறேன். தாங்கள் பொருந்திக்கொள்ள வேண்டும்” என்று சொன்னார். விவாகஞ் செப்பின் சொல்லாகிய இதைக்கேட்ட ஆண்டவரவர்கள் அவரைப் பார்த்து “விவாக காரியத்தில் எனக்கு

## உள்ள கண்ணல் கருமாத்து.

இச்சையில்லீ என்பது உமக்குத் தெரியாததா? என்றார்கள், இதைக்கேட்ட அவர் மறுத்துப் பேசாமல் வாயைழினார், பின் அங்கிருந்து தோட்டத்திற்கு வந்தார்கள்.

பட்டமரங் தழைத்தது முற்றிற்று.

கூகூ-ம் அத்தியாயம்.

## முகல்லதீவுக்குப் போனது.

[இவ் வத்தியாய் ஹல்றத்து ஆண்டவரவர்கள் பொன்னையிலிருந்து அற்புதகரமாகக் கடலைக்கட்டது முகல்லதீவுக்குப் போனதும், அங்குள்ளோர் கொடுத்த நஞ்சுட்டின கனிவர்க்கங்களைத் தின்றதுமான வரலாறுகளைச் சொல்லுகின்றது.]

ஹல்றத்து மீறுங்கல்தான் டாதுல்லுமிது கண்ணல்வாய் ஆண்டவரவர்கள் சிலாள் பொன்னையில் தங்கியிருந்து, பின் முகல்லதீவுக்குப் போகநாடி, அங்குள்ள சையிது ஜெனுத்தீஸ் மதுஹம் முதலானவர்களுக் கெல்லாம் பயணஞ்ச சொல்லிக்கொண்டு புறப்பட்டார்கள். அப்போது, அங்கிருந்து முகல்லதீவுக்குப் போகும் உருக்கள் இல்லை, ஆகையால், ஆண்டவரவர்கள் தங்கள் கூட்டிடத்தாருடன் கடற்கரையில் வந்து பார்த்தார்கள்; கடல் கொந்தளிப்பின்றிச் சாந்தமா யிருந்தது. அவ்விதம் கடல் அமர்த்திருப்பதை ஆண்ணுவரவர்கள் கண்டு, தங்கள் குமாரராதி பகிர்கள் எல்லாரையும் பார்த்து “நீங்கள் எல்லாரும் கண்களை மூடிக் கொண்டு, எனக்குப் பிறகே கடலில் இறங்கி, என்னைத் தொடர்ந்து நடந்துவாருங்களோ,” என்று கட்டளை பண்ணி விட்டு முந்தித்தாங்கள் பிஸ்மி சொல்லிக் கடலி விறங்கி நடந்து.

## முகல்லதீவுக்குப் போனது.      உங்கள்

தார்கள். அப்போது அவர்கள் கூட்டத்தார்களும் அவர்களுக்குப்பின்னே கண்களை முடிக்கொண்டு கடவில் இறங்கி, அவர்களைத் தொடர்ந்து நடந்தார்கள்.

இவ்விதம் எல்லாரும் கடவில் இறங்கி கணைப்பொழுதாகவே ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் அவர்களைக் கூப்பிட்டு “உங்கள் கண்களைத்திறந்து பாருங்கள்” என்றார்கள், அவ்வாறே அவர்கள் கண்களைத் திறந்து பார்த்தபோது, தாங்கள் எல்லாரும் ஆண்டவரவர்களுடன் முகல்லதீவின் கடற்கரையில் நிற்கக்கண்டு, ஆநந்தமுற்றார்கள்.

ஆச்சரியகரமாக முகல்லதீவிற்போட்சேர்ந்த ஆண்டவரவர்கள், பின் அக்கடற்கரையிலிருந்து தங்கள் கூட்டத்தோடு ஊருக்குள் பிரவேசித்தார்கள். அக்காலம் அந்தத் தீவையானும் அரசன் காபிர். அவன் ஆண்டவரவர்கள் பெருந்திரளான ஜனத்துடன் ஊருக்குள் வருவதை அறிந்து; இக்கட்டத்தார் நம்முரைப் பிடித்து ஆளவோ, அல்லது எம்மைச் சிறைப்படுத்திக்கொண்டு பேர்கவோ, அல்லது, எம்மெல்லாரையும் படுகோலை செய்யவோ, எதற்காகவோ இத்தனை திரளாய் வருகின்றார்கள். அவர்கள் கருதிவருங்கருமத்தை நம்மீது முந்தவிடாமல், நாம் ஏதும் ஒரு உபாயஞ் செய்து அவர்களை மடக்கவேண்டும் என்று தன்னிச்சூழ்ந்து நிற்கும் மந்திரிப்ரதானிகளோடு ஆலோசனை பண்ணி, எல்லாருங்கூடி இவ்விதம் தீர்மானித்தார்கள்:—

நாம் சீக்கிரமாகத் தின்னுகின்ற கனிவர்க்கங்களையும், தின்பண்டங்களையும் தயார்செய்து, அவற்றில் நன்கூட்டி வைத்து, அவர்களை எதிர்கொண்டழைத்து உபசரித்து வெகுமதி கொடுப்பதுபோலப் பாசாங்குபண்ணி, மேற்படி நஞ்சேறின பதார்த்தங்களைக் கொடுக்கலாம். அவர்கள் அதை மெய்யென்று நம்பி வாங்கித்தின்று, எல்லாரும்

## உடல் கண்ணல் கருமாத்து.

மடிந்து போவார்கள். அதன்பின் நம் இஷ்டப்படி நடத்த வாம் என்பதே.

இவ்வாறு தீர்மானித்தபோது, உடனே கனிவர்க்கம் முதலான தின்பதார்த்தங்கள் தயாராய், அவற்றில் நஞ்சேற் றிப் பாத்திரங்களில் வைக்கப்பட்டன. அரசன் முதலான பெரியதனக்காரர் எல்லாரும் திரண்டெழுந்து, நஞ்சப் பதார்த்தங்களையும் எடுப்பித்துக்கொண்டு ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களை உபசரித்து அழைக்கும் பாவனையாக வந்து, எல்லாரும் கைகட்டித் தாழ்ந்து, அக் கனிவர்க்காதிகளை முன்வைத்து நின்றார்கள்.

எவ்விதமான மறைந்த கருமங்களையும் இருதயக் கன் னூட்க்குள் மிகத் தெளிவா யுணர்ந்து கொள்ளும் சக்தியுள்ள ஆண்டவரவர்கள், அந்தப் படுபாதகர்செய்த வஞ்சனையை அறியாதிருக்கவில்லை! அறிந்திருந்தும் அறியாத பாவனையாக அவர்களுக்கு இனியமொழிக்கறி, தங்கள் வலது கையால் அந்த நஞ்சேற்றின கனிகளில் இரண்டொன்றையெடுத்து பிஸ்மி சொல்லித் தின்றுவிட்டு, மற்றவைகளையும் எடுத்தெடுத்து மகனார் முதலான பகீர்மார் எல்லாருக்குங் கொடுத்தார்கள். அவர்களும் அவற்றைவாங்கி பிஸ்மி சொல்லித் தின்றார்கள். அதனால் அவர்களுக்கும் யாதொரு தீங்கும் உண்டாகவில்லை. வெகுநேரம் வரையும் அக்காபிரிகள் ஆண்டவரவர்கள் சமூகத்தில் நின்றார்கள்.

நஞ்சுட்டின கனியாதிகளைத்தின்று நெடுநேரமாயும் இவர்களுக்கு யாதொரு அபாயமும் உண்டாகவில்லை. இவர்கள் நாம் செய்த வஞ்சனையை அறிந்துதான் தின்றிருக்கின்றார்கள். அதைப்பற்றி நம்மைக்கேட்காமலும், நமக்குப் பிரதி தீங்குசெய்யாமலும் இருப்பதைக் கவனித்தால், இவர்கள் மகாபெரியோர்கள் என்பது தெளிவாய் விளங்குகின்றது. நாமே நமக்குத் தீங்கை வலியவருவித்துக்கொள்ளப் பார்க்கின்றோம். இம்மட்டோடே நாம் தப்புவது காரியம்

## ஜின்னைக் கடவிலாழ்த்தினது. 2/அக

என்று அக்காபிர்கள் எண்ணிக்கொண்டு, மெளனமாய் அங்கிருந்து போய்விட்டார்கள்.

பின்பு ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் தங்கள் கூட்டத் தாருடன் முகல்லதீவுக்குள் ஒரு சாகையில் விடுதியிட்டிருந்தார்கள்.

முகல்லதீவுக்குப் போனது முற்றிற்று.

கூள - ம் அத்தியாயம்.

## ஜின்னைக் கடவிலாழ்த்தினது.

[இவ் வத்தியாயம் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் முகல்லதீவில் தீங்குசெய்யவரும் ஜின்னைக் கரகத்திலடைத்துக் கடவிலாழ்த்தின தும், அதனால், அத்திவார் முஸ்லிமானதுமான வரலாறுகளைச் சொல்லுகின்றது.]

ஹலறத்து காதிரேலி கன்ஜஸவாய் கன்ஜபக்ஷ் பாத்து ஓசாகிபு ஆண்டவரவர்கள் முகல்லதீவில் இருக்கும் போது, ஒருநாள் சாயரகைக் கில பகீர்களுடன் எழுந்து, ஊரைச் சுற்றிப் பார்த்துக்கொண்டு வந்தார்கள். வரும்போது, ஒருவீதியில், ஒரு வீட்டில், ஒவென்ற அழுகூரலும், ஜனத்திரனுமாயிருந்தன. அதை ஆண்டவரவர்கள் கண்டு அங்கே நெருங்கினின்று பார்த்தார்கள். அப்போது, அரசன் சேவகர்கள் கூடினின்று, அவ்வீட்டிலுள்ள ஒரு கன்னி கையை ஆடையாபரணங்கலாலலங்கரித்து, பரிமளம்பூசி, கயிறுகொண்டு கட்டுகிறதும், அவளைப் பெற்றதாயும், பந்துக்களும் சூழுகின்று பிரலாபித்து அழுகிறதுமா யிருந்தது.

இந்தப் பரிதாபக்காட்சியை ஆண்டவரவர்கள் கண்டு, அங்கே கூடினிற்கும் ஜனங்களைப்பார்த்து : இதென்னவிடையம்? இவளை என் இப்படிச் செய்கிறீர்கள்? என்றுகேட்ட

டார்கள். இக்கேள்விக்கு அந்த ஜனங்கள் ஆண்டவரவர்களை நோக்கிக் கீழ்வருமாறு சொல்லுகின்றார்கள் :—

கேளுங்கள் சாகிபவர்களே, இவ்வுருக்குப் புறத்தில் ஒரு கோயிலிருக்கின்றது. துஷ்டதேவதையாகிய ஜின் ஒன்று வருஷத்திற்கு ஒருதரம் அந்தக் கோயிலுக்குவரும். அது அங்கேவரும் காலமும், நேரமும், எங்களுக்குத் தெரியும். அப்படி அதுவரும் இரவுக்கு முந்தின சாய்தரமே நாங்கள் இவ்வுரிமைள்ள கண்ணிகாப்பெண் ஒருத்தியை அலங்கரித்து, அக்கோயிலிற் கொண்டுபோய் அதற்குப் பலியர்க வைத்து விடுவோம். அந்தஜின் அன்றிரவில் அங்கேவந்து அந்தப்பெண்ணைத் தன் இஷ்டப்படி நடத்திப் பிரேதமாக்கிப் போட்டுவிட்டு போய்விடும். அதிகாலையில் நாங்கள் அந்தப் பிரேதத்தை யெடுத்துத் தகனம் பண்ணுவோம். இது, வருஷந்தோறும் நடந்துவருகின்றது. இவ்விதம் நாங்கள் அந்த தேவதைக்கு நரபதி கொடாவிட்டால், அது இவ்வுருக்குள் பிரவேசித்து, எங்களை நாசமாக்கிவிடும். அதனால், நாங்கள் வருஷத்திற்கு ஒரு முறை விட்டுக்கு ஒரு பெண்ணுக நியமித்துத் பலிகொடுத்து வருகிறோம். இந்த முறை பலியிட நியமிக்கப்பட்டவள் இவள். இன்றிரவு அந்தத் தேவதைவருகிற காலமாகையால், இவளைப் பலி கொடுக்கவேண்டியே இப்படிச் செய்கின்றோம் என்று. இப்படிச் சொன்னபோது ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் அவர்களைப்பார்த்து : இந்தப் பரிதாபமான கருமத்தை நீங்கள் செய்யாதீர்கள் ; இந்தப்பெண்ணை அத்தக் கோயிலுக்குக் கொண்டுபோகாமல், இந்த அலங்காரத்துடன் ஒரு புருஷனைத்தேடிக் கவியாணம் பண்ணிக் கொடுங்கள் என்று சொல்லிவிட்டு, தங்கள் சாகைக்கு வந்து விட்டார்கள்.

ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் சொன்ன இந்தக் சொல்லில் அந்தக் காப்பிரகள் கிஂதிக்கவில்லை. இவளை கவியா

## ஜின்னைக் கடலிலாழ்த்தினது.      உறுபு

எம் பண்ணிக் கொடுத்துவிட்டால், தேவதைக்கு இலக்காவது யார் என்று தங்கள் கோரிக்கைப்படி அவனைச் சிறிகையில் ஏற்றி, தாயாதியோர் பரிதபித்து அழ ஊர் வலஞ் செய்து, மாலையானபோது அந்தக்கோயிலில் கொண்டுபோய் வைத்துவிட்டு வந்துவிட்டார்கள்.

தங்கள் சொல்லைக் கவனிக்காமல் அந்தக் காபிர்கள் இப்படிச் செய்தது ஹலறத்து ஆண்டவரவர்களுக்குத் தெரிந்து, ஸிசாமத்தை எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருந்தார்கள். அந்தராத்திரியானவுடன் தங்கள் கையில் கூஸா என்னும் சிக்கரகம் ஒன்றை யெடுத்துக்கொண்டு, தனியே புறப்பட்டு அந்தக் கோயிலுக்குப் போனார்கள். அந்கேரமே அந்த ஜின் அங்கேவரும் கேரமாயிருந்தது.

ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் அங்கேபோன சமயத்தில் மேற்படித் துஷ்டதேவதையாகிய ஜின் வழக்கப்படி இடிமுழுக்கம் போன்ற கர்நகோரேமான தொனியிட்டு ஓவின்று அலறிக்கொண்டு, கண்களில் அக்கினிபறக்க, சிகார ரூபத்துடன் தன் கோரப்பற்களை ஈயென்று இளித்தக்கொண்டு, அந்தக் குமரியைத் தாவி வந்தது. அது ஏரும் பயங்கரமான காட்சியை ஆண்டவரவர்கள் கண்டு, அதைப்பார்த்து “நில், சற்றே நில்; கொஞ்சம் பொறு. அவனை நெருங்காதே. இங்கே என் முன்வா” என்று கீழார்கள். இந்தச் சத்தத்தைக்கேட்ட அந்த ஜின் திரும்பிப்பார்த்து ஆண்டவரவர்களைக் கண்டு, உடனே ஶல்குன்றி, உடலயர்ந்து, உள்ளங்சோர்ந்து, ஊக்கங்தொலைந்து, திரும்பிவர்து ஆண்டவரவர்களின் திவ்விய சிவத்யின்கீழ் நெடுஞ்சாண்கிடையாய் விழுந்தது.

ஆண்டவரவர்கள் உடனே தாங்கள் கொண்டுபோன சிக்கரகத்தை யெடுத்து அதன் கையிற்கொடுத்து: ஏ, சிரோ, இதைக் கொண்டுபோய், அதோ ஒடுகிற ஆற்றில்-

தன்னீரள்ளிவா என்று கட்டளை யிட்டார்கள். அக் கட்டளைப் பிரகாரம் அந்த ஜின் எழுந்து கரகத்தை வாங்கிக் கொண்டுபோய், அங்கேயோடும் ஆற்றில் அமுக்கிற்று. அவ்வாற்றுத் தன்னீர் முழுதும் அக் கரகத்திற்குட் புகுந்து, ஆறு வெறுந்தரையாய்விட்டது. இந்த ஆச்சரி யத்தை அதுகண்டு தினைத்து, பின் கரகத்தைத் தூக்கிற்று; தூக்கக்கூடவில்லை. தன் முழுப்பலத்தையும் கூட்டி ஒறுத்து நின்று தூக்கியும், அதைத்தூக்க ஏவில்லை. வெகுநேரம் தள்ளாடினின்று, பின் கரகத்தை அங்கேயே வைத்துவிட்டு, ஆண்டவரவர்கள் சமுகத்தில் திரும்பிவந்து பணிந்து நின்று, நடந்த சங்கதியைச் சொல்லிற்று. ஆண்டவரவர்கள் அதைப்பார்த்து : நல்லது, இருக்கட்டும். நீபோய் அந்தக் கரகத்தை ஆற்றில் கவிழ்த்திவிடு. நீர் முழுதும் வந்திடும். அதன்பின் பிஸ்மில்லாஹி என்று சொல்லி மறுபடியும் கரகத்தை நீரிலமுக்கி அள்ளு. அதன்பின் தூக்கிக்கொண்டுவா என்து உத்தரவு பண்ணினார்கள்.

இந்தக் கட்டளைப்படி ஜின்போய்க் கரகத்தைக் கவிழ்த்த நீர் முழுதும் ஆருய்ப் பெருகிற்று. அதன்பின் பிஸ்மில்லாஹி என்று சொல்லிக் கரகத்தில் நீரை மொண்டு தூக்கிக் கொணர்ந்து, ஆண்டவரவர்கள் சமுகத்தில் வைத்துக் கைகட்டி நின்றது. ஆண்டவரவர்கள் அந்த நீரைக் கொண்டு உலுசெய்து இரண்டு ரக்கித்துத் தொழுதார்கள்.

ஆண்டவரவர்கள் உலு செய்யும்போதும், தொழும் போதும், இந்தக் கரகத்திற்குள் என்ன புதுமை யிருக்கின்றதோ! நாம் அதை அறியவேண்டும் என்று அந்த ஜின் எண்ணிக்கொண்டு நின்றது. தொழுதானவுடன் அது ஆண்டவரவர்களைப் பணிந்து : எஜ்மானவர்களே, இந்தக் கரகத்திற்குள்ளிருக்கும் புதுமை என்ன? என்றுகேட்டது, அதற்கு ஆண்டவரவர்கள் அதைப்பார்த்து, நீ அந்தப்

## ஜின்னைக் கடலிலாழ்த்தினது. உஅடு

புதுமையை அறிய வேண்டுமானால், அதனுள்ளே நுழைந்து பார் ; அப்போது அறிவாய் என்றார்கள். இதைக்கேட்ட ஜின், நுழைந்து பார்ப்போம் என்று ஆவல்கொண்டு, சிற்றுருவெடுத்து, கரகத்திற்குள் நுழைந்தது. உடனே ஆண்டவரவர்கள் அந்தக் கரகத்தின் வாய்க்கு மூடிபோட்டு, ஜின்னை வெளிவராமல் தடைசெய்து விட்டார்கள், இதற்குள் கோழிக்கூவிப் பொழுதுவிடியும் நேரமாயிற்று.

ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் அந்தக் கரகத்தைப் பக்கத்தில் வைத்துவிட்டு, பஜறுதொழுது மூடித்து ஒதிக் கொண்டிருந்தார்கள். அங்கே நடந்த இந்தக் காரியங்கள் எல்லாவற்றையும் கோயிலுக்குள் பலியிட வைக்கப்பட்ட பெண் அதிசயமாகப் பார்த்துக்கொண் டிருந்தாள். பொழுதுவிடிந்து சூரியயோதயமானவுடன் சேவகர்களும் ஊர்ஜனங்களும் திரண்டு, வழக்கப்படி பிரேதம் எடுக்க வந்தார்கள். அவர்கள் கோயிலுக்குள் வந்துபார்த்து, தங்கள் பலியிட்ட பெண் யாதொரு பங்கழுமின்றி வைத்த வண்ணம் இருக்கக்கண்டு ஆச்சரிய மடைந்து : இங்கே நடந்தவை யென்ன? என்று அவளைக் கேட்டார்கள். அதற்கு அவள், தான் திருஷ்டாந்த பூர்வமாகக்கண்ட காட்சிகளை அவர்களுக்கு விவரமாகச் சொன்னாள்.

இந்த அதிசயமான சங்கதியைக்கேட்ட அவர்கள் ஆங்த மடைந்து, அப் பெண்ணை யழைத்துக் கொண்டு ஆண்டவரவர்களின் திருவடிகளில் வந்து விழுந்து காஷ்டாங்கம் பண்ணிப்புகழுந்து, அவ்வூர் அரசனிடம் போய்த் தெரிவித்தார்கள். அரசன் கேட்டு அதிசயப்பட்டு, அந்தப் பெண்ணைத் தாய்வசம் ஒப்படைத்துவிட்டு, தானும், மந்திரி பிரதானிகளும், சேனை வீரர்களுமாகப் புறப்பட்டு வந்து ஆண்டவரவர்களின் பாதத்தில் வீழ்ந்து, மின் வருமாறு சொல்லுகின்றார்கள் :—

எஜமானவர்களே, மூட ஜனங்களாகிய நாங்கள் ஏதும் குற்றங் குறைகள் செய்திருந்தால் மன்னித்து, எங்கள்மேல் இரக்கம் வைக்கவேண்டும். இப்போது எங்களுக்குத் தாங்கள் செய்த பேருதவிக்குப் பிரதிசெய்ய நாங்கள் பாத்திரவான்களால்ல. தங்கள் உதவியுமோ ஈடற் உதவியாம். மேகஞ்செய்யும் உதவிக்கு வேறு பிரதியுதவி யில்லாததுபோல, தங்கள் உதவிக்கும் வேறு பிரதியில்லை. ஆகையால், தாங்கள் இட்டகட்டளைக்கு இரண்டில்லாமல் இந்தவூர் ஜனங்களாகிய நாங்கள் எல்லாரும் நடக்கக் காத்திருக்கின்றோம். இன்னும், நாங்கள் இதுவரையும் நற்கதியற்ற வழிகேட்டிலிருந்து காலங்கழித்தோம். இனித் தாங்கள் எங்களுக்கு நேர்வழிகாட்டி ரகஷியுங்கள். இன்ற முதல் தாங்களேயன்றி, எங்களுக்கு வேறு திக்கில்லை என்று இப்படி முறையிட்டபோது, ஹலறத்து ஆண்டவர்கள் அரசன் முதல் அவ்வூரார் எல்லாருக்கும் அபயம் கொடுத்து, தீனுல்லில்லாத்தின் மூலமந்திரமாகிய கல்யைப் புகட்டினார்கள். அன்று முகல்லதீவார் அனைவரும் ஆண்டவரவர்களின் கையைப்பிடித்துக் கல்மா சொல்லி, இல்லா மானார்கள். பின் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் அவர்களுக்கு மார்க்கத்தின் விதிவிலக்குகளைத் தெரிவித்து, அவ்வரசரைத் தாமே என்றும் போனிருந்து அரசாணுபடி நியமித்துச் சிங்காசனம் ஏற்றி, பின்னும் அவர்களுக்கு ஆகவேண்டியவைகளையும் திட்டஞ்செய்து வைத்தார்கள்.

இது நடந்த இரண்டு நாட்களுக்குப்பின், அவ்வூர் பலர் ஹலறத்து ஆண்டவரவர்கள் சமூகத்தில் வந்துபணித்துகின்று : எஜமானவர்களே, தாங்கள் கரகத்தில் அடைச் சின்னை அப்படியே வைத்திருந்தால், அது பின்னுக்கு எங்களை என்னபண்ணுமோ வென்று அச்சமுண்டாகிறது. ஆகையால், அதைப்பற்றித் தாங்கள் என்ன கட்டியிடுகிறீர்கள்? என்று கேட்டார்கள். அப்போது ஆண்ட

வவர்கள் அவர்களைப்பார்த்து : உங்களுக்கு அதைக்குறித்து அச்ச முண்டுப்பட்டால், இந்தக் கரகத்தை ஒரு தோணி யில் ஏற்றிப்போய், இலங்கைத் தீவைச்சேர்ந்த கடலில் ஆழ்த்தி விடுங்கள் என்று கட்டளையிட்டார்கள். இதைக் கேட்ட அவர்கள் யின்னும் : எஜமானவர்களே, அடுத் தடுத்து நாங்கள் இலங்கைக்குப் போய்வந்துகொண் டிருக் கிண்ணேம். நாங்கள் போக்குவரத்துச் செய்யும் வழியிலுள்ள கடலில் இதைக் கொண்டுபோய் ஆழ்த்தியிருந்தால், அங்கிருந்துகொண்டு எங்கள் உருக்களை மோசஞ்செய்யவுங்குமோ? என்றார்கள். அதற்கு ஆண்டவரவர்கள் : அப்படி இனி அது ஒன்றுஞ் செய்யாது. நீங்கள் பயப்படாதீர்கள். என் சொற்படி கொண்டுபோய் ஆழ்த்தியிடுங்கள் என்று உத்தரவுபண்ணி, இன்றுதொட்டு ஒடித்திரியும் உங்கள் உருக்களுக்குக் கடலில் அபாயமில்லை என்றும் வாக்கிட்டார்கள். இதைக்கேட்ட அவர்கள் சந்தோஷமாய் ஜின்னை அடைத்திருக்கும் அந்த நீர்க்கரத்தை வாங்கி ஒரு தோணியில் ஏற்றி ஆண்டவரவர்கள் குறித்த கடலிற் கொண்டுபோய் ஆழ்த்தி விட்டார்கள். அன்று தொட்டு முகல்லதீவார் ஜின்பயம் ஒழிந்து சுகமாய் வாழ்ந்தார்கள். கடலிலும் அவர்கள் உருக்களுக்கு இது பரியந்தம் சேதமுண்டாகவில்லை.

ஜின்னைக் கடலிலாழ்த்தினது முற்றிற்று.